

Bruxelles, 26 februarie 2021
(OR. en)

6532/21

**Dosar interinstituțional:
2021/0045(COD)**

**TELECOM 78
COMPET 131
MI 112
CONSOM 44
IA 25
CODEC 265**

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	25 februarie 2021
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2021) 85 final
Subiect:	Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii (reformare)

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2021) 85 final.

Anexă: COM(2021) 85 final



Bruxelles, 24.2.2021
COM(2021) 85 final

2021/0045 (COD)

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

**privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii
(reformare)**

(Text cu relevanță pentru SEE)

{SEC(2021) 90 final} - {SWD(2021) 27 final} - {SWD(2021) 28 final} -
{SWD(2021) 29 final}

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXT

Temeiurile și obiectivele propunerii

Introducere

Cum Regulamentul (UE) nr. 531/2012¹ expiră la 30 iunie 2022, scopul prezentei propuneri este de a prelungi aplicarea acestui regulament, ajustând totodată tarifele cu ridicata maxime pentru a asigura sustenabilitatea furnizării serviciilor de comunicații de date în roaming cu amănuntul la prețurile de pe piața națională, introducând noi măsuri menite să sporească transparența și să ofere o experiență autentică de roaming la prețurile de pe piața națională („roam-like-at-home”, RLAH) din punctul de vedere al calității serviciului și al accesului la servicii de urgență în roaming.

Întrucât Regulamentul (UE) nr. 531/2012 a fost modificat de mai multe ori, scopul prezentei propuneri este de a reforma regulamentul respectiv în vederea îmbunătățirii clarității acestuia și de a înlocui numeroasele acte de modificare pe care le conține².

Context

Intervenția prin reglementare a UE pe piețele de roaming cu ridicata și cu amănuntul a fost necesară, în ultimii 14 ani, pentru a îmbunătăți condițiile de funcționare a pieței interne pentru serviciile de comunicații de date în roaming în cadrul Uniunii.

UE a adoptat pentru prima dată dispoziții menite să introducă o abordare comună în ceea ce privește reglementarea serviciilor de roaming în rețelele publice de comunicații mobile din UE atunci când a adoptat Regulamentul (CE) nr. 717/2007³. În 2009, în urma unei prime reexaminări a acestor dispoziții, durata lor a fost prelungită, iar domeniul lor de aplicare a fost extins⁴. În urma unei alte reexaminări a normelor, a fost adoptat Regulamentul (UE) nr. 531/2012. Acest regulament a modificat normele anterioare scăzând prețurile aplicate pentru apelurile vocale efectuate și mesajele SMS trimise în roaming și fixând plafoane pentru prețurile percepute pentru comunicațiile de date în roaming în întreaga UE.

Regulamentul (UE) nr. 2015/2120⁵ a modificat Regulamentul (UE) nr. 531/2012 și a prevăzut eliminarea în UE, începând cu data de 15 iunie 2017, a suprataxelor pentru serviciile de roaming cu amănuntul, sub rezerva utilizării rezonabile a serviciilor de roaming și a opțiunii de a aplica un mecanism de derogare în vederea menținerii sustenabilității. Aceste norme ale Uniunii referitoare la serviciile de roaming cu amănuntul sunt denumite, în expunerea de

¹ Regulamentul (UE) nr. 531/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iunie 2012 privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii (JO L 172, 30.6.2012, p. 10).

² A se vedea anexa II la propunere.

³ Regulamentul (CE) nr. 717/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 iunie 2007 privind roamingul în rețelele publice de telefonie mobilă în interiorul Comunității și de modificare a Directivei 2002/21/CE (JO L 171, 29.6.2007, p. 32).

⁴ Regulamentul (CE) nr. 544/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iunie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 717/2007 privind roamingul în rețelele publice de telefonie mobilă în interiorul Comunității și a Directivei 2002/21/CE privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice (JO L 167, 29.6.2009, p. 12).

⁵ Regulamentul (UE) 2015/2120 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2015 de stabilire a unor măsuri privind accesul la internetul deschis și de modificare a Directivei 2002/22/CE privind serviciul universal și drepturile utilizatorilor cu privire la rețelele și serviciile electronice de comunicații și a Regulamentului (UE) nr. 531/2012 privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii (JO L 310, 26.11.2015, p. 1).

motive a prezentului regulament, normele privind roamingul la prețurile de pe piața națională („normele privind RLAH”).

Cu toate că este necesară, reglementarea la nivelul pieței cu amănuntul nu este suficientă în sine pentru a asigura punerea în aplicare a normelor privind RLAH. Pentru ca eliminarea suprataxelor aplicate serviciilor de roaming cu amănuntul să fie sustenabilă pe întreg teritoriul Uniunii și pentru a se evita denaturarea concurenței pe piețele naționale, piețele naționale pentru serviciile de roaming cu amănuntul au nevoie de stimulente pentru a interveni într-o manieră concurențială și a oferi prețuri de roaming cu amănuntul care să le permită operatorilor să furnizeze servicii de roaming cu amănuntul sustenabile, fără taxe suplimentare.

În acest scop, Comisia a realizat o analiză a pieței serviciilor de roaming cu amănuntul pentru a stabili dacă se impune luarea unor măsuri care să permită eliminarea suprataxelor de roaming cu amănuntul. Comisia a adoptat raportul său privind analiza pieței serviciilor de roaming cu ridicata la 15 iunie 2016⁶. În urma acestei analize, Comisia a adoptat la 17 mai 2017 Regulamentul (UE) 2017/920⁷ de modificare a Regulamentului (UE) nr. 531/2012 în ceea ce privește normele referitoare la piețele de roaming cu ridicata, cu scopul de a elimina suprataxele de roaming cu amănuntul până la 15 iunie 2017, fără a provoca denaturări ale piețelor naționale vizitate și de origine.

La 29 noiembrie 2019, Comisia a publicat prima sa analiză completă a pieței serviciilor de roaming („Raportul de revizuire al Comisiei”), în care demonstrează faptul că eliminarea în iunie 2017 a taxelor de roaming a adus beneficii semnificative călătorilor din întreaga UE⁸. Utilizarea serviciilor mobile (de date, voce, SMS) în timpul călătoriilor efectuate în UE a cunoscut o creștere rapidă și robustă, confirmând astfel impactul pozitiv pe care l-au avut normele privind roamingul.

La nivelul pieței cu ridicata, reducerea drastică a plafoanelor aplicate prețurilor a contribuit la reducerea suplimentară a prețurilor de roaming cu ridicata, deseori cu mult sub nivelul plafoanelor reglementate, ceea ce, la rândul său, face ca eliminarea taxelor de roaming să fie sustenabilă pentru aproape toți furnizorii de servicii de roaming.

Cu toate că, pe de o parte, Raportul de revizuire al Comisiei confirmă faptul că normele privind roamingul la prețurile de pe piața națională au avut un impact pozitiv și că, în general, piața serviciilor de roaming funcționează bine în baza acestor norme, pe de altă parte, raportul concluzionează că, în ciuda faptului că există indicii ale unei dinamici concurențiale atât pe piața cu amănuntul, cât și pe piața cu ridicata, condițiile de bază ale concurenței nu s-au schimbat și probabil nu se vor schimba în viitorul apropiat. Așadar, reglementarea pieței serviciilor de roaming cu amănuntul și cu ridicata este în continuare necesară și nu poate fi eliminată.

Temeiurile și obiectivele propunerii, principalele modificări și dispozițiile care rămân neschimbate

Scopul prezentei propuneri este de a prelungi normele care reglementează piața serviciilor de roaming la nivelul întregii UE dincolo de anul 2022, modificând totodată tarifele cu ridicata maxime, introducând noi măsuri menite să asigure o experiență autentică de roaming la

⁶ Raportul Comisiei către Parlamentul European și Consiliu privind analiza pieței serviciilor de roaming cu ridicata, COM(2016) 0398 final.

⁷ Regulamentul (UE) 2017/920 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 mai 2017 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 531/2012 în ceea ce privește normele referitoare la piețele de roaming cu ridicata (JO L 147, 9.6.2017, p. 1).

⁸ Raport privind revizuirea pieței serviciilor de roaming, COM(2019) 616 final, disponibil [aici](#).

prețurile de pe piața națională (experiență RLAH) și abrogând alte măsuri care nu mai sunt considerate necesare.

Modificările propuse a fi aduse normelor în vigoare sunt descrise în detaliu în cele ce urmează⁹.

În esență, scopul principalelor modificări propuse este de a asigura faptul că operatorii pot furniza servicii RLAH și își pot recupera costurile într-o manieră sustenabilă la nivelul pieței cu ridicata. Propunerea este să se stabilească tarife maxime cu ridicata la nivelul UE pentru apelurile efectuate, mesajele SMS trimise și traficul de date care să fie mai mici decât cele valabile până la 30 iunie 2022. Pentru a reconcilia aceste două obiective menționate mai sus, de a asigura sustenabilitatea furnizării și recuperarea costurilor, propunerea stabilește o traiectorie de evoluție în două etape pentru tarifele cu ridicata maxime aplicabile comunicațiilor de date, voce și SMS. În conformitate cu opțiunea de politică aleasă în Regulamentul (UE) nr. 531/2012, noile tarife cu ridicata maxime ar trebui să acționeze ca un nivel de salvagardare și ar trebui să asigure faptul că operatorii își pot recupera costurile. De asemenea, acestea ar trebui să permită furnizarea la scară largă și sustenabilă a RLAH, lăsându-le, totodată, operatorilor o marjă pentru negocierile comerciale. În schimb, dispozițiile referitoare la politica utilizării rezonabile și la sustenabilitate [articolele 6b și 6c din Regulamentul (UE) nr. 531/2012] rămân în mare măsură nemodificate, ca și actul de punere în aplicare aferent [Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2286 al Comisiei], care va continua să se aplice, dat fiind că normele privind salvagardarea la nivelul pieței cu amănuntul continuă să funcționeze corespunzător. Cu toate acestea, reducerea tarifelor cu ridicata maxime aplicabile ar îmbunătăți, totodată, situația utilizatorilor finali, dat fiind că afectează componentele de preț care sunt calculate în funcție de nivelul acestor tarife, în special plafonul aplicabil suprataxelor în cadrul mecanismului politicii privind utilizarea rezonabilă, derogările în vederea menținerii sustenabilității și volumul de date care poate fi utilizat în roaming prevăzut în cadrul politicii privind utilizarea rezonabilă pentru pachetele cu date cvasi-nelimitate și limitele preplătite.

Propunerea introduce, de asemenea, noi măsuri privind transparența, calitatea serviciului și accesul la comunicațiile de urgență.

Ea include, în special, modificări care urmăresc să le ofere utilizatorilor finali o experiență RLAH autentică și să faciliteze inovarea și accesul la rețele, instituind un cadru normativ pregătit să facă față provocărilor viitorului, care să acționeze în beneficiul consumatorilor și al operatorilor. Mai exact, propunerea urmărește următoarele obiective:

- (i) să sporească transparența la nivelul pieței cu amănuntul în ceea ce privește (a) calitatea serviciului (prin introducerea unei obligații ca operatorii să clarifice în contractele lor cu clienții calitatea serviciului la care aceștia se așteaptă în mod rezonabil atunci când utilizează serviciile de roaming în UE); (b) comunicațiile către serviciile cu valoare adăugată (prin introducerea unei obligații ca operatorii să pună la dispoziție, în contractele lor cu clienții, informații referitoare la tipul de servicii care pot antrena tarife mai mari și informații similare în „mesajul SMS de bun venit”); (c) accesul la serviciile de urgență (prin introducerea unei obligații ca operatorii să includă informații referitoare la diferitele posibilități de accesare a serviciilor de urgență în roaming în „mesajul SMS de bun venit”);
- (ii) să ofere clienților serviciilor de roaming o experiență RLAH autentică din punctul de vedere al calității serviciului (prin introducerea unei obligații ca furnizorii de servicii de roaming să se asigure, atunci când acest lucru este fezabil din punct de vedere

⁹ A se vedea secțiunea „Explicație detaliată a dispozițiilor specifice ale propunerii”.

tehnic, că serviciile de roaming sunt furnizate în aceleași condiții ca și cum ar fi consumate pe plan național și ca operatorii de rețele mobile să furnizeze acces la toate tehnologiile și generațiile de rețea disponibile);

- (iii) să sporească gradul de transparență la nivelul pieței cu ridicata în ceea ce privește seriile de numere pentru serviciile cu valoare adăugată prin crearea unei baze de date a UE centralizate pentru seriile de numere aferente serviciilor cu valoare adăugată. Scopul bazei de date este de a oferi un instrument de transparență, permițând ANR și operatorilor să aibă acces direct la informații referitoare la seriile de numere care pot antrena costuri mai mari în statele membre;
- (iv) să asigure acces gratuit la serviciile de urgență pentru clienții care utilizează serviciile de roaming printr-o serie de măsuri specifice la nivelul pieței cu ridicata, precum (a) obligația ca operatorii să furnizeze în acordul cu ridicata toate informațiile de reglementare și tehnice necesare pentru asigurarea accesului gratuit la serviciile de urgență și localizarea gratuită a apelantului; (b) obligația de a nu percepe de la furnizorul de servicii de roaming nicio taxă legată de comunicațiile de urgență și de transmiterea informației de localizare a apelantului.

În sfârșit, propunerea ridică obligațiile de reglementare în domeniile unde nu mai sunt necesare și include o serie de modificări menite să simplifice și să reducă sarcina de reglementare¹⁰.

• **Coerența cu dispozițiile deja existente în domeniul de politică vizat**

Eliminarea suprataxelor de roaming cu amănuntul a marcat o etapă esențială către crearea unei piețe unice la nivelul UE și către asigurarea funcționării adecvate a acesteia.

În special reglementarea pieței serviciilor de roaming cu amănuntul pentru a asigura o experiență RLAH în întreaga UE a contribuit la atingerea obiectivului de politică ce constă în a asigura buna funcționare a piețelor și capacitatea acestora de a oferi consumatorilor europeni acces la infrastructuri foarte performante de bandă largă fără fir, la prețuri accesibile pe întreg teritoriul UE.

Colegiuitorii au recunoscut importanța acestui obiectiv pentru întreaga piață unică digitală cu ocazia adoptării normelor privind RLAH în 2015.

Având în vedere considerentele anterioare, este necesar să se evite situația ca realizările de până acum să fie compromise în momentul expirării Regulamentului (UE) nr. 531/2012, respectiv la 30 iunie 2022. Prin urmare, propunerea de revizuire a normelor existente în materie de roaming a fost inclusă în programul de lucru al Comisiei pentru 2020 în cadrul obiectivului emblematic „O Europă pregătită pentru era digitală” și al obiectivului specific „Mediul digital în serviciul consumatorilor”.

Propunerea vine în completarea Directivei (UE) 2018/1972 de instituire a Codului european al comunicațiilor electronice (CECE)¹¹, care trebuia transpusă de statele membre până la 21 decembrie 2020. În special, pe lângă faptul că promovează furnizarea sustenabilă a RLAH, recuperarea costurilor și menținerea stimulentei pentru realizarea de investiții în rețelele vizitate, propunerea completează măsurile conținute în Directiva privind CECE care creează condiții favorabile pentru o conectivitate ridicată și pentru implementarea rețelelor 5G în beneficiul tuturor europenilor, promovând totodată concurența la nivel de infrastructuri și dând posibilitatea operatorilor să își rentabilizeze investițiile. Prin promovarea unei experiențe

¹⁰ A se vedea secțiunea referitoare la REFIT.

¹¹ Directiva (UE) 2018/1972 a Parlamentului European și a Consiliului din 11 decembrie 2018 de instituire a Codului european al comunicațiilor electronice (reformare) (JO L 321, 17.12.2018, p. 36).

RLAH autentice pentru utilizatorii finali, propunerea vine în completarea dispozițiilor CECE care prevăd protejarea eficace a consumatorilor în contextul comunicațiilor electronice, oferindu-le o marjă mai largă de alegere prin sporirea nivelului de transparență a informațiilor și a normelor specifice privind durata maximă a contractelor și portabilitatea numerelor. CECE își propune, de asemenea, să le ofere utilizatorilor finali acces gratuit la serviciile de urgență prin intermediul comunicațiilor de urgență și să asigure disponibilitatea informațiilor de localizare a apelantului.

Unul dintre principalele obiective urmărite de Comisie în activitatea sa este de a veni în întâmpinarea nevoilor sporite de conectivitate¹² ale cetățenilor și ale întreprinderilor și de a exploata beneficiile oferite de transformarea digitală pentru a consolida reziliența socială și economică a UE și a statelor membre, potențialul lor de creștere durabilă și crearea de locuri de muncă. Conectivitatea la nivel de gigabit, bazată pe infrastructuri securizate din fibră optică și 5G, este vitală dacă dorim să valorificăm potențialul de creștere digitală al Europei. Aceste obiective politice, incluse în comunicarea „Conturarea viitorului digital al Europei”, sunt incluse și în strategia UE „Către o societate europeană a gigabiților”, în Planul de acțiune privind 5G pentru Europa și sunt confirmate de politica emblematică în materie de conectivitate inclusă în Strategia anuală de creștere durabilă pentru 2021¹³, fiind legate de Mecanismul de redresare și reziliență¹⁴. În acest scop, prezenta propunere creează condițiile favorabile pentru utilizarea fără sincope a acestor infrastructuri la nivel transfrontalier.

- **Coerența cu alte domenii de politică a Uniunii**

Scopul normelor UE în materie de roaming este de a contribui la buna funcționare a pieței interne astfel încât să se atingă un nivel ridicat de protecție a consumatorilor și să se mențină concurența între operatorii de rețele de telefonie mobilă. Prezenta propunere abordează problemele de reglementare care decurg din detaliile specifice ale normelor UE privind serviciile de roaming, dar ea vine și în completarea altor politici și acte legislative ale UE din mai multe domenii.

În special, propunerea contribuie la crearea unei „Europe pregătite pentru era digitală” și la ambiția de a valorifica la maximum avantajele tranziției digitale pentru a le oferi cetățenilor oportunități sporite de a se conecta, de a comunica și de a face afaceri.

Obiectivul propunerii este de a se asigura că barierele din calea pieței unice¹⁵, care au fost eliminate atunci când au fost eliminate suprataxele de roaming cu amănuntul, nu vor fi reinstituite. În „Noua strategie industrială pentru Europa”¹⁶ se subliniază că o piață unică puternică și integrată este atât o rampă de lansare, cât și o condiție prealabilă pentru competitivitatea industriei UE. Pentru ca piața unică să funcționeze pentru toți, legislația UE instituie norme comune pentru a elimina barierele, a facilita circulația bunurilor și a serviciilor în întreaga UE și a-i proteja pe consumatori.

De exemplu, propunerea completează portabilitatea transfrontalieră a conținutului online¹⁷. Datorită acestor două inițiative, europenii pot călători în prezent în UE fără să își facă griji în

¹² Comunicarea intitulată „Conturarea viitorului digital al Europei”, COM(2020) 67 final.

¹³ Comunicarea „Strategia anuală privind creșterea durabilă”, COM(2020) 575 final.

¹⁴ Regulamentul de instituire a Mecanismului de redresare și reziliență, COM(2020) 408 final.

¹⁵ Raportul privind identificarea și înlăturarea barierelor din cadrul pieței unice, COM(2020) 93 final, a confirmat că, atunci când piața unică nu reușește să își valorifice pe deplin potențialul, IMM-urile și cetățenii sunt cei mai susceptibili să aibă de suferit.

¹⁶ A se vedea https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/ro/ip_20_416

¹⁷ Regulamentul (UE) 2017/1128 al Parlamentului European și al Consiliului din 14 iunie 2017 privind portabilitatea transfrontalieră a serviciilor de conținut online în cadrul pieței interne (JO L 168, 30.6.2017, p. 1).

legătură cu tarifele de roaming în rețelele mobile sau cu pierderea accesului la muzică, jocuri, filme, programe de divertisment sau evenimente sportive, servicii pentru care au plătit deja. Propunerea facilitează, de asemenea, accesul la cultura digitală europeană¹⁸, la instrumente de învățare, platforme de lucru și aplicații din domeniul sănătății.

2. TEMEI JURIDIC, SUBSIDIARITATE ȘI PROPORȚIONALITATE

• Temeiul juridic

Temeiul juridic al prezentei propuneri este articolul 114. Acesta este temeiul juridic pentru măsurile adoptate în cadrul procedurii legislative ordinare care vizează instituirea sau îmbunătățirea funcționării pieței interne, astfel cum se prevede la articolul 26 din TFUE.

În conformitate cu jurisprudența Curții de Justiție a Uniunii Europene, măsurile adoptate în temeiul articolului 114 (fostul articol 95 din TCE) trebuie să aibă ca obiect îmbunătățirea condițiilor pentru instituirea și funcționarea pieței interne¹⁹. Legiuitorul Uniunii poate utiliza acest temei juridic în special în cazul în care există diferențe între reglementările naționale care obstrucționează libertățile fundamentale și care, prin urmare, au un efect direct asupra funcționării pieței interne²⁰ sau provoacă denaturări semnificative ale concurenței²¹.

• Subsidiaritatea

În conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din TFUE, UE are competență partajată cu statele membre în ceea ce privește normele privind roamingul în UE, dat fiind că acestea se înscriu în domeniul de politică „piața internă”.

În acest sector, numai acțiunea UE este eficace, deoarece problemele nu au putut fi soluționate la nivel național, regional sau local. Prin urmare, acțiunea UE este esențială pentru îmbunătățirea pieței unice a comunicațiilor electronice.

Astfel cum a observat avocatul general în cauza de referință C-58/08 Vodafone, se poate considera în mod rezonabil că diferențele de preț dintre apelurile efectuate în statul membru de origine și cele efectuate în roaming descurajează utilizarea serviciilor transfrontaliere precum serviciile de roaming. Descurajarea în acest fel a activităților transfrontaliere poate împiedica instituirea unei piețe interne în care să fie asigurată libera circulație a mărfurilor, a serviciilor și a capitalurilor. Într-adevăr, nu există o activitate transfrontalieră mai evidentă în sectorul telecomunicațiilor mobile decât utilizarea serviciilor de roaming²².

Faptul că serviciile respective sunt transfrontaliere justifică luarea de măsuri la nivelul UE deoarece statele membre nu pot interveni de unele singure în mod eficace, iar autoritățile naționale de reglementare nu au fost în măsură să soluționeze în mod autonom problemele apărute²³.

În hotărârea sa în cauza C-58/08 Vodafone menționată anterior, Curtea de Justiție a constatat că, în trecut, „nivelul ridicat al tarifelor cu amănuntul fusese considerat drept o problemă

¹⁸ A se vedea <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/news/digitalyou-digital-culture>.

¹⁹ Cauza C-491/01, British American Tobacco (Investments) și Imperial Tobacco, Rec., 2002, p. I-11453, punctul 60 și cauza C-217/04 Regatul Unit/Parlamentul și Consiliul, Rec., 2006, p. I-3771, punctul 42.

²⁰ Cauza C-380/03, Germania/Parlamentul și Consiliul, Rec., 2006, p. I-11573, punctul 37 și jurisprudența citată.

²¹ Cauza C-376/98, Germania/Parlamentul și Consiliul, Rec., 2000, p. I-8419, punctele 84 și 106.

²² Concluziile avocatului general Poiares Maduro prezentate la 1 octombrie 2009 în cauza C-58/08, ECLI:EU:C:2009:596.

²³ Astfel cum a indicat Grupul entităților europene de reglementare în domeniul rețelor și serviciilor de comunicații electronice (ERG) într-o scrisoare trimisă în decembrie 2005 Direcției Generale Societatea Informațională din cadrul Comisiei.

persistență de ANR, de autoritățile publice, precum și de asociațiile de protecție a consumatorilor pe teritoriul întregii Comunități și că încercările de a soluționa această problemă pe baza cadrului juridic existent nu avuseseră drept efect diminuarea tarifelor”²⁴.

Propunerea include măsuri atât la nivelul pieței cu ridicata, cât și la nivelul pieței cu amănuntul. În hotărârea de mai sus, Curtea de Justiție a constatat, de asemenea, că reglementarea cu ridicata a pieței serviciilor de roaming respectă principiile subsidiarității (și proporționalității), având în vedere că „interdependența dintre tarifele cu amănuntul și tarifele de gros ale serviciilor de roaming are o importanță semnificativă, astfel încât orice măsură care urmărește exclusiv diminuarea tarifelor cu amănuntul fără a influența nivelul costurilor de gros de furnizare a serviciilor de roaming comunitar ar fi fost de natură să perturbe buna funcționare a pieței roamingului comunitar”²⁵.

Tot astfel, aspectele abordate de noile măsuri incluse în propunere sunt, de asemenea, strict legate și afectate de caracterul transfrontalier al serviciilor de roaming. Prin urmare, aceste aspecte nu pot fi abordate în mod adecvat de către statele membre în mod autonom, iar acțiunea la nivelul UE ar fi mai eficace decât acțiunea la nivel național²⁶. De fapt, problemele subiacente pe care propunerea urmărește să le remedieze pot conduce fie la descurajarea utilizării serviciilor de roaming, creând bariere în calea utilizării serviciilor și a aplicațiilor mobile atunci când sunt utilizate în timpul călătoriilor în interiorul pieței unice, fie, în general, la perturbarea bunei funcționări a pieței serviciilor de roaming la nivelul UE. Potrivit jurisprudenței aplicabile, acesta este un obiectiv care trebuie urmărit și care poate fi atins cel mai bine la nivelul UE²⁷.

• **Proporționalitatea**

Obiectivul normelor UE privind roamingul este de a introduce o abordare comună astfel încât utilizatorii rețelelor publice de comunicații mobile, atunci când călătoresc în interiorul UE, să nu plătească prețuri excesive pentru serviciile de roaming la nivelul UE în comparație cu prețurile naționale competitive, atunci când efectuează și primesc apeluri, când trimit și primesc mesaje SMS și când utilizează servicii de comunicații de date cu comutare de pachete. Acest lucru contribuie la buna funcționare a pieței interne, asigurând în același timp un nivel ridicat de protecție a consumatorilor, stimulând concurența și transparența pe piață și oferind atât stimulente pentru inovare, cât și o marjă mai largă de alegere pentru consumatori. În plus, prezenta propunere introduce măsuri suplimentare care vizează eliminarea obstacolelor persistente în calea unei experiențe autentice de roaming la prețurile de pe piața națională.

Întrucât aceste obiective nu pot fi realizate într-o măsură suficientă de către statele membre în condiții sigure, armonizate și în timp util și, prin urmare, pot fi realizate mai bine la nivelul UE, Uniunea poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității prevăzut la articolul 5 din tratat. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este enunțat la articolul sus-menționat, propunerea de regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea obiectivelor respective.

²⁴ Hotărârea Curții de Justiție din 8 iunie 2010, Vodafone, C-58/08, ECLI:EU:C:2010:321, punctul 40.

²⁵ Hotărârea Curții de Justiție din 8 iunie 2010, Vodafone, C-58/08, ECLI:EU:C:2010:321, punctul 77.

²⁶ O evaluare mai detaliată a respectării principiului subsidiarității în abordarea propusă este inclusă în grila anexată privind subsidiaritatea care însoțește prezenta propunere.

²⁷ Hotărârea Curții de Justiție din 8 iunie 2010, Vodafone, C-58/08, ECLI:EU:C:2010:321, punctele 76-78.

Mai exact, regulamentul îndeplinește criteriul proporționalității și pentru că este prevăzut să se aplice o perioadă limitată de timp, având o dată de expirare (30 iunie 2032, respectiv o durată totală de 10 ani).

Durata de 10 ani a noilor norme propuse a fost stabilită având în vedere că un deceniu este durata tipică pentru implementarea pe scară largă a oricărei noi generații de comunicații mobile și pentru dezvoltarea de noi modele de afaceri. Privind în perspectivă, Comisia nu se așteaptă ca, în următorii 10 ani, să existe schimbări semnificative în ceea ce privește condițiile de concurență de pe piață²⁸. Scopul stabilirii unei durate de 10 ani este și acela de a oferi siguranță pe piață și de a reduce la minimum sarcina de reglementare.

Propunerea include, de asemenea, o abordare flexibilă în ceea ce privește revizuirea tarifelor cu ridicata maxime, care va fi realizată, dacă este necesar, prin adoptarea unui act delegat. În acest fel se va asigura faptul că unul dintre aspectele-cheie ale funcționării pieței serviciilor de roaming poate fi revizuit pe baza unor date fiabile și actualizate. În cauza Vodafone (C-58/08), Curtea de Justiție a Uniunii Europene a recunoscut că, având în vedere importanța obiectivului de protecție a consumatorilor în contextul articolului 95 alineatul (3) din TCE (devenit articolul 114 din TFUE), o intervenție limitată în timp pe o piață concurențială, care face posibilă, în viitorul imediat, protejarea consumatorilor împotriva unor prețuri excesive, precum situația de față, este proporțională cu obiectivul urmărit, chiar dacă ar putea avea consecințe economice negative pentru anumiți operatori. Obligațiile reglementare privind tarifele cu ridicata și cu amănuntul pentru serviciile de voce, SMS și comunicații de date în roaming ar trebui menținute în vederea protejării consumatorilor atât timp cât concurența la nivelul tarifelor cu amănuntul sau cu ridicata nu este pe deplin dezvoltată.

Evaluarea impactului care însoțește prezenta propunere²⁹ abordează în detaliu proporționalitatea în secțiunea 7.3 - Coerență și proporționalitate.

- **Alegerea instrumentului**

După cum s-a menționat mai sus, noul regulament propus este o reformare a Regulamentului (UE) nr. 531/2012 care înlocuiește numeroase acte pe care le conține și cărora le aduce modificări suplimentare. Prin urmare, instrumentul propus are aceeași formă legislativă. Revizuirea reprezintă o oportunitate de a simplifica structura și conținutul actuale ale Regulamentului (UE) nr. 531/2012 în vederea îmbunătățirii coerenței sale și a consecvenței cu obiectivul privind adecvarea reglementărilor.

3. REZULTATE ALE EVALUĂRILOR EX POST, CONSULTĂRILOR PĂRȚILOR INTERESATE ȘI EVALUĂRII IMPACTULUI

- **Evaluările ex-post/verificarea adecvării legislației existente**

Aspectele abordate de prezenta propunere au fost identificate în Raportul de revizuire al Comisiei din 2019. Acesta se bazează pe o multitudine de date³⁰ pentru a evalua în ce măsură Regulamentul (UE) nr. 531/2012 și-a atins obiectivele și modul în care a funcționat piața serviciilor de roaming după intrarea în vigoare a normelor privind RLAH.

²⁸ A se vedea, de asemenea, evaluarea impactului potențial asupra serviciilor de roaming al evoluțiilor tehnologice, evaluare realizată în cadrul Studiului privind evoluțiile tehnologice și serviciile de roaming (SMART 2018/0012), disponibil [aici](#) și prezentat în evaluarea impactului care însoțește prezenta propunere.

²⁹ Documentul de lucru al serviciilor Comisiei - Evaluarea impactului care însoțește Propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii (reformare).

³⁰ Pentru detalii suplimentare, a se vedea anexa 1 - (Baza de dovezi) și anexa 6 (Concluziile evaluării) la evaluarea impactului care însoțește prezenta propunere.

În plus, întrebările retrospective ale consultării publice care a avut loc în 2020³¹ și constatările sondajelor online comune realizate de Comisie și de Organismul Autorităților Europene de Reglementare în Domeniul Comunicațiilor Electronice (OAREC) (în 2018, 2019 și 2020) vin în completarea concluziilor Raportului de revizuire al Comisiei și sunt complementare acestora³².

Raportul de revizuire al Comisiei confirmă faptul că, în general, piața serviciilor de roaming funcționează bine în baza normelor privind RLAH și că normele au avut un impact pozitiv. Raportul concluzionează că, în pofida faptului că există indicii ale unei dinamici concurențiale atât pe piața cu amănuntul, cât și pe piața cu ridicata, condițiile de bază ale concurenței nu s-au schimbat și probabil că nu se vor schimba în viitorul apropiat astfel încât să justifice eliminarea reglementării pieței serviciilor de roaming cu amănuntul sau cu ridicata.

În plus, constatările Raportului de revizuire al Comisiei și alte dovezi colectate în cadrul revizuirii au identificat probleme nerezolvate în ceea ce privește serviciile de roaming, din punctul de vedere al calității serviciului, al comunicațiilor către serviciile cu valoare adăugată și al accesului la serviciile de urgență. Prezenta propunere abordează toate aceste aspecte în cadrul noilor măsuri pe care le propune.

• Consultările părților interesate

Prezenta propunere și evaluarea impactului care o însoțește s-au bazat pe o amplă consultare cu părțile interesate. În special, au fost colectate opinii din partea publicului și a asociațiilor de consumatori, a autorităților naționale de reglementare (ANR), a OAREC, a operatorilor de rețele mobile (MNO), a operatorilor de rețele mobile virtuale (MVNO), a părților interesate din mediul de afaceri (inclusiv a IMM-urilor), a autorităților guvernamentale, a asociațiilor din sector și a altor părți interesate.

Comisia a organizat o consultare publică de 12 săptămâni, în perioada 19 iunie-11 septembrie 2020. Scopul consultării a fost de a colecta opinii (1) cu privire la serviciile de roaming cu amănuntul, în special cu privire la impactul eventualei introduceri a unor clarificări și a unor măsuri referitoare la calitatea serviciului, la serviciile cu valoare adăugată și la comunicațiile de urgență în scenariul utilizării lor în roaming; (2) cu privire la furnizarea de servicii de roaming cu ridicata; (3) cu privire la sarcina administrativă legată de Regulamentul (UE) nr. 531/2012 și la impactul eventualelor măsuri de simplificare. Prin intermediul chestionarului online, au fost primite în total 175 de răspunsuri.

Alte activități de consultare au fost organizate pe marginea tematicilor următoare, descrise la rubrica „Colectarea și utilizarea expertizei”:

1. publicarea evaluării inițiale a impactului pentru a colecta feedback timp de patru săptămâni³³.
2. Sondaje online comune ale Comisiei/OAREC. Contribuțiile din partea actorilor de pe piață au fost colectate prin sondaje online anuale efectuate de MNO, MVNO și ANR. În iunie 2018 și martie 2019, sondajele au colectat informații cu privire la punerea în aplicare a politicii utilizării rezonabile, la derogările în vederea menținerii sustenabilității și la alte aspecte legate de punerea în aplicare a normelor UE în materie de roaming. În martie 2020, sondajul a vizat și alte aspecte, cum ar fi

³¹ Rezultatele consultării publice sunt disponibile [aici](#).

³² Pentru detalii suplimentare, a se vedea anexa 2 (Consultarea părților interesate) și anexa 6 (Concluziile evaluării) la evaluarea impactului care însoțește prezenta propunere.

³³ A se vedea pagina web de pe portalul Europa „Exprimați-vă părerea”, disponibilă [aici](#).

calitatea serviciului, serviciile cu valoare adăugată, comunicațiile de urgență, evoluțiile tehnologice și comunicațiile de la mașină la mașină, costul punerii în aplicare și sarcina administrativă.

3. OAREC a fost consultat și a furnizat contribuții ample, inclusiv cu privire la aspecte prospective. Extrem de importante în acest sens sunt Avizul formal al OAREC privind funcționarea pieței serviciilor de roaming³⁴, analiza suplimentară privind costurile³⁵ și contribuția suplimentară la evaluarea impactului, realizată la solicitarea Comisiei³⁶. În plus, Comisia a luat în considerare consultările cu OAREC și rapoartele sale de monitorizare a pieței: rapoartele semestriale ale OAREC privind indicii de referință pentru serviciile de roaming internațional³⁷, bazate pe culegerea de date specifice, și raportul anual al OAREC privind transparența și comparabilitatea tarifelor de roaming³⁸.
4. Interviu specific privind evoluțiile pieței serviciilor de roaming, ca parte a studiului Comisiei intitulat „Evoluțiile tehnologice și serviciile de roaming”³⁹. Contractantul a organizat mai multe interviuri cu operatori implicați în lanțul valoric global al conectivității și a efectuat un sondaj online specific privind impactul potențial al evoluțiilor tehnologice asupra pieței serviciilor de roaming.
5. Sondajul Eurobarometru Flash⁴⁰, realizat la un an după eliminarea tarifelor de roaming. Acesta a inclus întrebări referitoare la utilizarea serviciilor de roaming în timpul călătoriilor efectuate în UE, nivelul de informare a clienților cu privire la eliminarea tarifelor de roaming, beneficiile percepute ale acestei eliminări, costurile percepute ale roamingului în rândul persoanelor care nu călătoresc și utilizarea serviciilor de telefonie mobilă în alte țări ale UE.

La elaborarea evaluării impactului care însoțește prezenta propunere s-a ținut cont de informațiile și opiniile colectate. Datele au fost utilizate pentru a evalua Regulamentul (UE) nr. 531/2012, pentru a examina problemele nerezolvate în cadrul unui scenariu de roaming și pentru a elabora opțiunile de politică prezentate în evaluarea impactului.

Consultarea publică a confirmat beneficiile pe care urmărește să le aducă Regulamentul privind roamingul și faptul că normele UE privind roamingul sunt în continuare necesare și sunt în beneficiul consumatorilor și al întreprinderilor din UE. Marea majoritate a respondenților la consultarea publică, din toate grupurile, au răspuns că normele UE privind roamingul au promovat în mod semnificativ interesele consumatorilor și ale întreprinderilor din UE/SEE.

³⁴ Avizul OAREC privind funcționarea pieței serviciilor de roaming, care a servit drept contribuție la evaluarea CE, BoR(19) 101, 19 iunie 2019, disponibil [aici](#).

³⁵ OAREC - Analiză suplimentară cu privire la costurile serviciilor de roaming cu ridicata, BoR(19) 168, 20 septembrie 2019, disponibilă [aici](#).

³⁶ Contribuția OAREC la solicitarea CE de pregătire a propunerii legislative pentru noile regulamente privind roamingul, BoR(20) 131, din 30 iunie 2020, disponibilă [aici](#).

³⁷ Ultimele cinci rapoarte de referință (care acoperă perioada aprilie 2017-septembrie 2019) pot fi consultate la următoarele linkuri: [al 20-lea raport de referință](#) (aprilie 2017-septembrie 2017), [al 21-lea raport de referință](#) (octombrie 2017-martie 2018), [al 22-lea raport de referință](#) (aprilie 2018-septembrie 2018), [al 23-lea raport de referință](#) (octombrie 2018-martie 2019) și [al 24-lea raport de referință](#) (aprilie 2019-septembrie 2019).

³⁸ Raportul OAREC privind transparența și comparabilitatea tarifelor internaționale de roaming, disponibil la următoarele linkuri: pentru [2017](#), pentru [2018](#) și pentru [2019](#).

³⁹ Evoluțiile tehnologice și serviciile de roaming (SMART 2018/0012), a se vedea raportul final al studiului, disponibil [aici](#).

⁴⁰ [Sondajul Eurobarometru Flash 468](#) „Eliminarea tarifelor de roaming un an mai târziu”, iunie 2018.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

În plus față de formele de consultare menționate mai sus, Comisia a analizat în mod independent datele colectate de OAREC și a efectuat următoarea analiză utilizând datele respective:

6. Raportul privind revizuirea pieței serviciilor de roaming și documentul de lucru al serviciilor Comisiei care îl însoțește⁴¹ (denumit „Raportul de revizuire al Comisiei”) au colectat și au prezentat dovezi cu privire la măsura în care Regulamentul (UE) nr. 531/2012 și-a atins obiectivele;
7. Raportul intermediar către Parlamentul European și Consiliu privind punerea în aplicare a normelor privind roamingul la prețurile de pe piața națională în primele 18 luni⁴²;
8. Documentul de lucru al serviciilor Comisiei privind rezultatele revizuirii normelor privind politica utilizării rezonabile a serviciilor de roaming și derogarea în vederea menținerii sustenabilității⁴³.

Comisia s-a bazat, de asemenea, pe avizele experților externi în ceea ce privește următoarele direcții de lucru:

9. Modelul de cost pentru evaluarea costurilor de furnizare a serviciilor de roaming cu ridicata în SEE⁴⁴;
10. Studiul Comisiei privind evoluțiile tehnologice și serviciile de roaming⁴⁵, realizat în perioada decembrie 2018-iunie 2019;
11. Analiza Centrului Comun de Cercetare (JRC) al Comisiei. JRC a oferit un sprijin larg pentru pregătirea evaluării impactului, în special prin (a) dezvoltarea modelului de sustenabilitate⁴⁶ și a analizei contrafactuale pentru a evalua beneficiile aduse consumatorilor și prin (b) măsurarea calității serviciilor de roaming, cu ajutorul unor teste pe teren⁴⁷.

- **Evaluarea impactului**

Evaluarea impactului care însoțește prezenta propunere a fost prezentată Comitetului de control normativ, care a emis un aviz favorabil la 20 noiembrie 2020.

⁴¹ Raportul Comisiei către Parlamentul European și Consiliu privind revizuirea pieței serviciilor de roaming [COM(2019) 616 final] și documentul de lucru al serviciilor Comisiei care însoțește Raportul Comisiei privind revizuirea pieței serviciilor de roaming [SWD(2019) 416 final], disponibile [aici](#).

⁴² Raportul Comisiei către Parlamentul European și Consiliu privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 531/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iunie 2012 privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2015/2120 și prin Regulamentul (UE) 2017/920 - [COM(2018) 822 final], disponibil [aici](#).

⁴³ Documentul de lucru al serviciilor Comisiei privind rezultatele revizuirii normelor privind politica utilizării rezonabile a serviciilor de roaming și derogarea în vederea menținerii sustenabilității, prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2286 al Comisiei [SWD(2019) 288 final], disponibil [aici](#).

⁴⁴ Modelul de cost (SMART 2017/0091), Evaluarea costului furnizării de servicii de telecomunicații mobile în țările UE/SEE, disponibil [aici](#).

⁴⁵ Evoluțiile tehnologice și serviciile de roaming (SMART 2018/0012), disponibil [aici](#).

⁴⁶ Analiza sustenabilității a utilizat date din cel de al 19-lea până la cel de al 25-lea raport de referință al OAREC privind serviciile de roaming internațional. Pentru detalii suplimentare, a se vedea anexa 4 la evaluarea impactului care însoțește prezenta propunere.

⁴⁷ SMART 2018-011

Au fost luate în considerare patru opțiuni:

Opțiunea 1 – Scenariul de referință. Aceasta ar implica prelungirea, dincolo de anul 2022, a normelor Regulamentului (UE) nr. 531/2012, menținând neschimbate dispozițiile acestuia, atât în ceea ce privește piața cu amănuntul, cât și piața cu ridicata. În special, ar continua să se aplice nivelul tarifelor cu ridicata maxime aplicabile la 30 iunie 2022, iar cele două mecanisme de salvagardare (utilizarea rezonabilă și sustenabilitatea) s-ar aplica și ele în continuare. Nu ar urma să se ia măsuri pentru a remedia problemele nerezolvate legate de calitatea serviciului, de serviciile cu valoare adăugată sau de accesul la serviciile de urgență în roaming.

Opțiunea 2 – Continuitate cu o transparență sporită Aceasta ar implica prelungirea, dincolo de anul 2022, a normelor Regulamentului (UE) nr. 531/2012, cu unele clarificări și cu adoptarea unor măsuri suplimentare pentru a spori transparența și a consolida concurența. Tarifele cu ridicata maxime aplicabile la 30 iunie 2022 ar continua să se aplice. Pentru a asigura o experiență autentică de roaming la prețurile de pe piața națională, această opțiune ar implica luarea de măsuri pentru a spori transparența în ceea ce privește calitatea serviciului, serviciile cu valoare adăugată și accesul la serviciile de urgență. De asemenea, ar urma să se ia măsuri pentru a se asigura respectarea obligației de a oferi un acces neutru din punct de vedere tehnologic (în ceea ce privește tehnologia și generațiile de rețea) pentru serviciile de roaming cu ridicata și s-ar atinge un nivel minim de simplificare și reducere a sarcinii administrative.

Opțiunea 3 – O experiență RLAH sustenabilă și autentică Întrucât aceasta a fost opțiunea preferată, măsurile propuse în cadrul acestei opțiuni sunt descrise în detaliu mai sus⁴⁸.

Opțiunea 4 – Obligații extinse în domeniul serviciilor cu ridicata și cu amănuntul pentru o experiență RLAH îmbunătățită În plus față de măsurile luate în cadrul opțiunii 3, această opțiune ar spori sustenabilitatea RLAH și recuperarea costurilor la nivelul pieței cu ridicata. Ea ar impune noi obligații privind calitatea serviciului, aplicabile și operatorilor vizitați, pentru a asigura o experiență RLAH autentică, iar pentru operatorul din țara de origine ar prevedea, la nivelul pieței cu ridicata, obligația de a solicita aceeași calitate a serviciului ca și cea oferită în țara de origine, pentru toate acordurile cu ridicata, fără să existe o rețea preferată. Această opțiune ar include o funcționalitate de participare facultativă care le-ar permite clienților să primească informații suplimentare cu privire la diferitele posibilități de accesare a serviciilor de urgență. De asemenea, aceasta ar avea în vedere crearea unei baze de date unice la nivelul Uniunii pentru seriile de numere aferente serviciilor cu valoare adăugată, inclusiv informații tarifare, pentru a le oferi utilizatorilor finali acces la informații privind seriile de numere aferente serviciilor cu valoare adăugată și tarifele aplicabile.

Opțiunea de a lăsa să expire normele actuale privind serviciile de roaming a fost **respinsă dintr-un stadiu incipient**.

Pe baza analizei efectuate în cadrul evaluării impactului, opțiunea 3 este cea mai potrivită pentru a îmbunătăți în mod considerabil sustenabilitatea și ar reduce numărul de operatori cu o marjă negativă de roaming care depășește 3 % din marja lor națională⁴⁹. Se preconizează că

⁴⁸ A se vedea secțiunea „Motivele și obiectivele propunerii, principalele modificări și dispozițiile care rămân nemodificate”.

⁴⁹ Introducerea normelor privind RLAH a fost completată de măsuri menite să asigure faptul că operatorii pot furniza în mod sustenabil servicii de roaming cu amănuntul reglementate. O marjă negativă de roaming de 3 % este utilizată în normele actuale privind roamingul ca prag care justifică o cerere de derogare în vederea menținerii sustenabilității. Derogarea, acordată de autoritățile naționale de reglementare la cererea operatorului, le permite operatorilor să aplice o suprataxă mică, pentru care regulamentul prevede un anumit plafon.

acest lucru va avea un impact pozitiv în ceea ce privește beneficiile pe care le-ar aduce consumatorilor, deoarece reduce necesitatea ca operatorii să solicite o derogare pentru a aplica o suprataxă în baza mecanismului de sustenabilitate, permițând astfel unui număr mai mare de utilizatori finali să beneficieze pe deplin de experiența RLAH. Scopul este să se creeze condiții prealabile pentru ca operatorii să ofere aceeași calitate a serviciului în roaming ca și la nivel național și să li se ofere consumatorilor posibilitatea de a profita pe deplin de viitoarele evoluții tehnologice și de inovarea generată de tehnologia 5G. Un alt scop este acela de a rezolva problema lipsei de claritate de la nivelul pieței cu ridicata în ceea ce privește accesul la serviciile de urgență în roaming și de a oferi instrumente utile pentru a remedia problemele nerezolvate legate de utilizarea serviciilor cu valoare adăugată în roaming. Această opțiune urmărește să sporească gradul de informare a consumatorilor (i) cu privire la posibilitatea de a li se percepe prețuri ridicate atunci când utilizează servicii cu valoare adăugată și (ii) cu privire la modalitatea prin care pot accesa serviciile de urgență în roaming. Prin urmare, această opțiune poate contribui în mod substanțial la asigurarea unei experiențe RLAH autentice pentru clienți și poate avea un impact social general pozitiv. Măsurile propuse se limitează la aspectele care s-a dovedit că au fost insuficient abordate la nivel național și pentru care este necesară o abordare armonizată.

În schimb, s-a considerat că măsurile incluse în cadrul opțiunii 1 (scenariul de referință) și al opțiunii 2 nu permit atingerea obiectivelor de revizuire a normelor în materie de roaming.

În cele din urmă, măsurile incluse în opțiunea 4 au fost considerate excesiv de intruzive, împovărătoare și disproporționate. Eventualele garanții suplimentare în materie de reglementare oferite în cadrul opțiunii 4 nu ar contrabalansa complexitatea punerii în aplicare a măsurilor propuse.

• **Adecvarea reglementărilor și simplificarea (REFIT)**

Propunerea include următoarele măsuri de simplificare a normelor și de reducere a sarcinii administrative:

(i) Revizuirea tarifelor cu ridicata maxime prin adoptarea unui act delegat. Prezenta propunere prevede o procedură simplificată de revizuire a tarifelor cu ridicata maxime, definind în detaliu criteriile de stabilire a acestor tarife și împuternicind Comisia să le modifice ulterior printr-un act delegat. Scopul este de a simplifica și de a reduce sarcina de reglementare pentru Comisia Europeană, Consiliu, Parlamentul European și, într-o mai mică măsură, pentru OAREC și alte părți interesate.

(ii) Abrogarea obligației de vânzare separată a serviciilor de roaming cu amănuntul reglementate. Dispoziția care obligă operatorii să asigure vânzarea separată de servicii de roaming cu amănuntul reglementate va fi abrogată, inclusiv actul de punere în aplicare aferent⁵⁰. Această măsură structurală a fost propusă în vederea îmbunătățirii concurenței pe piața serviciilor de roaming cu amănuntul. Motivul abrogării acestei măsuri este faptul că dispozițiile au încetat să mai producă efecte atunci când au fost introduse normele privind roamingul la prețurile de pe piața națională și nu ar mai fi proporțional ca furnizorii naționali să fie obligați să furnizeze acest tip de servicii. Abrogarea acestor dispoziții va avea un impact pozitiv asupra operatorilor prin reducerea costurilor de întreținere aferente și a sarcinii de

⁵⁰ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1203/2012 al Comisiei din 14 decembrie 2012 privind vânzarea separată în Uniune a serviciilor de roaming cu amănuntul reglementate (JO L 347, 15.12.2012, p. 1).

menținere a unor oferte (în mare măsură depășite) de vânzare separată a serviciilor de comunicații de date în roaming.

(iii) Abrogarea actului de punere în aplicare privind media ponderată a ratelor maxime de terminare a apelurilor în rețelele mobile. În temeiul Regulamentului (UE) nr. 531/2012, suprataxa aplicată în cazuri excepționale pentru apelurile în roaming reglementate primite nu trebuie să depășească tarifele maxime de terminare a apelurilor mobile în întreaga UE stabilite într-un act de punere în aplicare adoptat în fiecare an de Comisia Europeană, pe baza informațiilor furnizate de OAREC. Odată cu definirea unui tarif maxim unic la nivelul UE de terminare a apelurilor de voce în rețelele mobile⁵¹, acest act de punere în aplicare devine redundant, iar procesul de adoptare ar reprezenta o sarcină de reglementare inutilă. Prin urmare, orice suprataxă aplicată apelurilor în roaming reglementate primite nu ar trebui să depășească tariful maxim unic la nivelul UE de terminare a apelurilor de voce în rețelele mobile. Această modificare ar reduce, de asemenea, sarcina OAREC de a furniza informații Comisiei, având în vedere responsabilitățile deja extinse în materie de raportare și colectare a datelor pe care le are OAREC în temeiul Regulamentului (UE) nr. 531/2012.

(iv) Alinierea dispozițiilor în vigoare cu privire la modalitatea de stabilire a tarifelor maxime în alte monede decât moneda euro. Regulamentul (UE) nr. 531/2012 stabilește norme care obligă furnizorii de servicii din statele membre a căror monedă nu este euro să revizuiască anual tarifele cu ridicata maxime și suprataxele cu amănuntul pentru serviciile de roaming reglementate. Regula aplicată pentru comunicațiile în interiorul UE în temeiul Regulamentului (UE) 2015/2120, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2018/1971, prevede că tarifele maxime în alte monede decât euro trebuie să fie revizuite anual și să se aplice de la 15 mai, utilizând media cursurilor de schimb de referință publicate la datele de 15 ianuarie, 15 februarie și 15 martie din același an. Se propune alinierea dispozițiilor Regulamentului (UE) nr. 531/2012 la dispozițiile privind comunicațiile în interiorul UE, definindu-se aceeași dată pentru revizuirea suprataxei pentru serviciile de roaming (15 mai în loc de 1 mai) și aceeași metodă de calculare a monedelor respective. Măsura propusă ar aduce claritate și ar reduce sarcina administrativă a operatorilor din afara zonei euro, care trebuie să publice tarifele respective de două ori atunci când sunt revizuite suprataxele de roaming sau tarifele pentru comunicațiile în interiorul UE. De asemenea, aceasta ar reduce sarcina de monitorizare pentru ANR-urile responsabile cu monitorizarea cursurilor de schimb revizuite. Se preconizează că această măsură va avea efecte pozitive la nivelul pieței cu amănuntul, prețurile cu amănuntul urmând să fie actualizate o dată pe an, în loc de două ori, așa cum se întâmplă în prezent. Acest lucru poate reduce în mod considerabil obligația operatorilor de a informa clienții cu privire la modificarea condițiilor contractuale.

(v) Simplificarea obligațiilor de monitorizare și raportare ale OAREC. Pentru a reduce sarcina de reglementare care le revine operatorilor, ANR-urilor și OAREC, Comisia propune fuzionarea și simplificarea procesului de monitorizare și a obligațiilor de raportare ale OAREC. Se preconizează că simplificarea procesului de raportare al OAREC va reduce sarcina administrativă care le revine operatorilor, ANR-urilor și OAREC.

• **Drepturile fundamentale**

A fost analizat impactul propunerii asupra drepturilor fundamentale, cum ar fi libertatea de a desfășura o activitate economică. În această privință, ținând cont de faptul că plafoanele propuse vizează remedierea unei disfuncționalități a pieței și asigură recuperarea costurilor, acestea nu constituie o măsură disproporționată în raport cu obiectivul urmărit, nici o ingerință de netolerat care ar împieta asupra substanței înseși a acestei libertăți. Posibilitatea

⁵¹ A se vedea articolul 75 din Directiva (UE) 2018/1972.

de a nu aplica aceste plafoane este, de asemenea, menită să lase mai multă libertate părților de a încheia un acord de comercializare cu ridicata.

4. IMPLICAȚII BUGETARE

Implicațiile bugetare ale prezentei propuneri, precum și resursele umane și administrative necesare sunt indicate în detaliu în fișa financiară legislativă însoțitoare.

5. ELEMENTE DIVERSE

- **Planurile de implementare și mecanismele de monitorizare, evaluare și raportare**

Propunerea va intra în vigoare la 1 iulie 2022, iar dispozițiile sale se vor aplica de la această dată, cu excepția cazului în care se prevede altfel la articole specifice.

În ceea ce privește conținutul procesului de monitorizare și evaluare, clauza de revizuire de la articolul 21 din prezenta propunere precizează criteriile de evaluare a fiecărei măsuri specifice prezentei inițiative.

Articolul 21 prevede că vor exista două rapoarte de revizuire, primul urmând să fie prezentat până la 30 iunie 2025, iar al doilea până la 30 iunie 2029.

OAREC va continua să joace un rol esențial în colectarea de date de la autoritățile naționale de reglementare pentru monitorizarea evoluțiilor de pe piața serviciilor de roaming și a impactului punerii în aplicare a măsurilor privind roamingul în UE. OAREC va continua, de asemenea, să furnizeze Comisiei avizele necesare, inclusiv pentru revizuirea normelor existente.

- **Explicații detaliate cu privire la prevederile specifice ale propunerii**

Propunerea modifică regulamentul actual cu scopul de a-i aduce următoarele modificări de fond:

Articolul 1 definește obiectul și domeniul de aplicare al regulamentului. Acest articol modifică regulamentul anterior pentru a-i aduce următoarele modificări de fond:

- (i) abrogă trimiterea la dispozițiile care permit vânzarea separată a serviciilor de roaming reglementate, întrucât acestea nu vor mai produce efecte odată cu intrarea în vigoare a normelor privind roamingul la prețurile de pe piața națională;
- (ii) abrogă trimiterea la normele tranzitorii privind tarifele care pot fi percepute de furnizorii de servicii de roaming, întrucât acestea au devenit caduce odată cu eliminarea tarifelor de roaming cu amănuntul în UE, la 15 iunie 2017;
- (iii) abrogă trimiterea la Directiva-cadru⁵² în urma reformării orizontale a cadrului de reglementare pentru comunicațiile electronice prin Directiva (UE) 2018/1972;

⁵² Directiva 2002/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice (Directivă-cadru) (JO L 108, 24.4.2002, p. 33).

- (iv) propune modificarea tarifelor maxime exprimate în alte monede decât moneda euro pentru a alinia dispozițiile actuale la dispozițiile privind comunicațiile în interiorul UE.

Articolul 2 privind definițiile modifică regulamentul actual abrogând două definiții, respectiv „furnizorul alternativ de servicii de roaming” și „vânzarea separată a serviciilor de comunicații de date în roaming cu amănuntul reglementate”, deoarece acestea au devenit inutile atunci când au fost abrogate dispozițiile care permit vânzarea separată a serviciilor de comunicații de date în roaming reglementate.

Articolul 3 include dispoziții privind accesul cu ridicata la serviciile de roaming, oferta de referință și rezilierea acordurilor de roaming cu ridicata. Acest articol modifică regulamentul anterior introducând următoarele modificări de fond:

- (i) face trimitere explicită la necesitatea ca accesul cu ridicata la serviciile de roaming să acopere și orice tehnologie de rețea și generație de rețea disponibilă și să asigure faptul că furnizorului de servicii de roaming i se permite cel puțin să reproducă în roaming nivelul de servicii de telefonie mobilă cu amănuntul oferit pe piața națională;
- (ii) precizează că oferta de referință trebuie să conțină toate informațiile necesare furnizorilor de servicii de roaming pentru a le oferi clienților acces gratuit în roaming la serviciile de urgență prin intermediul comunicațiilor de urgență și al transmiterii gratuite a informațiilor de localizare a apelantului.

Articolul 5 privind serviciile de roaming cu amănuntul reglementate include acum și obligația explicită a operatorului vizitator, sub rezerva fezabilității tehnice, de a furniza servicii de roaming cu amănuntul reglementate în aceleași condiții ca la nivel național, în special în ceea ce privește calitatea serviciului.

Articolele 6 și 7 stabilesc norme privind politica utilizării rezonabile și derogările în vederea menținerii sustenabilității, care rămân, în esență, neschimbate față de regulamentul anterior. În ceea ce privește utilizarea rezonabilă și mecanismul de derogare în vederea menținerii sustenabilității, **articolul 8** clarifică faptul că Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2286 al Comisiei continuă să se aplice până la adoptarea următorului regulament de punere în aplicare.

Articolul 9 reglementează aplicarea excepțională a suprataxelor cu amănuntul pentru serviciile de roaming cu amănuntul reglementate și oferirea de tarife alternative. Acest articol modifică regulamentul anterior:

- (i) abrogând dispoziția care prevede că suma dintre prețul național cu amănuntul și orice suprataxă aplicată pentru apelurile în roaming reglementate efectuate, mesajele SMS în roaming reglementate trimise sau serviciile de comunicații de date în roaming reglementate nu trebuie să depășească anumite limite stabilite. Aceste dispoziții au devenit redundante atunci când au intrat în vigoare, la 15 iunie 2017, normele privind roamingul la prețurile de pe piața națională și ar avea un efect de denaturare a concurenței;
- (ii) abrogând dispoziția care stabilește obligația UE de a adopta actul de punere în aplicare privind media ponderată a tarifelor maxime de terminare a apelurilor în rețelele mobile pentru a stabili limita pentru orice suprataxă aplicată apelurilor în roaming reglementate primite;
- (iii) nu în ultimul rând, această dispoziție reglementează în mod specific conținutul unui contract care include servicii de roaming. Ea face o trimitere explicită la

obligăția de a furniza informații cu privire la calitatea serviciului la care clienții se așteaptă în mod rezonabil atunci când utilizează serviciile de roaming. În plus, acest articol modifică regulamentul anterior impunând furnizorilor de servicii de roaming obligația de a se asigura că în contract sunt incluse informații cu privire la tipul de servicii care pot face obiectul unor tarife mai mari. Scopul acestei dispoziții este de a spori gradul de informare a clienților cu privire la faptul că li se pot aplica tarife mai mari în cazul în care utilizează servicii cu valoare adăugată în roaming.

Articolele 10, 11 și 12 privind tarifele cu ridicata pentru efectuarea de apeluri în roaming reglementate, tarifele cu ridicata pentru mesajele SMS în roaming reglementate și tarifele cu ridicata pentru serviciile de comunicații de date în roaming reglementate modifică normele anterioare pentru a introduce noi niveluri ale tarifelor cu ridicata maxime. În acest fel se asigură faptul că operatorii de servicii cu ridicata pot furniza în mod sustenabil servicii de roaming la prețurile de pe piața națională și își pot recupera costurile.

Articolul 13, care urmărește să asigure accesul neîntrerupt, eficient și gratuit la comunicațiile de urgență, include o nouă dispoziție care precizează că nu se pot percepe tarife pentru comunicațiile de urgență inițiate de clienții serviciului de roaming.

Articolul 14 modifică regulamentul anterior introducând obligația de a furniza clienților, prin intermediul unui SMS, informații cu privire la riscurile potențiale ale unor tarife mai ridicate dacă utilizează servicii cu valoare adăugată.

Articolul 16 introduce o nouă obligație pentru furnizorii de servicii de roaming de a furniza informații clienților serviciilor de roaming cu privire la modul de accesare a serviciilor de urgență în statul membru vizitat.

Articolul 17 include o nouă dispoziție prin care OAREC este mandatat să creeze și să întrețină o bază de date unică la nivelul Uniunii pentru seriile de numere aferente serviciilor cu valoare adăugată din statele membre. Scopul este de a crea, pe de o parte, un instrument de transparență pentru a le oferi ANR-urilor și operatorilor acces direct la informații referitoare la seriile de numere care pot genera costuri mai mari și, pe de altă parte, de a constitui o etapă intermediară în vederea sporirii transparenței la nivelul pieței cu amănuntul.

Articolul 21 reglementează procesul de revizuire. Cea mai importantă modificare a normelor anterioare constă în înlocuirea procedurii legislative ordinare de revizuire a tarifelor cu ridicata maxime cu o împuternicire acordată Comisiei de a modifica tarifele prin adoptarea unui act delegat. **Articolele 22 și 23** includ noi dispoziții care stabilesc criterii detaliate și parametri pentru acest act delegat și condițiile în care Comisia poate exercita această competență delegată.

Propunerea abrogă articolele 4 și 5 din Regulamentul (UE) nr. 531/2012 privind vânzarea separată a serviciilor de date în roaming cu amănuntul reglementate și articolul 11 din Regulamentul (UE) nr. 531/2012 privind caracteristicile tehnice ale mesajelor SMS în roaming reglementate.

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI
privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii
(reformare)

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,
 având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 114,
 având în vedere propunerea Comisiei Europene,
 după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,
 având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European⁵³,
 având în vedere avizul Comitetului Regiunilor⁵⁴,
 hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,
 întrucât:

↓

nou

- (1) Regulamentul (UE) nr. 531/2012 al Parlamentului European și al Consiliului⁵⁵ a fost modificat substanțial în mai multe rânduri⁵⁶. Întrucât se impun noi modificări, este necesar, din motive de claritate, să se procedeze la reformarea respectivului regulament.
- (2) Mai exact, în 2015, Parlamentul European și Consiliul au adoptat Regulamentul (UE) 2015/2120⁵⁷, care modifica Regulamentul (UE) nr. 531/2012 și prevedea eliminarea în Uniune, începând cu data de 15 iunie 2017, a suprataxelor aplicate serviciilor de roaming cu amănuntul, sub rezerva utilizării rezonabile a serviciilor de roaming și a posibilității de a aplica un mecanism de derogare în vederea menținerii sustenabilității eliminării tarifelor de roaming cu amănuntul, denumită și „roaming la prețurile de pe piața națională” („roam like at home” – RLAH). În plus, Comisia a efectuat o analiză a

⁵³ JO C [...], [...], p. [...].

⁵⁴ JO C [...], [...], p. [...].

⁵⁵ Regulamentul (UE) nr. 531/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iunie 2012 privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii (JO L 172, 30.6.2012, p. 10).

⁵⁶ A se vedea anexa II.

⁵⁷ Regulamentul (UE) 2015/2120 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2015 de stabilire a unor măsuri privind accesul la internetul deschis și de modificare a Directivei 2002/22/CE privind serviciul universal și drepturile utilizatorilor cu privire la rețelele și serviciile electronice de comunicații și a Regulamentului (UE) nr. 531/2012 privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii (JO L 310, 26.11.2015, p. 1).

pieței serviciilor de roaming cu ridicata cu scopul de a evalua măsurile care ar fi necesare pentru a permite eliminarea suprataxelor de roaming cu amănuntul, în conformitate cu articolul 19 din Regulamentul (UE) nr. 531/2012. Prin urmare, la 17 mai 2017 a fost adoptat Regulamentul (UE) 2017/920 al Parlamentului European și al Consiliului⁵⁸, cu obiectivul de a reglementa funcționarea piețelor naționale de roaming cu ridicata în scopul eliminării suprataxelor de roaming cu amănuntul până la data de 15 iunie 2017, fără a provoca denaturări ale piețelor naționale vizitate și de origine.

- (3) La 29 noiembrie 2019, Comisia a publicat prima sa evaluare completă a pieței serviciilor de roaming (denumită în continuare „raportul Comisiei”), în care demonstrează că eliminarea suprataxelor de roaming cu amănuntul a adus beneficii semnificative călătorilor din întreaga Uniune. Utilizarea serviciilor de comunicații mobile (serviciile reglementate de voce, SMS sau serviciile de comunicații de date în roaming) în cursul călătoriilor efectuate în Uniune a cunoscut o creștere rapidă și robustă, ceea ce confirmă impactul pe care l-au avut în acest sens normele Uniunii în materie de roaming. Concluzia raportului este că, în ciuda semnelor care indică o anumită dinamică a concurenței pe piețele serviciilor de roaming cu amănuntul și cu ridicata, condițiile de bază ale concurenței nu s-au schimbat și probabil că nici nu se vor schimba în viitorul apropiat. Prin urmare, reglementarea pieței serviciilor de roaming cu amănuntul și cu ridicata este în continuare necesară și nu poate fi revocată. Raportul Comisiei a relevat în special faptul că, la nivelul pieței cu ridicata, reducerea drastică a plafoanelor aplicabile prețurilor a contribuit la o reducere și mai mare a prețurilor serviciilor de roaming cu ridicata, care a fost avantajoasă pentru operatorii expeditori neți⁵⁹. Raportul Comisiei a ținut seama de recomandarea Organismului Autorităților Europene de Reglementare în Domeniul Comunicațiilor Electronice (OAREC) de a reduce și mai mult plafoanele aplicabile prețurilor pentru furnizarea serviciilor de roaming cu ridicata. În contextul evaluării impactului prezentului regulament, Comisia a furnizat analiza necesară și a documentat necesitatea reducerii în continuare a plafoanelor aplicabile prețurilor pentru serviciile de roaming cu ridicata, evaluând totodată nivelul reducerii care le-ar permite operatorilor rețelelor vizitate să recupereze costurile furnizării serviciilor de roaming cu ridicata. În ceea ce privește calitatea serviciului, raportul Comisiei reamintește cerința prevăzută în Regulamentul (UE) nr. 531/2012 de a se garanta clientului serviciilor de roaming accesul la același nivel al serviciului într-o altă țară din UE, la același preț, atât timp cât serviciul respectiv poate fi furnizat prin intermediul rețelei vizitate. Raportul Comisiei ia notă de evoluția foarte recentă legată de apariția unor noi modalități de tranzacționare a traficului în roaming cu ridicata, cum ar fi platformele de tranzacționare online, care au potențialul de a stimula concurența pe piața serviciilor de roaming cu ridicata și de a facilita procesul de negociere dintre operatori. Nu în ultimul rând, raportul observă că piața nu a recurs la posibilitatea vânzării separate a serviciilor de comunicații de date în roaming.

- (4) Întrucât Regulamentul (UE) nr. 531/2012 expiră la 30 iunie 2022, scopul prezentului regulament este de a-l reforma introducând totodată noi măsuri care să îi sporească transparența, inclusiv cu privire la utilizarea serviciilor cu valoare adăugată în

⁵⁸ Regulamentul (UE) 2017/920 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 mai 2017 de modificare a Regulamentului (UE) nr. 531/2012 în ceea ce privește normele referitoare la piețele de roaming cu ridicata (JO L 147, 9.6.2017, p. 1).

⁵⁹ Un operator expeditor are o bază de clienți care consumă mai multe servicii de comunicații mobile în străinătate (adică pe rețelele operatorilor parteneri din alte țări ale UE) decât cele consumate de baza de clienți a operatorilor parteneri pe rețeaua sa proprie.

roaming, și de a asigura o experiență RLAH autentică din punctul de vedere al calității serviciului și al accesului la serviciile de urgență în roaming. Durata acestui nou regulament este fixată la 10 ani, până în 2032, astfel încât să se ofere siguranță pe piață și să se reducă la minimum sarcina impusă de reglementare, introducându-se totodată un mecanism care să permită intervenția, ca măsură provizorie, la nivelul pieței serviciilor cu ridicata, dacă evoluțiile pieței impun acest lucru.

↓ 531/2012 considerentul 1
(adaptat)

~~Regulamentul (CE) nr. 717/2007 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 iunie 2007 privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Comunității⁶⁰ a fost modificat în mod substanțial⁶¹. Din motive de claritate, ar trebui, cu ocazia noilor modificări, să se procedeze la reformarea regulamentului menționat.~~

↓ 531/2012 considerentul 2

~~Obiectivul de a reduce diferența dintre tarifele naționale și cele de roaming, care a fost cuprins în cadrul de evaluare comparativă pentru perioada 2011-2015 al Comisiei, susținut de Grupul la nivel înalt i2010 în noiembrie 2009, și inclus în Comunicarea Comisiei intitulată „O agendă digitală pentru Europa”, ar trebui să rămână și obiectivul prezentului regulament. Vânzarea separată preconizată a serviciilor de roaming și a serviciilor naționale ar trebui să stimuleze concurența și implicit să ducă la reducerea prețurilor pentru clienți și la crearea unei piețe interne a serviciilor de roaming în Uniune cu diferențe nesemnificative între tarifele naționale și cele de roaming. Serviciile de roaming la nivelul Uniunii pot stimula dezvoltarea unei piețe interne a telecomunicațiilor în Uniune.~~

↓ 531/2012 considerentul 4

~~Nivelul ridicat al tarifelor pentru serviciile de voce, SMS și de comunicații de date în roaming pe care trebuie să le plătească utilizatorii de rețele publice de comunicații mobile, precum studenții, persoanele care călătoresc în scop de afaceri și turiștii, acționează ca un obstacol în calea utilizării dispozitivelor mobile cu ocazia călătoriilor în străinătate, în interiorul Uniunii, și prezintă importanță pentru consumatori, autoritățile naționale de reglementare și instituțiile Uniunii, constituind totodată un obstacol semnificativ pentru piața internă. Aceste tarife excesive cu amănuntul decurg atât din tarifele cu ridicata mari percepute de operatorul străin al rețelei gazdă, cât și, în multe cazuri, din marjele ridicate asupra prețului cu amănuntul, impuse de propriul operator de rețea al clientului. Din cauza absenței concurenței, adeseori reducerile tarifelor cu ridicata nu sunt transferate utilizatorului final. Cu toate că anumiți operatori au introdus recent formule tarifare care oferă clienților condiții mai avantajoase și prețuri relativ mai scăzute, există încă dovezi că relația dintre costuri și prețuri este foarte diferită de cea care ar exista pe o piață competitivă.~~

↓ 531/2012 considerentul 5

~~Tarifele de roaming ridicate constituie un obstacol în calea eforturilor Uniunii de a avea o economie bazată pe cunoaștere și în calea realizării unei piețe interne de 500 de milioane de~~

⁶⁰ JO L 171, 29.6.2007, p. 32.

⁶¹ A se vedea anexa I.

~~consumatori. Traficul de date mobile este facilitat prin alocarea unui spectru de frecvențe radio suficient în vederea utilizării de către consumatori și întreprinderi a serviciilor de voce, SMS și de comunicații de date oriunde în Uniune. Prin stabilirea alocării unui spectru suficient și corespunzător în timp util pentru a sprijini obiectivele de politică ale Uniunii și a satisface în mod optim cererea crescândă de trafic de date wireless, Programul multianual pentru politica în domeniul spectrului de frecvențe radio instituit prin Decizia 243/2012/UE a Parlamentului European și a Consiliului⁶² va deschide calea pentru o dezvoltare care va permite Uniunii să devină lider mondial în ceea ce privește vitezele în bandă largă, mobilitatea, acoperirea și capacitatea, facilitând apariția unor modele noi de întreprinderi și a unor tehnologii noi, contribuind astfel la reducerea problemelor structurale la nivelul comercializării cu ridicata a serviciilor de roaming.~~

↓ 531/2012 considerentul 7
(adaptat)

~~Comisia, în Comunicarea sa privind raportul intermediar cu privire la stadiul de dezvoltare a serviciilor de roaming în Uniunea Europeană a constatat că evoluțiile tehnologice și/sau alternativele la serviciile de roaming, precum disponibilitatea serviciilor Voice over internet Protocol (VoIP) sau wi-fi, pot face piața internă a serviciilor de roaming a Uniunii să devină mai competitivă. Cu toate că aceste alternative, în special serviciile VoIP, sunt utilizate tot mai mult la nivel național, nu s-au înregistrat evoluții spectaculoase ale utilizării lor în condiții de roaming.~~

↓ 531/2012 considerentul 8

~~Având în vedere dezvoltarea rapidă a traficului de date mobile și numărul tot mai mare al clienților care utilizează servicii de voce, SMS și de comunicații de date în roaming în străinătate, există nevoia de a spori presiunea concurențială, de a dezvolta modele de întreprinderi și tehnologii noi. Reglementarea tarifelor pentru serviciile de roaming ar trebui să fie concepută astfel încât să nu descurajeze concurența în sensul atingerii unor niveluri mai mici ale prețurilor.~~

↓ 531/2012 considerentul 9

~~Crearea unui spațiu social, educațional, cultural și antreprenorial european, bazat pe mobilitatea persoanelor și a datelor digitale ar trebui să faciliteze comunicarea între oameni, pentru a construi o veritabilă „Europă a cetățenilor”.~~

↓ 531/2012 considerentul 14
(adaptat)

- (5) ~~În plus, A~~ autoritățile naționale de reglementare responsabile de ~~cu~~ apărarea și promovarea intereselor clienților serviciilor de telefonie mobilă care își au reședința în mod normal pe teritoriul lor ~~nu~~ sunt în măsură să controleze comportamentul operatorilor rețelei vizitate, care se situează în alte state membre și de care depind clienții respectivi atunci când utilizează serviciile ~~internationale~~ de roaming internațional. Acest obstacol ar putea diminua, totodată, eficacitatea măsurilor luate de

⁶² Decizia 243/2012/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 martie 2012 de instituire a unui program multianual pentru politica în domeniul spectrului de frecvențe radio (JO L 81, 21.3.2012, p. 7).

către statele membre în temeiul competenței lor reziduale de a adopta norme de protecție a consumatorilor.

↓ 2015/2120 considerentul 20

- (6) Piața comunicațiilor mobile este în continuare fragmentată în Uniune și nu există nicio rețea de telefonie mobilă care să acopere toate statele membre. În consecință, pentru a furniza servicii de comunicații mobile clienților lor naționali care călătoresc în Uniune, furnizorii de servicii de roaming trebuie să achiziționeze servicii de roaming de gros cu ridicata de la operatorii dintr-un stat membru vizitat sau să facă schimb de servicii de roaming de gros cu ridicata cu respectivii operatori.

↓ 531/2012 considerentul 3
(adaptat)

- (7) Nu se poate spune că există o piață internă a telecomunicațiilor atât timp cât există diferențe semnificative între prețurile naționale și cele pentru serviciile de roaming. Prin urmare, obiectivul final ar trebui să fie acela de a elimina ☒ ar trebui eliminată ☒ diferența dintre tarifele naționale și cele de roaming, instituind astfel o piață internă pentru serviciile de comunicații mobile.

↓ 531/2012 considerentul 20

- (8) Ar trebui utilizată o abordare comună, armonizată, pentru a se garanta că utilizatorii rețelelor publice terestre de comunicații mobile care călătoresc în interiorul Uniunii nu plătesc prețuri excesiv de mari pentru serviciile de roaming pe teritoriul acesteia, stimulând astfel concurența între furnizorii de servicii de roaming în ceea ce privește serviciile de roaming, asigurând un nivel ridicat de protecție a consumatorilor și menținând atât măsurile de stimulare a inovării, cât și posibilitatea de alegere a consumatorilor. Având în vedere caracterul transfrontalier al serviciilor în cauză, această abordare comună este necesară pentru ca furnizorii de servicii de roaming să poată funcționa într-un cadru de reglementare unic și coerent, bazat pe criterii stabilite în mod obiectiv.

↓ 531/2012 considerentul 6
⇒ nou

- (9) Utilizarea pe scară largă a dispozitivelor mobile conectate la internet indică faptul că serviciile de comunicațiile de date în roaming au o importanță economică deosebită. Acest lucru este un criteriu decisiv ⇒ relevant ⇐ atât pentru utilizatorii, cât și pentru furnizorii de aplicații și conținut. Pentru a stimula dezvoltarea acestei piețe, tarifele pentru transferul de date nu ar trebui să reprezinte un obstacol în calea creșterii economice ⇒, în special având în vedere faptul că se așteaptă ca implementarea rețelelor și a serviciilor 5G să cunoască o creștere susținută ⇐.

↓ 531/2012 considerentul 10
(adaptat)
⇒ nou

- (10) ~~Directiva 2002/19/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind accesul la rețelele de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea acestora (directiva privind accesul)~~⁶³, ~~Directiva 2002/20/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind autorizarea rețelor și serviciilor de comunicații electronice (directiva privind autorizarea)~~⁶⁴, ~~Directiva 2002/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice (directiva-cadru)~~⁶⁵, ~~Directiva 2002/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind serviciul universal și drepturile utilizatorilor cu privire la rețelele și serviciile electronice de comunicații (directiva privind serviciul universal)~~⁶⁶ și ~~Directiva 2002/58/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 iulie 2002 privind prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția confidențialității în sectorul comunicațiilor publice (directiva asupra confidențialității și comunicațiilor electronice)~~⁶⁷ (denumite în continuare împreună „~~cadru de reglementare a comunicațiilor electronice din 2002~~”) au ☒aveau☒ ca obiectiv crearea unei piețe interne pentru comunicațiile electronice în cadrul Uniunii, asigurând totodată un nivel ridicat de protecție a consumatorilor printr-o concurență sporită. ⇒ Aceste directive au fost abrogate de Directiva (UE) 2018/1972 a Parlamentului European și a Consiliului⁶⁸. Directiva (UE) 2018/1972 are drept obiectiv stimularea investițiilor în rețelele de capacitate foarte mare și a utilizării pe scară largă a acestor rețele în UE, precum și stabilirea de noi norme privind spectrul pentru conectivitatea comunicațiilor mobile și pentru rețelele 5G. Directiva (UE) 2018/1972 asigură, de asemenea, faptul că toți cetățenii au acces la servicii de comunicații, inclusiv servicii de acces la internet, la prețuri abordabile. Directiva sporește protecția consumatorilor și securitatea utilizatorilor și facilitează intervenția prin reglementare. ⇐

⁶³ Directiva 2002/19/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind accesul la rețelele de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea acestora (Directiva privind accesul) (JO L 108, 24.4.2002, p. 7).

⁶⁴ Directiva 2002/20/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind autorizarea rețelor și serviciilor de comunicații electronice (Directiva privind autorizarea) (JO L 108, 24.4.2002, p. 21).

⁶⁵ Directiva 2002/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice (Directiva-cadru) (JO L 108, 24.4.2002, p. 33).

⁶⁶ Directiva 2002/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind serviciul universal și drepturile utilizatorilor cu privire la rețelele și serviciile electronice de comunicații (Directiva privind serviciul universal) (JO L 108, 24.4.2002, p. 51).

⁶⁷ Directiva 2002/58/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 12 iulie 2002 privind prelucrarea datelor cu caracter personal și protecția vieții private în sectorul comunicațiilor electronice (Directiva privind viața privată și comunicațiile electronice) (JO L 201, 31.7.2002, p. 37).

⁶⁸ Directiva (UE) 2018/1972 a Parlamentului European și a Consiliului din 11 decembrie 2018 de instituire a Codului european al comunicațiilor electronice (JO L 321, 17.12.2018, p. 36).

↓ 531/2012 considerentul 19
(adaptat)

- (11) ~~Pietele de roaming cu amănuntul și cele cu ridicata prezintă caracteristici unice, care justifică măsuri excepționale ce depășesc mecanismele disponibile în baza cadrului de reglementare a comunicațiilor electronice din 2002~~ ☒ Directivei (UE) 2018/1972 ☒.

↓ 531/2012 considerentul 24

~~Obiectivul de politică prevăzut la articolul 8 din directiva cadru referitor la capacitatea utilizatorilor finali de a accesa și a distribui informații sau de a utiliza aplicații și servicii la alegere ar trebui promovat de autoritățile naționale de reglementare.~~

↓ 531/2012 considerentul 18
(adaptat)

- (12) ~~Prin urmare, p~~ Prezentul regulament ar trebui să permită derogarea de la unele norme care altfel ar fi aplicabile în temeiul ~~cadrului de reglementare a comunicațiilor electronice din 2002~~ ☒ Directivei (UE) 2018/1972 ☒, ~~în special directiva cadru,~~ și anume că, în absența puterii semnificative pe piață, prețurile pentru ofertele de servicii ar trebui determinate prin acord comercial, permițând astfel introducerea unor obligații reglementare complementare care să reflecte caracteristicile specifice ale serviciilor de roaming pe teritoriul Uniunii.

↓ 531/2012 considerentul 51
(adaptat)
⇒ nou

- (13) ⇒ Pentru a-i proteja pe consumatori în eventualitatea creșterii prețurilor cu amănuntul ale serviciilor de roaming reglementate (servicii reglementate de voce, SMS sau servicii de comunicații de date în roaming) ca urmare a fluctuațiilor cursului de schimb de referință al altor monede decât moneda euro, un stat membru a cărui monedă nu este moneda euro ar trebui să utilizeze o medie a mai multor cursuri de schimb de referință de-a lungul unei perioade de timp pentru a stabili suprataxele maxime aplicabile în moneda sa. ⇐ Atunci când tarifele maxime nu sunt exprimate în euro, ~~plafonul~~ valorile aplicabile ~~prevăzute inițial și valorile revizuite ale plafonelor respective~~ ar trebui stabilite în moneda relevantă prin aplicarea ⇒ mediei mai multor ⇐ cursurilor de schimb de referință ⇒ de-a lungul unei perioade de timp ⇐ publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* la data specificată în prezentul regulament. Atunci când acestea nu sunt publicate la data specificată, cursurile de schimb de referință aplicabile ar trebui să fie cele menționate în primul *Jurnal Oficial al Uniunii Europene*, publicat după data respectivă, care conține astfel de cursuri de schimb de referință. ⇒ Pentru a alinia stabilirea valorilor exprimate în alte monede decât moneda euro la regula aplicată pentru comunicațiile în interiorul UE, în conformitate cu Regulamentul (UE) 2015/2120, tarifele maxime exprimate în alte monede decât moneda euro ar trebui stabilite prin aplicarea mediei cursurilor de schimb de referință publicate de către Banca Centrală Europeană în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* la datele de 15 ianuarie, 15 februarie și 15 martie din anul calendaristic relevant. Tarifele maxime calculate astfel pentru 2022 ar trebui să se aplice de la intrarea în

vigoare a prezentului regulament până la 15 mai 2023. ~~↳ Pentru a proteja consumatorii împotriva creșterii prețurilor cu amănuntul ale serviciilor de roaming reglementate (apeluri în roaming reglementat, mesaje SMS în roaming reglementat sau servicii de comunicații de date în roaming reglementat) ca urmare a fluctuațiilor cursului de schimb de referință pentru alte monede decât moneda euro, un stat membru a cărui monedă nu este moneda euro ar trebui să utilizeze o medie a mai multor cursuri de schimb de referință dintr-o perioadă pentru a determina tarifele cu amănuntul maxime în moneda sa.~~

↓ 531/2012 considerentul 25
(adaptat)
⇒ nou

- (14) Pentru a permite dezvoltarea unei piețe a serviciilor de roaming mai eficientă, mai integrată și mai competitivă, întreprinderile nu ar trebui să aibă restricții în ceea ce privește negocierea efectivă a accesului cu ridicata în scopul furnizării de servicii de roaming. Obstacolele care împiedică accesul ~~cu ridicata~~ la astfel de servicii de roaming cu ridicata, din cauza diferențelor în ceea ce privește puterea de negociere și gradul de deținere de infrastructură proprie de către întreprinderi, ar trebui înlăturate.
⇒ În acest scop, acordurile de acces cu ridicata la serviciile de roaming ar trebui să respecte principiul neutralității tehnologice, ar trebui să asigure pentru toți operatorii șanse egale și echitabile de acces la toate rețelele și tehnologiile disponibile și ar trebui negociate cu bună credință, permițând astfel furnizorului de servicii de roaming să ofere servicii de roaming cu amănuntul echivalente cu serviciile oferite pe piața națională.
↳ Operatorii de rețele virtuale mobile (MVNO) și revânzătorii de servicii de comunicații mobile fără o infrastructură de rețea proprie furnizează de regulă servicii de roaming pe baza unor acorduri de comerciale ~~de~~ de furnizare a ~~de~~ serviciilor de roaming cu ridicata încheiate cu operatorii de rețele de telefonie mobilă gazdă din același stat membru. Cu toate acestea, există posibilitatea ca negocierile comerciale să nu ofere o marjă suficientă pentru MVNO și revânzători în vederea stimulării concurenței prin intermediul unor prețuri mai mici. Înlăturarea acestor obstacole și echilibrarea puterii de negociere între MVNO/revânzători și operatorii de rețele de comunicații mobile prin introducerea unei obligații privind accesul și a unor plafoane pentru tarifele cu ridicata ar trebui să faciliteze dezvoltarea unor servicii și oferte de servicii de roaming alternative, inovatoare și la nivelul Uniunii pentru clienți. ~~Normele cadrului de reglementare a comunicațiilor electronice din 2002, de~~ Directiva (UE) 2018/1972 ~~în special directiva cadru și directiva privind accesul, nu permite abordarea acestei probleme~~ ~~de~~ nu oferă o soluție la această problemă ~~de~~ prin impunerea de obligații asupra operatorilor care au o influență semnificativă pe piață.

↓ 531/2012 considerentul 26
(adaptat)
⇒ nou

- (15) Prin urmare, ar trebui ~~introduse norme prin care să se impună obligativitatea~~ ~~de~~ prevăzută o obligație ~~de~~ de a accepta cererile rezonabile de acces cu ridicata la rețelele publice de comunicații mobile în scopul furnizării de servicii de roaming. Accesul respectiv ar trebui să fie în concordanță cu nevoile celor care solicită accesul.
⇒ Utilizatorii finali ai serviciilor care necesită tehnologii moderne și servicii de roaming cu amănuntul ar trebui ca, atunci când sunt în roaming, să beneficieze de

aceeași calitate a serviciului ca cea oferită la nivel național. O obligație de a oferi acces cu ridicata la serviciile de roaming ar garanta astfel că solicitanții de acces pot beneficia de servicii cu amănuntul similare celor oferite la nivel național, mai puțin dacă operatorii de rețele mobile cărora li se cere să ofere accesul pot demonstra că acest lucru nu este fezabil din punct de vedere tehnic. ⇐ Accesul ar trebui refuzat numai pe baza unor criterii obiective, precum fezabilitatea tehnică și nevoia de a menține integritatea rețelei. În cazul în care se refuză accesul, partea afectată ar trebui să poată recurge la procedura de soluționare a litigiilor prevăzută în prezentul regulament. Pentru a asigura un mediu concurențial echitabil, accesul cu ridicata în scopul furnizării serviciilor de roaming ar trebui acordat în conformitate cu obligațiile reglementare stipulate de prezentul regulament și aplicabile la nivelul ~~comerțului~~ pieței cu ridicata și ar trebui să țină cont de diferitele elemente de cost necesare furnizării acestui tip de acces. O abordare normativă coerentă a accesului cu ridicata în scopul furnizării de servicii de roaming ar trebui să contribuie la evitarea ~~discrepanțelor~~ denaturărilor concurenței dintre statele membre. OAREC, ~~prin~~ în coordonare cu Comisia și în colaborare cu părțile interesate relevante, ar trebui să emită orientări privind accesul cu ridicata în vederea furnizării de servicii de roaming.

↓ 531/2012 considerentul 27
(adaptat)

- (16) Obligația privind accesul cu ridicata ~~pentru~~ la serviciile de roaming ar trebui să includă furnizarea de servicii directe de roaming cu ridicata, precum și furnizarea cu ridicata a serviciilor de roaming în vederea revânzării de către terți. De asemenea, obligația privind accesul cu ridicata ~~pentru~~ la serviciile de roaming ar trebui să includă obligația operatorilor de rețele de comunicații mobile de a permite MVNO și revânzătorilor să achiziționeze servicii de roaming cu ridicata reglementate de la distribuitorii cu ridicata care oferă un punct de acces unic și o platformă standardizată pentru acordurile privind serviciile de roaming pe întreg teritoriul Uniunii. Pentru a se asigura faptul că operatorii oferă furnizorilor de servicii de roaming acces la toate infrastructurile necesare pentru accesul direct cu ridicata la serviciile de roaming și pentru accesul cu ridicata la revânzarea serviciilor de roaming într-un interval de timp rezonabil, ar trebui publicată o ofertă de referință care să prevadă condițiile standard pentru accesul direct cu ridicata la serviciile de roaming și pentru accesul cu ridicata la revânzarea serviciilor de roaming. Publicarea ofertei de referință nu ar trebui să constituie un obstacol în calea negocierilor dintre solicitantul de acces și furnizorul de acces cu privire la nivelul prețului pentru acordul final privind serviciile cu ridicata sau la serviciile suplimentare de acces cu ridicata care includ mai multe opțiuni decât serviciile necesare pentru accesul direct cu ridicata ~~pentru~~ la serviciile de roaming și pentru accesul cu ridicata la revânzarea serviciilor de roaming.

↓ 531/2012 considerentul 28
(adaptat)

- (17) O obligație de acces cu ridicata ~~pentru~~ la serviciile de roaming ar trebui să acopere accesul la toate componentele necesare furnizării serviciilor de roaming, precum: elementele de rețea și infrastructura aferentă; sistemele de software relevante, inclusiv sistemele de asistență operațională; sistemele de informații sau bazele de date pentru precomenzi, aprovizionare, comenzi, cereri de întreținere și reparații și facturare;

conversia numerelor sau sistemele care oferă funcționalități echivalente; rețelele de telefonie mobilă și serviciile de rețele virtuale.

↓ 531/2012 considerentul 29

- (18) În cazul în care solicitanții de acces cu ridicata la revânzarea serviciilor de roaming solicită acces la infrastructuri sau servicii suplimentare față de cele necesare pentru furnizarea serviciilor de roaming cu amănuntul, operatorii de rețele de comunicații mobile pot percepe tarife echitabile și rezonabile pentru infrastructurile sau serviciile respective. Aceste infrastructuri sau servicii suplimentare ar putea fi, printre altele, servicii cu valoare adăugată, sisteme de software și informatice suplimentare sau sisteme de facturare.

↓ nou

- (19) În conformitate cu articolul 109 din Directiva (UE) 2018/1972, toți utilizatorii finali ar trebui să poată apela gratuit serviciile de urgență, prin intermediul comunicațiilor de urgență către cel mai adecvat centru de preluare a apelurilor de urgență (PSAP). Statele membre au, de asemenea, obligația să se asigure că accesul utilizatorilor finali cu dizabilități la serviciile de urgență este disponibil prin intermediul comunicațiilor de urgență și că este echivalent cu cel de care beneficiază ceilalți utilizatori finali. Este responsabilitatea statelor membre să stabilească tipul de comunicații de urgență care sunt fezabile din punct de vedere tehnic pentru a asigura accesul clienților serviciilor de roaming la serviciile de urgență. Pentru a asigura accesul clienților serviciilor de roaming la comunicațiile de urgență în condițiile prevăzute la articolul 109 din Directiva (UE) 2018/1972, operatorii de rețea vizitați ar trebui să îl informeze pe furnizorul de servicii de roaming prin intermediul acordului de servicii de roaming cu ridicata ce tip de comunicații de urgență sunt autorizate în temeiul măsurilor naționale în statul membru vizitat. În plus, acordurile de furnizare de servicii de roaming cu ridicata ar trebui să includă informații referitoare la parametri tehnici pentru asigurarea accesului la serviciile de urgență, inclusiv pentru clienții serviciilor de roaming cu dizabilități, precum și pentru asigurarea transmiterii informațiilor de localizare a apelantului către cel mai adecvat PSAP din statul membru vizitat. Aceste informații ar trebui să îi permită furnizorului de servicii de roaming să identifice și să furnizeze în mod gratuit comunicațiile de urgență și transmiterea informațiilor de localizare a apelantului.

↓ 2017/920 considerentul 12
(adaptat)

- (20) ~~Ar trebui să fie clarificate~~ ☒ Anumite ☒ condițiile care pot fi incluse în ofertele de referință pentru a le permite operatorilor de rețele de telefonie mobilă să împiedice roamingul permanent sau utilizarea anormală sau abuzivă a accesului cu ridicata ~~pentru~~ la serviciile de roaming. În special, în cazul în care operatorul rețelei vizitate are motive întemeiate să considere că o proporție semnificativă a clienților furnizorului de servicii de roaming se află într-o situație de roaming permanent sau utilizează în mod anormal sau abuziv accesul cu ridicata ~~pentru~~ la serviciile de roaming, operatorul respectiv ar trebui să poată solicita de la furnizorul de servicii de roaming informații, sub formă agregată și cu respectarea deplină a cerințelor naționale și a celor ale Uniunii în materie de protecție a datelor, care să permită determinarea

faptului dacă o proporție semnificativă a clienților furnizorului de roaming respectiv se află într-o situație de roaming permanent sau de utilizare anormală sau abuzivă a accesului cu ridicata pentru servicii de roaming, precum informații privind proporția clienților cu un consum intern nesemnificativ comparat cu consumul în roaming. Mai mult, rezilierea acordurilor ~~de comercializare~~ comerciale de furnizare a serviciilor de roaming cu ridicata, cu scopul de a preveni roamingul permanent sau utilizarea anormală sau abuzivă a accesului cu ridicata ~~pentru~~ la servicii de roaming, ar trebui să poată avea loc doar dacă măsuri mai puțin stricte nu au reușit să soluționeze problema. O astfel de reziliere ar trebui condiționată de obținerea unei autorizații prealabile din partea autorității naționale de reglementare a operatorului rețelei vizitate, ținându-se seama în cea mai mare măsură posibilă de avizul ~~Organismului Autorităților Europene de Reglementare în Domeniul Comunicațiilor Electronice (OAREC)~~, atunci când acesta a fost consultat. Aceste măsuri mai puțin stricte ar putea consta în stabilirea unor tarife cu ridicata mai mari, care să nu depășească plafoanele maxime ale tarifelor cu ridicata prevăzute în prezentul regulament pentru cantități care depășesc un volum agregat precizat în acord. Astfel de tarife cu ridicata mai mari ar trebui să fie stabilite în prealabil sau din momentul în care operatorul rețelei vizitate a constatat și a informat operatorul rețelei din țara de origine că, pe baza unor criterii obiective, o parte semnificativă a clienților furnizorului de servicii de roaming se află într-o situație de roaming permanent sau că are loc o utilizare anormală sau abuzivă a accesului cu ridicata ~~pentru~~ la serviciile de roaming. Aceste măsuri mai puțin stricte ar putea consta, de asemenea, în asumarea unui angajament de către operatorul rețelei din țara de origine de a adopta politici de utilizare echitabilă aplicabile clienților săi sau de a-și revizui aceste politici, în conformitate cu normele detaliate adoptate în temeiul articolului ~~64~~ 8 din ~~prezentul~~ Regulamentul (UE) nr. 531/2012, sau în posibilitatea ca operatorul rețelei vizitate să solicite o revizuire a acordului ~~de comercializare~~ comercial de furnizare a serviciilor de roaming cu ridicata. În scopul transparenței, autoritatea națională de reglementare ar trebui să pună la dispoziția publicului informațiile referitoare la cererile de autorizare a rezilierii acordurilor ~~de comercializare~~ comercial de furnizare a serviciilor de roaming cu ridicata, sub rezerva păstrării secretului comercial.

↓ 2017/920 considerentul 11
(adaptat)
⇒ nou

- (21) Pentru a permite dezvoltarea unei piețe a serviciilor de roaming mai eficiente, mai integrate și mai competitive, atunci când negociază accesul cu ridicata ~~pentru~~ la serviciile de roaming în scopul furnizării de servicii de roaming cu amănuntul, operatorilor ar trebui să li se ofere ~~alternativa~~ posibilitatea de a negocia sisteme de tarife cu ridicata inovatoare, care să nu fie direct legate de volumele efectiv consumate, cum ar fi plățile forfetare, angajamentele anticipate sau contractele bazate pe capacitate, ori sisteme de tarife care să reflecte fluctuațiile cererii pe tot parcursul anului. ⇒ Comunicațiile de la mașină la mașină menționate în considerentul 249 din Directiva (UE) 2018/1972 nu sunt excluse din sfera de aplicare a prezentului regulament și a obligațiilor relevante de acces cu ridicata la serviciile de roaming. Cu toate acestea, acordurile privind roamingul permanent fac obiectul unor negocieri comerciale și pot fi convenite de doi parteneri de servicii de roaming în contractul de furnizare de servicii de roaming cu ridicata. Pentru a permite dezvoltarea unor piețe mai eficiente și mai competitive pentru comunicațiile de la mașină la mașină, se

preconizează că operatorii vor răspunde și vor accepta într-o măsură din ce în ce mai mare toate cererile rezonabile de acorduri de roaming în condiții rezonabile și vor permite în mod explicit roamingul permanent pentru comunicațiile de la mașină la mașină. Operatorii respectivi ar trebui să fie în măsură să încheie acorduri de roaming flexibile care să permită furnizarea de servicii de roaming cu ridicata și să aplice sisteme tarifare care să nu se bazeze pe volumul de date consumate, ci pe sisteme alternative, de exemplu pe numărul de dispozitive conectate pe lună. În acest context, în eventualitatea unui litigiu transfrontalier, părțile implicate ar trebui să recurgă la procedura de soluționare a litigiilor prevăzută la articolul 27 din Directiva (UE) 2018/1972. ~~Prin urmare, părțile participante la negocieri ar trebui să aibă posibilitatea de a conveni să nu aplice tarife cu ridicata maxime pentru serviciile de roaming reglementate pe durata acordurilor de comercializare comercial de furnizare a serviciilor de roaming cu ridicata. Acest lucru exclude posibilitatea ca oricare dintre părți să solicite ulterior aplicarea tarifelor maxime cu ridicata maxime bazate pe volum consumului real, astfel cum se prevede în prezentul Regulamentul (UE) nr. 531/2012. Aceasta Acest lucru alternativă nu ar trebui să aducă atingere obligațiilor în ceea ce privește furnizarea de servicii de roaming cu amănuntul reglementate în conformitate cu respectivul regulament.~~ ➔ În plus, raportul Comisiei ia notă de evoluția foarte recentă legată de apariția unor noi modalități de tranzacționare a traficului de comunicații de date în roaming cu ridicata, cum ar fi platformele de tranzacționare online, care au potențialul de a facilita procesul de negociere între operatori. Utilizarea unor instrumente similare ar putea contribui la consolidarea concurenței pe piața serviciilor de roaming cu ridicata și ar putea reduce și mai mult tarifele efective cu ridicata percepute. ➔

↓ nou

- (22) Regulamentul (UE) nr. 531/2012 prevede că utilizatorii finali nu trebuie să fie împiedicați de către operatori să acceseze serviciile de comunicații de date în roaming reglementate pe o rețea vizitată oferite de un furnizor alternativ de servicii de roaming. Însă această măsură structurală, introdusă prin obligația de vânzare separată a serviciilor de comunicații de date în roaming, a devenit ineficientă în urma introducerii normelor RLAH. În plus, din cauza lipsei aplicării sale efective pe piață, această obligație nu mai pare relevantă. Prin urmare, nu ar trebui să se mai aplice dispozițiile care obligă operatorii să vândă separat serviciile de roaming de date cu amănuntul.

↓ 531/2012 considerentul 31
(adaptat)

~~Cererea de servicii de comunicații mobile de date din partea consumatorilor și a întreprinderilor a crescut considerabil în ultimii ani. Cu toate acestea, tarifele ridicate ale serviciilor de comunicații de date în roaming limitează în mod drastic utilizarea acestor servicii de către consumatori și de către întreprinderile cu activități transfrontaliere pe teritoriul Uniunii. Dată fiind imaturitatea pieței și creșterea rapidă a cererii de servicii de comunicații de date în roaming din partea consumatorilor, tarifele cu amănuntul reglementate ar putea doar să mențină prețurile în jurul tarifelor maxime propuse, astfel cum se întâmplă în cazul Regulamentului (CE) nr. 717/2007, în loc să continue să le reducă, ceea ce confirmă, prin urmare, nevoia de măsuri structurale suplimentare.~~

↓ 531/2012 considerentul 32

~~Clienții ar trebui să aibă posibilitatea de a trece cu ușurință la un furnizor alternativ de servicii de roaming sau de a schimba furnizorul alternativ de servicii de roaming, într-un interval de timp cât mai scurt posibil, în funcție de soluția tehnică, fără penalități și în mod gratuit. Clieții ar trebui să fie informați într-un mod clar, inteligibil și ușor accesibil cu privire la această posibilitate.~~

↓ 531/2012 considerentul 33

~~Consumatorii ar trebui să aibă dreptul de a opta, într-o manieră ușor accesibilă, pentru vânzarea unor servicii de roaming separate de pachetul lor de servicii mobile naționale. În prezent, există câteva moduri în care poate fi pusă în aplicare, din punct de vedere tehnic, vânzarea separată a serviciilor de roaming cu amănuntul reglementate, inclusiv o identitate internațională a abonatului mobil (IMSI) duală (două IMSI separate pe aceeași cartelă SIM), o IMSI unică (utilizarea aceleiași IMSI de către furnizorul din țara de origine și furnizorul de servicii de roaming) și combinații de IMSI duală sau IMSI unică, alături de modalitatea tehnică care nu împiedică consumatorul să acceseze serviciile reglementate de comunicații de date în roaming furnizate direct în cadrul unei rețele vizitate, prin intermediul unor acorduri între operatorul rețelei din țara de origine și operatorul rețelei vizitate.~~

↓ 531/2012 considerentul 34

~~Tarifele ridicate pentru serviciile de comunicații de date în roaming descurajează clienții de la utilizarea serviciilor de comunicații mobile de date atunci când călătorește pe teritoriul Uniunii. Având în vedere cererea crescândă și importanța serviciilor de comunicații de date în roaming, nu ar trebui să existe niciun obstacol în calea utilizării unor servicii alternative de comunicații de date în roaming, furnizate direct în cadrul unei rețele vizitate, în mod temporar sau permanent, indiferent de contractele de roaming existente sau de acordurile cu furnizorii naționali, și fără perceperea unei taxe suplimentare. Atunci când este necesar, în vederea oferirii de servicii de comunicații de date în roaming, furnizate direct în cadrul unei rețele vizitate, furnizorii naționali și furnizorii de servicii de comunicații de date în roaming ar trebui să colaboreze pentru a nu îi împiedica pe clienți să acceseze și să utilizeze serviciile respective și pentru a asigura funcționarea neîntreruptă a altor servicii de roaming.~~

↓ 531/2012 considerentul 35

~~Cu toate că prezentul regulament nu ar trebui să stabilească nicio soluție tehnică anume pentru vânzarea separată a serviciilor de roaming, ei ar trebui să pregătească terenul pentru soluția cea mai eficientă și eficientă, inclusiv pentru o soluție combinată, care urmează a fi dezvoltată de către Comisie pe baza contribuției din partea OAREC, se impune stabilirea unor criterii privind caracteristicile tehnice pe care ar trebui să le îndeplinească soluția tehnică în vederea vânzării separate a serviciilor de roaming. Aceste criterii ar trebui să includă, între altele, introducerea soluției în mod coordonat și armonizat pe tot teritoriul Uniunii și ar trebui să asigure posibilitatea consumatorilor de a alege rapid și ușor un furnizor diferit de servicii de roaming fără a și schimba numărul de telefon. În plus, nu ar trebui împiedicate serviciile de roaming în afara Uniunii sau cele furnizate unor resortisanți ai țărilor terțe în interiorul Uniunii.~~

↓ 531/2012 considerentul 36

~~Ar trebui instituit un nivel mai ridicat de cooperare și colaborare între operatorii de rețele de telefonie mobilă pentru a asigura evoluția tehnică sănătoasă și coordonată a furnizării de servicii de roaming separate și a nu împiedica accesul la serviciile de comunicații de date în roaming furnizate direct în cadrul unei rețele vizitate. Prin urmare, ar trebui elaborate principiile de bază și metodologiile aplicabile pentru a permite adaptarea rapidă la noile condiții și la evoluțiile tehnologice. OAREC, în colaborare cu părțile interesate relevante, ar trebui să asiste Comisia în dezvoltarea elementelor tehnice pentru a permite vânzarea separată a serviciilor de roaming și pentru a nu împiedica accesul la serviciile de comunicații de date în roaming furnizate direct în cadrul unei rețele vizitate. Comisia ar trebui să mandateze un organism european de standardizare să modifice standardele relevante necesare punerii în aplicare armonizate a vânzării separate a serviciilor de roaming cu amănuntul reglementate, dacă acest lucru se dovedește necesar.~~

↓ 531/2012 considerentul 37
(adaptat)

~~În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a dispozițiilor prezentului regulament, ar trebui conferite competențe de executare Comisiei cu privire la normele detaliate referitoare la obligațiile de informare ale furnizorilor naționali și la o soluție tehnică pentru vânzarea separată a serviciilor de roaming. Respectivele competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie⁶⁹.~~

↓ 531/2012 considerentul 38

~~OAREC ar trebui să poată oferi, ținând cont de prezentul regulament și de actele de punere în aplicare adoptate în temeiul acestuia, consultanță tehnică specifică, din proprie inițiativă, cu privire la vânzarea separată a serviciilor de roaming cu amănuntul reglementate sau la alte chestiuni vizate de prezentul regulament.~~

↓ 531/2012 considerentul 39

~~Se consideră că, pentru a putea fi pe deplin funcțională, vânzarea separată de servicii de roaming cu amănuntul reglementate trebuie combinată cu obligativitatea privind acordarea de acces cu ridicata în scopul furnizării de servicii de roaming pentru a facilita intrarea pe piață a operatorilor noi sau a celor existenți, inclusiv a furnizorilor de servicii de roaming transfrontaliere. Această soluție ar permite evitarea discrepanțelor între statele membre, asigurând o abordare normativă coerentă și contribuind astfel la dezvoltarea pieței interne. Cu toate acestea, punerea în aplicare a vânzării separate a serviciilor de roaming cu amănuntul reglementate implică o perioadă rezonabilă de care operatorii vor avea nevoie pentru a se adapta nivelului tehnic și, prin urmare, măsurile structurale vor duce la realizarea unei veritabile piețe interne cu un grad de concurență suficient abia după un anumit timp. De aceea ar trebui menținute temporar și la un nivel corespunzător tarife cu ridicata maxime pentru~~

⁶⁹ JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

~~serviciile de voce, SMS și de comunicații de date în roaming și plafoanele tarifare de salvagardare pentru aceleași servicii furnizate cu amănuntul pentru a se asigura păstrarea de către consumatori a beneficiilor existente pe parcursul perioadei de tranziție necesare implementării acestor măsuri structurale.~~

↓ 2015/2120 considerentul 32
(adaptat)
⇒ nou

- (23) Pentru a asigura condiții uniforme privind punerea în aplicare a ~~prevederilor~~ prezentului regulament, ar trebui să i se confere Comisiei competențe de executare în ceea ce privește stabilirea ~~mediei ponderate a tarifelor maxime de terminare a apelurilor la puncte mobile și a~~ normelor detaliate privind aplicarea politicii utilizării rezonabile și a metodologiei pentru evaluarea sustenabilității ⇒ furnizării serviciilor de roaming cu amănuntul la prețurile de la nivel național ⇐ ~~eliminării suprataxelor de roaming cu amănuntul~~, precum și ~~a solicitării~~ privind solicitarea care trebuie prezentată de către un furnizor de servicii de roaming în scopul evaluării respective. Respectivul competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului⁷⁰.

↓ nou

- (24) Până la adoptarea acestor măsuri de punere în aplicare, Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2286 al Comisiei⁷¹ ar trebui să se aplice în continuare.

↓ 531/2012 considerentul 40

- (25) ~~În ceea ce privește continuarea reglementării temporare a prețurilor,~~ Trebuie impuse obligații reglementare atât la nivelul prețului cu amănuntul, cât și la nivelul prețului cu ridicata pentru a proteja interesele clienților serviciilor de roaming, experiența anterioară arătând că reducerile prețurilor cu ridicata pentru serviciile de roaming pe teritoriul Uniunii pot să nu se reflecte în prețuri cu amănuntul mai scăzute ale roamingului, din cauza absenței măsurilor de stimulare în acest sens. Pe de altă parte, luarea unor măsuri menite să reducă nivelul prețurilor cu amănuntul fără abordarea problemei nivelului costurilor cu ridicata legate de furnizarea acestor servicii riscă să perturbe buna funcționare a pieței interne a serviciilor de roaming și nu ar permite un grad mai mare de concurență.

⁷⁰ Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

⁷¹ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2286 al Comisiei din 15 decembrie 2016 de stabilire a unor norme detaliate cu privire la aplicarea politicii utilizării rezonabile, precum și la metodologia de evaluare a sustenabilității eliminării suprataxelor pentru serviciile de roaming cu amănuntul și la cererea care trebuie prezentată de furnizorul de servicii de roaming în scopul evaluării respective (JO L 344, 17.12.2016, p. 46).

↓ 2017/920 considerentul 4
(adaptat)

- (26) Eliminarea suprataxelor de roaming cu amănuntul, instituită prin ~~Regulamentul (UE) 2015/2120, denumită și „roaming la prețurile de pe piața națională” („roam like at home” – RLAH), este~~ ☒ era ☒ necesară pentru realizarea unei piețe unice digitale în întreaga Uniune și pentru a facilita funcționarea acesteia. Cu toate acestea, regulamentul menționat nu ~~este~~ ☒ a fost ☒ în sine, suficient pentru a asigura buna funcționare a pieței de roaming. ~~Prin urmare, prezentul regulament ar trebui să contribuie la asigurarea faptului că modelele de stabilire a prețurilor de pe piețele naționale nu sunt afectate de eliminarea suprataxelor de roaming cu amănuntul.~~

↓ 2015/2120 considerentul 26

- (27) Prețul național cu amănuntul relevant ar trebui să fie egal cu tariful național unitar cu amănuntul. Cu toate acestea, în situații în care nu există prețuri naționale cu amănuntul specifice care ar putea fi utilizate ca bază pentru un serviciu de roaming cu amănuntul reglementat (de exemplu, în cazul unor planuri tarifare nelimitate pe plan național, a unor pachete sau a unor tarife naționale care nu includ date), prețul național cu amănuntul ar trebui să fie considerat ca fiind același mecanism de tarifare ca în cazul în care clientul ar fi consumat planul tarifar național în statul membru al respectivului client.

↓ nou

- (28) Clienții serviciilor de roaming ar trebui, pe cât posibil, să fie în măsură să utilizeze serviciile cu amănuntul la care se abonează și să beneficieze, când sunt în roaming în Uniune, de același nivel de calitate a serviciilor ca pe plan național. În acest scop, furnizorii de servicii de roaming ar trebui să ia măsurile necesare pentru a se asigura că serviciile de roaming cu amănuntul sunt furnizate în aceleași condiții ca și cum serviciile respective ar fi consumate pe plan național. În special, clienții ar trebui să beneficieze de aceeași calitate a serviciului atunci când sunt în roaming, dacă acest lucru este fezabil din punct de vedere tehnic.

↓ 2015/2120 considerentul 22
(adaptat)
⇒ nou

- (29) ~~În același timp, furnizorii de servicii de roaming ar trebui să poată să aplice o „politică a utilizării rezonabile” în legătură cu consumul de servicii de roaming cu amănuntul reglementate oferite la prețul cu amănuntul aplicabil în plan național. „Politica utilizării rezonabile” are rolul de a preveni utilizarea anormală sau abuzivă, de către clienții serviciilor de roaming, a serviciilor de roaming cu amănuntul reglementate, cum ar fi utilizarea acestor servicii de către clienții serviciului de roaming într-un alt stat membru decât cel al furnizorului lor național în alte scopuri decât pentru călătorii periodice. În cazuri de forță majoră cauzate de circumstanțe precum pandemiile sau catastrofele naturale care prelungesc în mod involuntar perioada de ședere temporară a clientului serviciului de roaming într-un alt stat membru, furnizorii de servicii de roaming ar trebui să aibă în vedere posibilitatea de a~~

prelungi tariful de utilizare rezonabilă aplicabil pentru o perioadă corespunzătoare, la cererea justificată a clientului serviciului de roaming. ⇐ Orice politică a utilizării rezonabile permite clienților furnizorului de servicii de roaming să consume volume de servicii de roaming cu amănuntul reglementate la nivelul de preț național cu amănuntul aplicabil care este compatibil cu planul tarifar al fiecăruia dintre ei.

↓ 2015/2120 considerentul 23

- (30) În situații specifice și excepționale, dacă un furnizor de servicii de roaming nu este capabil să își recupereze costurile globale reale și preconizate ale furnizării de servicii de roaming cu amănuntul reglementate din veniturile sale globale efective și preconizate generate de furnizarea unor astfel de servicii, furnizorul de servicii de roaming respectiv ar trebui să poată solicita autorizația de a aplica o suprataxă, în vederea asigurării durabilității sustenabilității modelului său de tarificare în plan național. Evaluarea durabilității sustenabilității modelului național de ~~taxare~~ tarificare se bazează pe factori obiectivi specifici relevanți pentru furnizorul de servicii de roaming, inclusiv diferențele obiective dintre furnizorii de servicii de roaming din statul membru în cauză și nivelul prețurilor și veniturilor naționale. Acesta poate fi cazul, de exemplu, pentru modelele forfetare cu amănuntul aplicate pe plan național ale operatorilor cu dezechilibre semnificative de trafic negativ, în cazurile în care prețul unitar național implicit este scăzut, iar veniturile globale ale operatorului sunt, de asemenea, scăzute în comparație cu costurile serviciilor de roaming sau atunci când prețul unitar național implicit este scăzut, iar consumul efectiv sau preconizat de servicii de roaming este ridicat. ~~În momentul în care atât piața de gros, cât și cea cu amănuntul pentru serviciile de roaming s-au adaptat pe deplin la generalizarea serviciilor de roaming la nivelul tarifelor naționale și aceasta a devenit o caracteristică normală a planurilor tarificare cu amănuntul, astfel de împrejurări excepționale nu mai sunt preconizate să apară.~~ Pentru a evita ca modelul național de tarificare al furnizorilor de servicii de roaming să devină nesustenabil din cauza acestor probleme de recuperare a costurilor, generând un risc de a avea o influență considerabilă asupra evoluției prețurilor de pe piața internă sau așa-numitul „efect al vaselor comunicante”, în cazurile menționate mai sus, furnizorii de servicii de roaming, după obținerea autorizației din partea autorității naționale de reglementare, ar trebui să poată să aplice o suprataxă serviciilor de roaming cu amănuntul reglementate, însă numai în măsura necesară pentru a recupera toate costurile relevante aferente furnizării acestor servicii.
-

↓ 2015/2120 considerentul 24

- (31) În acest scop, costurile suportate în vederea furnizării de servicii de roaming cu amănuntul reglementate ar trebui să fie determinate prin corelare cu tarifele de gros cu ridicata efective ale serviciilor de roaming aplicate traficului de ieșire în roaming al furnizorului de servicii de roaming în cauză care depășește traficul de intrare în roaming, precum și prin trimitere la un provizion rezonabil pentru costurile indivize și comune. Veniturile provenite din servicii de roaming cu amănuntul reglementate ar trebui să fie determinate prin corelație cu veniturile la nivelul prețurilor naționale care pot fi atribuite consumului de servicii de roaming reglementate, fie pe bază de preț unitar, fie ca proporție dintr-un tarif forfetar care să reflecte proporția efectivă și, respectiv, cea preconizată a consumului de servicii de roaming reglementate de către clienții din Uniune, pe de o parte, și consumul de pe piața națională, pe de altă parte. Ar trebui să se țină seama și de consumul de servicii de roaming cu amănuntul

reglementate și de consumul național realizat de către clienții furnizorului de servicii de roaming, precum și de nivelul concurenței, prețurilor și veniturilor de pe piața națională, și de orice riscuri observabile că roamingul la prețurile cu amănuntul la nivel național ar afecta în mod semnificativ evoluția acestor prețuri.

↕ nou

(32) Regulamentul (UE) nr. 531/2012 prevede că, în cazul în care un furnizor de servicii de roaming aplică o suprataxă pentru consumul de servicii de roaming cu amănuntul reglementate care depășește limitele impuse de politica utilizării rezonabile, suma dintre prețul cu amănuntul național și orice suprataxă aplicată pentru apelurile în roaming reglementate efectuate, pentru mesajele SMS trimise în roaming reglementate sau pentru serviciile de comunicații de date în roaming reglementate nu trebuie să depășească 0,19 EUR pe minut, 0,06 EUR pe mesaj SMS și, respectiv, 0,20 EUR pe megabyte utilizat. Având în vedere funcționarea eficientă a normelor RLAH începând cu 15 iunie 2017, această dispoziție nu mai este necesară.

↓ 2015/2120 considerentul 28
(adaptat)
⇒ nou

~~(33)~~ În conformitate cu principiul conform căruia „partea apelantă plătește”, clienții serviciilor de telefonie la puncte mobile nu plătesc pentru apelurile mobile naționale primite, iar costurile legate de terminarea unui apel în rețeaua părții apelate sunt incluse în prețul cu amănuntul al apelantului. Convergența tarifelor de terminare a apelurilor la puncte mobile în statele membre ar trebui să permită aplicarea aceluiași principiu pentru apelurile în roaming cu amănuntul reglementate. ⇒ În temeiul articolului 75 alineatul (1) din Directiva (UE) 2018/1972, Comisia a stabilit, prin intermediul actului delegat adoptat la 18 decembrie 2020, un tarif maxim unic la nivelul Uniunii de terminare a apelurilor de voce în rețelele mobile pentru a reduce sarcina de reglementare în ceea ce privește soluționarea în mod coerent, în întreaga Uniune, a problemelor de concurență legate de terminarea apelurilor de voce la nivelul pieței cu ridicata. Actul delegat prevede o traiectorie de evoluție întinsă pe parcursul a trei ani: tarifele maxime de terminare a apelurilor de voce în rețelele mobile trebuie să fie de 0,7 eurocenți în 2021, 0,55 eurocenți în 2022, 0,4 eurocenți în 2023 și să ajungă la tariful maxim unic la nivelul Uniunii de terminare a apelurilor de voce în rețelele mobile de 0,2 eurocenți începând din 2024. ⇐ ~~Cu toate acestea, deoarece acest lucru nu s-a realizat deocamdată, în situațiile prevăzute în prezentul regulament în care furnizorii de servicii de roaming li se permite să aplice o suprataxă pentru servicii de roaming cu amănuntul reglementate, suprataxa aplicată pentru apelurile în roaming reglementate primite nu ar trebui să depășească media ponderată a tarifelor maxime de gros de terminare a apelurilor la puncte mobile stabilită la nivelul Uniunii~~ ⇒ tariful maxim de terminare a apelurilor de voce în rețelele mobile stabilit de Comisie pentru anul respectiv și corespunzător în actul delegat prevăzut la articolul 75 din Directiva (UE) 2018/1972. În cazul în care Comisia ajunge ulterior la concluzia că nu mai este necesar să stabilească un tarif unic la nivelul Uniunii de terminare a apelurilor de voce, suprataxa aplicată pentru apelurile în roaming reglementate primite nu ar trebui să depășească tariful stabilit prin ultimul act delegat adoptat în temeiul articolului 75 din Directiva 2018/1972/UE. ⇐ ~~Acesta este considerat a fi un regim tranzitoriu până când Comisia abordează această chestiune rezoluționată.~~

↓ 2015/2120 considerentul 30
(adaptat)
⇒ nou

- (34) ~~Prezentul regulament ar trebui să constituie o măsură specifică în sensul articolului 1 alineatul (5) din Directiva 2002/21/CE. Prin urmare, în cazul în care furnizorii de servicii de roaming reglementate la nivelul Uniunii aduc modificări tarifelor lor de roaming cu amănuntul și politicilor aferente de utilizare a serviciilor de roaming pentru a se conforma cerințelor prezentului regulament, astfel de modificări nu ar trebui să genereze niciun drept conform căruia clienții serviciilor de telefonie la puncte mobile în temeiul legislației naționale de transpunere a Directivei (UE) 2018/1972~~ ~~cadrlui de reglementare actual pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice~~ să se retragă din contractele lor.

↓ nou

- (35) Un contract care include orice tip de servicii de roaming cu amănuntul reglementate ar trebui să precizeze caracteristicile serviciilor de roaming cu amănuntul reglementate, inclusiv nivelul preconizat de calitate a serviciului. Furnizorul ar trebui să pună la dispoziție informații privind factorii relevanți care pot afecta calitatea serviciului, cum ar fi disponibilitatea anumitor tehnologii, acoperirea sau variațiile rezultate ca urmare a unor factori externi, cum ar fi topografia.
- (36) Clienții serviciilor de roaming și operatorii din țara de origine sunt uneori, fără să știe, nevoiți să plătească sume considerabile din cauza lipsei de transparență cu privire la numerele utilizate pentru serviciile cu valoare adăugată la nivelul Uniunii și cu privire la prețurile cu ridicata percepute pentru serviciile cu valoare adăugată. Comunicațiile către anumite numere care sunt utilizate pentru furnizarea de servicii cu valoare adăugată, de exemplu numerele pentru servicii cu tarif special, numerele cu apelare gratuită sau numerele cu costuri partajate, fac obiectul unor condiții tarifare speciale la nivel național. Prezentul regulament nu ar trebui să se aplice părții din tarif care este percepută pentru furnizarea serviciilor cu valoare adăugată, ci numai tarifelor pentru conectarea la astfel de servicii. Cu toate acestea, principiul RLAH ar putea crea pentru utilizatorii finali așteptarea ca apelarea unor astfel de numere în roaming să nu dea naștere unor costuri mai mari în comparație cu situația de pe piața națională. Însă acest lucru nu se întâmplă întotdeauna în cazul apelurilor efectuate în roaming. Utilizatorii finali au de plătit costuri mai mari chiar și atunci când apelează numere gratuite pe piața națională. Acest lucru ar putea eroda încrederea clienților de a-și mai utiliza telefoanele în roaming și ar putea duce la facturi-șoc, răsfrângându-se așadar negativ asupra unei experiențe RLAH autentice. Acest lucru se datorează în principal faptului că, la nivelul serviciilor cu amănuntul, nu există suficientă transparență cu privire la costurile mai mari care pot fi ocazionate de comunicațiile către numerele pentru servicii cu valoare adăugată. Prin urmare, ar trebui introduse măsuri pentru a spori transparența în ceea ce privește condițiile aplicabile comunicațiilor către numerele pentru servicii cu valoare adăugată. În acest scop, clienții serviciilor de roaming ar trebui să fie informați în contractul lor și notificați și avertizați, în timp util și gratuit, că apelurile efectuate în roaming către numere pentru servicii cu valoare adăugată pot antrena costuri suplimentare.

↓ 2017/920 considerentul 9

- (37) Funcționarea pieței de roaming cu ridicata ar trebui să le permită operatorilor să își recupereze toate costurile de furnizare de servicii de roaming cu ridicata reglementate, inclusiv costurile indivize și comune. Acest lucru ar trebui să mențină stimulentele pentru investiții în rețelele vizitate și să evite orice denaturare a concurenței interne pe piețele vizitate cauzată de recurgerea la arbitrajul de reglementare de către operatorii care utilizează măsuri corective privind accesul cu ridicata pentru servicii de roaming pentru a concura pe piețele naționale vizitate.

↓ 2017/920 considerentul 13

- (38) În ceea ce privește normele privind tarifele cu ridicata, obligațiile de reglementare la nivelul Uniunii ar trebui să fie menținute, deoarece orice măsură care permite furnizarea de RLAH în Uniune fără să țină cont de nivelul costurilor cu ridicata aferente furnizării serviciilor de roaming cu ridicata ar putea prezenta riscul unei perturbări a pieței interne a serviciilor de roaming și nu ar încuraja dezvoltarea concurenței. Perceperea unor tarife cu ridicata la un nivel adecvat ar trebui să faciliteze concurența sustenabilă durabilă, inclusiv din partea noilor operatori, a întreprinderilor mici și mijlocii și a întreprinderilor nou înființate.

↓ 2017/920 considerentul 14

- (39) Tarifele cu ridicata maxime ar trebui să acționeze ca nivel de salvagardare și să asigure faptul că operatorii pot să-și recupereze costurile, inclusiv costurile indivize și comune. De asemenea, acestea ar trebui să permită furnizarea sustenabilă, la scară largă, a RLAH, lăsându-le, totodată, operatorilor o marjă pentru negocieri comerciale.

↓ 531/2012 considerentul 52
(adaptat)

- (40) Practica anumitor operatori de a factura furnizarea cu ridicata a apelurilor în roaming pe baza unor durate minime de taxare de până la 60 de secunde, și nu la secundă, astfel cum se procedează în mod normal în cazul altor tarife de interconectare cu ridicata, conduce la o denaturare a concurenței dintre operatorii respectivi și operatorii care aplică metode diferite de facturare, compromițând în același timp aplicarea coerentă a tarifelor cu ridicata maxime ~~introduse prin~~ ☒ prevăzute de ☒ prezentul regulament. Mai mult, acest lucru reprezintă un cost suplimentar care, prin creșterea costurilor cu ridicata, are consecințe negative în ceea ce privește tariful cu amănuntul a serviciilor de voce în roaming. Prin urmare, ar trebui ca operatorii rețelelor de telefonie mobilă să aibă obligația de a factura la secundă furnizarea cu ridicata a apelurilor în roaming reglementate.

↓ 531/2012 considerentul 64

- (41) Pentru a garanta că tarifele maxime pentru furnizarea cu ridicata a serviciilor de SMS în roaming se apropie de niveluri care reflectă costurile subiacente aferente furnizării serviciilor respective și că se poate dezvolta concurența la nivelul serviciilor cu

amănuntul, tarifele cu ridicata maxime pentru serviciile de SMS reglementate ar trebui să facă obiectul unei reduceri ulterioare.

↓ 531/2012 considerentul 11
(adaptat)

~~Regulamentul (CE) nr. 717/2007 nu este o măsură izolată, ci vine în completarea și în sprijinul normelor prevăzute de cadrul de reglementare a comunicațiilor electronice din 2002, în ceea ce privește roamingul la nivelul Uniunii. Acest cadru nu a pus la dispoziția autorităților naționale de reglementare suficiente instrumente pentru a lua măsuri decisive și eficiente cu privire la tarifele serviciilor de roaming din interiorul Uniunii și nu a reușit astfel să asigure buna funcționare a pieței interne a serviciilor de roaming. Regulamentul (CE) nr. 717/2007 a reprezentat o măsură adevărată de îndreptare a acestei situații.~~

↓ nou

(42) Pentru a se asigura că clienții serviciilor de roaming au acces neîntrerupt, efectiv și gratuit la serviciile de urgență, rețelele vizitate nu ar trebui să perceapă furnizorilor de servicii de roaming niciun tarif cu ridicata legat de astfel de comunicații de urgență.

↓ 531/2012 considerentul 82
⇒ nou

(43) Pentru a îmbunătăți transparența prețurilor cu amănuntul pentru serviciile de roaming și pentru a-i ajuta pe clienții serviciului de roaming să ia decizii cu privire la utilizarea dispozitivelor lor de comunicații mobile în străinătate, furnizorii de servicii de comunicații mobile ar trebui să furnizeze clienților care folosesc serviciile lor de roaming informații gratuite cu privire la tarifele de roaming care le sunt aplicabile atunci când utilizează servicii de roaming într-un stat membru vizitat. Având în vedere nivelul ridicat de informare din rândul anumitor categorii de clienți cu privire la tarifele de roaming, furnizorii de servicii de roaming ar trebui să ofere posibilitatea de a renunța cu ușurință la serviciul de mesaje automate. ⇒ În plus, clienților serviciului de roaming ar trebui să li se trimită un mesaj text care să includă un link către o pagină web care să le ofere informații detaliate cu privire la tipurile de servicii (apeluri vocale și SMS) care pot antrena costuri suplimentare. ⇐ În plus, furnizorii ar trebui să ofere activ clienților lor, cu condiția ca aceștia să se afle pe teritoriul Uniunii, la cerere și gratuit, informații suplimentare privind tarifele serviciilor de comunicații de date pe minut, pe SMS sau pe megabyte (inclusiv TVA) pentru efectuarea sau primirea de apeluri vocale și, de asemenea, pentru trimiterea și primirea de mesaje SMS, MMS și orice alte servicii de comunicații de date în statul membru vizitat.

↓ 2015/2120 considerentul 31
(adaptat)

(44) ~~Pentru a consolida drepturile clienților serviciilor de roaming, stabilite prin Regulamentul (UE) nr. 531/2012, p~~Prezentul regulament ar trebui să prevadă în legătură cu serviciile de roaming cu amănuntul reglementate cerințe de transparență specifice aliniate cu condițiile specifice de tarifare și de volum ~~care se aplică~~ aplicabile după eliminarea suprataxelor de roaming cu amănuntul. În special, ar trebui să se prevadă notificarea în timp util și cu titlu gratuit a clienților serviciului de

roaming cu privire la politica utilizării rezonabile, cu privire la momentul în care un volum de servicii de voce, SMS și comunicații de date în roaming, corespunzător unei utilizări rezonabile este consumat în întregime, cu privire la orice fel de suprataxă, precum și cu privire la consumul cumulat de servicii de comunicații de date în roaming reglementate.

↓ 531/2012 considerentul 58

- (45) Clienții care locuiesc în regiunile de frontieră nu ar trebui să primească facturi exagerat de ridicate din cauza roamingului accidental. În consecință, furnizorii de servicii de roaming ar trebui să adopte măsuri rezonabile de protecție a clienților împotriva percepției de tarife de roaming atunci când aceștia se află pe teritoriul statului lor membru. Printre acestea ar trebui să se numere măsuri de informare adecvate, pentru a permite clienților să împiedice direct asemenea situații de roaming accidental. Autoritățile naționale de reglementare ar trebui să fie conștiente de situațiile în care se află clienții care se confruntă cu probleme de achitare a unor tarife de roaming cât timp se află încă în statul lor membru și ar trebui să adopte măsuri adecvate de atenuare a problemelor respective.

↓ 531/2012 considerentul 84
(adaptat)

- (46) Mai mult, ar trebui să se ~~ia~~ ☒ prevadă ☒ măsuri pentru a ~~îmbunătăți~~ ☒ asigura ☒ transparența tarifelor cu amănuntul în cazul tuturor serviciilor de comunicații de date în roaming, în special pentru a elimina problema „facturilor-șoc”, care constituie un obstacol pentru buna funcționare a pieței interne, și pentru a pune la dispoziția clienților serviciilor de roaming instrumentele de care au nevoie pentru a-și monitoriza și controla cheltuielile aferente serviciilor de comunicații de date în roaming. În același timp, nu ar trebui să existe obstacole în calea apariției unor aplicații sau tehnologii care pot să substituie serviciile de roaming sau să reprezinte o alternativă pentru acestea, ~~cum ar fi~~ ☒ inclusiv ☒ serviciile wi-fi ☒, fără a se limita însă doar la acestea ☒.

↓ 531/2012 considerentul 87

- (47) În plus, pentru a evita „facturile-șoc”, furnizorii de servicii de roaming ar trebui să definească una sau mai multe limite financiare și/sau de volum de trafic maxime pentru sumele care ar trebui plătite pentru serviciile de comunicații de date în roaming, exprimate în moneda de facturare a clientului, pe care să le ofere gratuit tuturor clienților serviciilor de roaming, trimițându-le o notificare, prin intermediul unui canal de comunicare care permite ulterior o nouă accesare, atunci când se apropie de limita respectivă. În momentul atingerii acestei limite maxime, clientul nu ar trebui să mai primească serviciile respective sau să mai fie taxat pentru acestea, cu excepția cazului în care clientul solicită în mod expres furnizarea în continuare a serviciilor respective în conformitate cu termenii și condițiile menționate în notificare. În acest caz, clientul ar trebui să primească gratuit o confirmare, prin intermediul unui canal de comunicare care permite ulterior o nouă accesare. Clienților serviciilor de roaming ar trebui să li se dea posibilitatea de a opta pentru oricare dintre aceste limite financiare sau de volum de trafic maxime într-o perioadă de timp rezonabilă sau de a alege să nu se aplice vreo

limită. Cu excepția cazului în care clienții decid altfel, aceștia ar trebui să fie trecuți automat pe un sistem de limitare implicit.

↓ 531/2012 considerentul 88
(adaptat)

~~(48) — Aceste măsuri de asigurare a transparenței ar trebui privite ca niște garanții minime pentru clienții serviciilor de roaming și nu ar trebui să-și oprească pe furnizorii de servicii de roaming să le ofere clienților alte facilități care să îi ajute să anticipateze și să controleze cheltuielile aferente serviciilor de comunicații de date în roaming. De exemplu, mulți furnizori de servicii de roaming propun noi oferte de tarife cu amănuntul fixe pentru roaming, care permit roamingul de date la un anumit preț într-o anumită perioadă de timp, în limita unei „utilizări rezonabile”. De asemenea, furnizorii de servicii de roaming dezvoltă sisteme care să le permită clienților serviciilor de roaming să fie informați în timp real în legătură cu sumele acumulate pe care ar trebui să le plătească pentru serviciile de comunicații de date în roaming. Pentru a asigura buna funcționare a pieței interne, aceste evoluții înregistrate pe piețele naționale ar trebui să se reflecte la nivelul normelor armonizate.~~

↓ 531/2012 considerentul 89

(49) Clienții care au optat pentru un serviciu preplătit pot la rândul lor să întâmpine problema „facturilor-șoc” pentru utilizarea serviciilor de comunicații de date în roaming. Din acest motiv, limita de suspendare pentru traficul de date ar trebui să se aplice și clienților respectivi.

↓ 531/2012 considerentul 90
(adaptat)
⇒ nou

(50) Există discrepanțe semnificative între tarifele de roaming reglementate aplicabile în interiorul Uniunii și tarifele de roaming suportate de consumatori când călătoresc în afara Uniunii, care sunt cu mult mai ridicate în comparație cu prețurile din interiorul Uniunii. ⇒ unde, în urma eliminării taxelor de roaming cu amănuntul, se aplică doar excepțional suprataxe de roaming⇐. Din cauza lipsei unei abordări coerente în ceea ce privește măsurile de transparență și de salvagardare referitoare la roamingul din afara Uniunii, consumatorii nu au încredere în drepturile lor și acest lucru îi împiedică deseori să folosească serviciile de comunicare mobilă în rețelele mobile atunci când sunt în străinătate. Informațiile transparente oferite clienților ar putea nu numai să îi ajute să decidă asupra modului de folosire a dispozitivelor de comunicații mobile în timpul călătoriilor lor în străinătate (atât în interiorul, cât și în afara Uniunii), dar le-ar putea facilita totodată alegerea furnizorului de servicii de roaming. Prin urmare, este necesar ca această problemă a lipsei de transparență și a protecției consumatorului să fie abordată și prin aplicarea anumitor măsuri de transparență și de salvagardare în ceea ce privește serviciile de roaming furnizate în afara Uniunii. Aceste măsuri ar ⊠trebui să ⊠facilita faciliteze concurența și ar ameliora să amelioreze funcționarea pieței interne.

↓ 531/2012 considerentul 91
(adaptat)

- (51) Dacă operatorul rețelei vizitate din țara ~~terță~~ vizitată ~~din afara Uniunii~~ nu permite furnizorului de servicii de roaming să monitorizeze în timp real utilizarea rețelei sale de către clienți, furnizorul de servicii de roaming nu ar trebui să fie obligat să ofere limite financiare sau limite de volum maxime pentru a-și proteja clienții.

↓ nou

- (52) Furnizorii de servicii de roaming ar trebui să îi informeze pe clienții serviciului de roaming cu privire la posibilitatea de a accesa gratuit serviciile de urgență prin apelarea numărului european unic de urgență „112” și prin mijloace alternative de acces prin intermediul comunicațiilor de urgență. Mijloacele alternative de acces prin intermediul comunicațiilor de urgență le permit clienților serviciului de roaming, în special clienților serviciului de roaming cu dizabilități, să acceseze serviciile de urgență prin alte mijloace decât apelurile. De exemplu, mijloacele alternative de acces pot fi asigurate prin aplicații de urgență, mesagerie, servicii de retransmisie sau prin text în timp real sau servicii de conversație totală, astfel cum se prevede la articolul 4 din Directiva (UE) 2019/882 a Parlamentului European și a Consiliului⁷².
- (53) Seriile de numere, inclusiv cele utilizate pentru serviciile cu valoare adăugată, sunt stabilite în planurile naționale de numerotație și nu sunt armonizate la nivelul Uniunii. Prin urmare, este posibil ca operatorii să nu fie în măsură să recunoască în prealabil seriile de numere utilizate pentru serviciile cu valoare adăugată în toate țările. Seriile de numere utilizate pentru serviciile cu valoare adăugată sunt supuse unor condiții de tarificare speciale la nivel național și, în multe cazuri, tarifele de terminare a apelurilor care li se aplică nu sunt reglementate. Deși acest lucru este înțeles de furnizorii de servicii de roaming, nivelul tarifelor cu ridicata pe care aceștia le vor suporta poate fi totuși neașteptat de ridicat. Într-un scenariu de roaming, operatorii nu sunt în măsură să soluționeze această problemă deoarece nu au suficiente informații cu privire la seriile de numere utilizate pentru serviciile cu valoare adăugată în întreaga Uniune. Pentru a soluționa această problemă, OAREC ar trebui să creeze și să întrețină o bază de date unică și securizată la nivelul Uniunii pentru seriile de numere alocate serviciilor cu valoare adăugată. O astfel de bază de date ar constitui un instrument de transparență care le-ar permite autorităților naționale de reglementare (ANR) și operatorilor să aibă acces direct la informații cu privire la seriile de numere care pot antrena costuri mai mari (tarife de terminare a apelurilor) în toate statele membre. Aceasta reprezintă o etapă intermediară necesară pentru a spori transparența la nivelul serviciilor cu amănuntul, deoarece ar putea fi utilizată pentru a-i informa pe clienții serviciilor de roaming cu privire la tipurile de servicii care pot face obiectul unor tarife mai mari în roaming. OAREC ar trebui să stabilească procedurile prin care autoritățile competente trebuie să furnizeze și să actualizeze informațiile solicitate în temeiul articolului 17.

⁷²

Directiva (UE) 2019/882 a Parlamentului European și a Consiliului din 17 aprilie 2019 privind cerințele de accesibilitate aplicabile produselor și serviciilor (JO L 151, 7.6.2019, p. 70).

↓ 531/2012 considerentul 92
(adaptat)
⇒ nou

- (54) Autoritățile naționale de reglementare responsabile cu îndeplinirea sarcinilor prevăzute în temeiul ~~cadreului de reglementare a comunicațiilor electronice din 2002~~ ☒ Directivei (UE) 2018/1972 ☒ ar trebui să dispună de competențele necesare pentru ☒ monitorizarea, ☒ supravegherea și punerea în aplicare a obligațiilor prevăzute în prezentul regulament pe teritoriul lor. Acestea ar trebui, de asemenea, să monitorizeze evoluția tarifelor serviciilor de comunicații de date, ☒ SMS ☒ și voce aplicabile clienților serviciilor de roaming care se deplasează în interiorul Uniunii, inclusiv, dacă este cazul, costurile specifice ale apelurilor în roaming efectuate și primite în regiunile ultraperiferice ale Uniunii și necesitatea de a asigura recuperarea corespunzătoare a acestor costuri pe piața cu ridicata și de a garanta faptul că nu sunt utilizate tehnici de gestionare a traficului pentru a limita posibilitățile de alegere ale clienților. Autoritățile naționale de reglementare ar trebui să asigure punerea la dispoziția părților interesate de informații actualizate privind punerea în aplicare a prezentului regulament și să publice rezultatele acestei monitorizări o dată la șase luni. Informațiile ar trebui furnizate separat pentru întreprinderi, pentru clienții care au ales un serviciu de telefonie mobilă preplătit și pentru cei care au ales un serviciu de telefonie mobilă postplătit.
-

↓ 531/2012 considerentul 93

- (55) Roamingul național în regiunile ultraperiferice ale Uniunii unde licențele de telefonie mobilă sunt diferite de cele emise pe restul teritoriului național ar putea să beneficieze de reduceri de tarife echivalente celor practicate pe piața internă a serviciilor de roaming. Aplicarea prezentului regulament nu ar trebui să conducă la un tratament mai puțin favorabil, din punct de vedere al tarifării, pentru clienții care utilizează servicii de roaming național decât pentru clienții care utilizează servicii de roaming pe teritoriul Uniunii. În acest sens, autoritățile naționale pot adopta măsuri suplimentare în conformitate cu legislația Uniunii.
-

↓ 2017/920 considerentul 20
(adaptat)

- (56) Pentru a monitoriza și a supraveghea aplicarea ☒ prezentului ☒ ~~Regulamentului (UE) nr. 531/2012~~ și evoluțiile de pe piețele de roaming cu ridicata, autoritățile naționale de reglementare ar trebui să aibă dreptul de a solicita informații cu privire la acordurile ~~de comercializare~~ comercial de furnizare a serviciilor de roaming cu ridicata care nu prevăd aplicarea tarifelor maxime cu ridicata pentru serviciile de roaming, asigurând, în același timp, păstrarea secretului comercial. Respectivile autorități ar trebui, de asemenea, să fie autorizate să solicite informații cu privire la adoptarea și aplicarea condițiilor prevăzute în acordurile ~~de comercializare~~ comercial de furnizare a serviciilor de roaming cu ridicata care vizează să împiedice roamingul permanent, precum și cu privire la orice utilizare anormală sau abuzivă a accesului cu ridicata pentru servicii de roaming în alte scopuri decât furnizarea de servicii de roaming reglementate clienților furnizorilor de servicii de roaming care călătoresc în Uniune.

↓ 531/2012 considerentul 81
(adaptat)
⇒ nou

- (57) În cazul în care furnizorii de servicii de ~~telefonie~~ comunicații mobile din cadrul Uniunii consideră că avantajele interoperabilității și ale conectivității „end-to-end” pentru clienții lor sunt periclitate de rezilierea sau de amenințarea cu rezilierea contractelor lor de roaming cu operatorii rețelilor de telefonie mobilă din alte state membre, sau nu sunt în măsură să ofere clienților lor un serviciu în alt stat membru ca urmare a lipsei acordului cu cel puțin un furnizor de rețea cu ridicata, autoritățile naționale de reglementare ar trebui să utilizeze, dacă este cazul, competențele prevăzute la articolul 61~~5~~ din ~~Directiva privind accesul~~ (UE) 2018/1972 ~~pentru a asigura acces și interconectare corespunzătoare, în vederea garantării conectivității „end-to-end” și a interoperabilității serviciilor, ținând seama de obiectivele prevăzute la articolul 38 din directiva-cadru~~ respectivă, în special ~~crearea~~ dezvoltarea ~~unei piețe interne pe deplin funcționale pentru serviciile de comunicații electronice~~ prin favorizarea furnizării, a disponibilității și a interoperabilității serviciilor paneuropene și a conectivității „end-to-end”.

↓ 2017/920 considerentul 21
(adaptat)

- (58) Reglementarea tarifelor specifice aplicabile serviciilor de roaming cu ridicata presupune aplicarea unui plafon maxim global al Uniunii unui produs compozit care poate include și alte componente de acces cu ridicata pentru servicii de roaming și de interconectare, inclusiv, în special, cele care sunt supuse unei reglementări naționale sau, eventual, transfrontaliere. În această privință, se preconizează o reducere, în Uniune, a divergențelor cu privire la reglementarea acestor componente, în special prin ~~posibilitatea adoptării~~ adoptarea unor măsuri suplimentare în conformitate cu ~~Directiva 2002/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului⁷³ (directiva-cadru)~~ (UE) 2018/1972, menite să asigure o mai mare coerență a abordărilor în materie de reglementare. Între timp, orice litigiu între operatorii rețelilor vizitate și alți operatori având ca obiect tarifele aplicate componentelor reglementate care sunt necesare pentru furnizarea serviciilor de roaming cu ridicata ar trebui să fie abordat ținându-se seama de avizul OAREC atunci când acesta a fost consultat, în conformitate cu obligațiile de reglementare specifice aplicabile serviciilor de roaming, precum și cu ~~directiva-cadru și Directiva 2002/19/CE⁷⁴, Directiva 2002/20/CE⁷⁵ și Directiva 2002/22/CE⁷⁶ ale Parlamentului European și ale Consiliului~~ Directiva (UE) 2018/1972.

⁷³ ~~Directiva 2002/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice (Directiva-cadru) (JO L 108, 24.4.2002, p. 33).~~

⁷⁴ ~~Directiva 2002/19/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind accesul la rețelele de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea acestora (Directiva privind accesul) (JO L 108, 24.4.2002, p. 7).~~

⁷⁵ ~~Directiva 2002/20/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind autorizarea rețelilor și serviciilor de comunicații electronice (Directiva privind autorizarea) (JO L 108, 24.4.2002, p. 21).~~

⁷⁶ ~~Directiva 2002/22/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind serviciul universal și drepturile utilizatorilor cu privire la rețelele și serviciile electronice de comunicații (Directiva privind serviciul universal) (JO L 108, 24.4.2002, p. 51).~~

↓ 531/2012 considerentul 94

~~Atunci când stabilese norme privind sancțiunile aplicabile în cazul încălcării prezentului regulament, statele membre ar trebui, printre altele, să țină seama de posibilitatea ca furnizorii de servicii de roaming să își despăgubească clienții pentru orice întârziere sau impediment în mutarea la un furnizor alternativ de servicii de roaming, în conformitate cu legislația lor națională.~~

↓ 2017/920 considerentul 22
(adaptat)

⇒ nou

- (59) Este necesar să se monitorizeze și să se reexamineze în mod regulat funcționarea piețelor serviciilor de roaming cu ridicata și interacțiunea acestora cu piața serviciilor de roaming cu amănuntul, luând în considerare evoluțiile în materie de concurență și de tehnologie și fluxurile de trafic. ~~În acest scop, până la 15 decembrie 2018, Comisia ar trebui să prezinte Parlamentului European și Consiliului un raport intermediar de sinteză a efectelor eliminării suprataxelor de roaming cu amănuntul, luând în considerare orice raport relevant al OAREC. Ulterior, Comisia ar trebui să prezinte~~ ⇒două⇐ rapoarte ~~bienale~~ Parlamentului European și Consiliului. ~~Primul raport de acest fel ar trebui prezentat până la 15 decembrie 2019.~~ Comisia ar trebui să evalueze în rapoartele sale ~~bienale~~ în special dacă RLAH are un impact asupra evoluției planurilor tarifare disponibile pe piețele cu amănuntul. Ar trebui să se includă, pe de o parte, o evaluare a eventualelor apariții ale unor planuri tarifare ce includ doar serviciile naționale și exclud serviciile de roaming cu amănuntul în totalitate, subminându-se astfel obiectivul însuși al RLAH, și, pe de altă parte, o evaluare a eventualelor reduceri a disponibilității planurilor tarifare forfetare, lucru care ar putea, de asemenea, reprezenta o pierdere pentru consumatori și ar submina obiectivele pieței unice digitale. Rapoartele ~~bienale~~ ale Comisiei ar trebui să analizeze, în special, măsura în care autoritățile naționale de reglementare au autorizat suprataxe excepționale de roaming cu amănuntul, capacitatea operatorilor rețelei din țara de origine de a-și menține modelele tarifare naționale și capacitatea operatorilor rețelei vizitate de a-și recupera costurile angajate în mod eficient de furnizare a serviciilor de roaming cu ridicata reglementate. ⇒ În plus, rapoartele Comisiei ar trebui să evalueze modul în care este asigurat, la nivelul pieței cu ridicata, accesul la diferitele tehnologii și generații de rețea; nivelul de utilizare a platformelor de tranzacționare și a instrumentelor similare pentru traficul tranzacționat la nivelul pieței cu ridicata; evoluția serviciilor de roaming de la mașină la mașină; problemele persistente la nivelul serviciilor cu amănuntul în ceea ce privește serviciile cu valoare adăugată și aplicarea măsurilor privind comunicațiile de urgență ⇐ Pentru a permite această raportare care vizează evaluarea modalității în care piețele de roaming se adaptează la normele RLAH, ar trebui colectate date suficiente cu privire la funcționarea acestor piețe după punerea în aplicare a acestor norme.

↓ 2017/920 considerentul 23

⇒ nou

- (60) Pentru a evalua evoluția concurenței pe piețele de roaming din Uniune și a prezenta periodic rapoarte cu privire la variațiile tarifelor efective de roaming cu ridicata pentru

traficul dezechilibrat dintre furnizorii de roaming, OAREC ar trebui să colecteze de la autoritățile naționale de reglementare date cu privire la tarifele efective aplicate pentru traficul echilibrat și cel dezechilibrat. OAREC ar trebui, de asemenea, să colecteze date privind cazurile în care părțile la un acord ~~de comercializare~~ comercial de furnizare a serviciilor de roaming cu ridicata au decis să nu aplice tarifele maxime pentru serviciile de roaming cu ridicata sau au pus în aplicare, la nivelul pieței cu ridicata, măsuri care vizează împiedicarea roamingului permanent ori a utilizării anormale sau abuzive a accesului cu ridicata pentru servicii de roaming în alte scopuri decât furnizarea de servicii de roaming reglementate clienților furnizorilor de servicii de roaming care călătoresc periodic în Uniune. Pe baza datelor colectate ⇒ la un nivel suficient de detaliat ⇐, OAREC ar trebui să raporteze periodic cu privire la relația dintre prețurile cu amănuntul, tarifele cu ridicata și costurile cu ridicata pentru serviciile de roaming. ⇒ OAREC ar trebui, de asemenea, să colecteze datele necesare pentru monitorizarea elementelor care urmează să fie evaluate în temeiul articolului 21 alineatul (1) din prezentul regulament. ⇐

↓ 2017/920 considerentul 24
(adaptat)

- (61) Comisia, OAREC și autoritățile naționale de reglementare vizate ar trebui să asigure păstrarea secretului comercial atunci când efectuează schimburi de informații în scopul reevaluării, monitorizării și supravegherii punerii în aplicare a ~~prezentului~~ Regulamentului (UE) nr. 531/2012. Prin urmare, respectarea cerințelor în materie de păstrare a secretului comercial nu ar trebui să împiedice autoritățile naționale de reglementare să poată efectua în timp util schimburi de informații confidențiale în acest scop.

↕ nou

- (62) Pentru a se asigura că tarifele cu ridicata maxime se bazează pe date recente și actualizate, ar trebui delegată Comisiei competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene pentru a modifica tarifele cu ridicata maxime pe care un operator al unei rețele vizitate le poate percepe furnizorului de servicii de roaming pentru furnizarea de servicii de voce, SMS sau servicii de comunicații de date în roaming reglementate prin intermediul respectivei rețele vizitate. Prezentul regulament ar trebui să stabilească criteriile și parametrii detaliați pe baza cărora sunt fixate valorile acestor tarife cu ridicata maxime. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legislație⁷⁷. În special, pentru a asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții au acces sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.

⁷⁷ JO L 123, 12.5.2016, p. 1.

↓ 531/2012 considerentul 95 și
2015/2120 considerentul 34
(adaptat)
⇒ nou

- (63) Deoarece obiectivele prezentului regulament, și anume ~~instituirea unei abordări comune care să garanteze că utilizatorii rețelilor publice de comunicații mobile care călătoresc în interiorul Uniunii nu plătesc prețuri excesiv de mari pentru serviciile de roaming pe teritoriul Uniunii, obținându-se astfel un nivel ridicat de protecție a consumatorilor prin stimularea concurenței între furnizorii de servicii de roaming,~~ ⇒ aplicarea unei abordări comune pentru a asigura faptul că utilizatorii rețelilor publice de comunicații mobile nu plătesc, atunci când călătoresc în Uniune, prețuri excesive pentru serviciile de roaming pe teritoriul Uniunii în raport cu prețurile competitive practicate la nivel național, sporind totodată transparența și asigurând sustenabilitatea furnizării serviciilor de roaming cu amănuntul la prețurile de pe piața națională, precum și o experiență RLAH autentică din punctul de vedere al calității serviciului și al accesului la servicii de urgență în roaming, ⇨ nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre ~~într-o manieră sigură, armonizată și în timp util și, prin urmare,~~ ☒ însă ☒ pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este enunțat la articolul menționat, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru atingerea obiectivelor respective.

↓ 2017/920 considerentul 27

- ~~(64)~~ Prezentul regulament respectă drepturile fundamentale și principiile recunoscute în special de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene.⁷⁸

↓ 2015/2120 considerentul 35
(adaptat)

- (65) Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor a fost consultată în conformitate cu articolul ~~4228 alineatul (2)~~ din Regulamentul (UE) 2018/1725⁷⁸ ~~(CE) nr. 45/2001~~⁷⁹ al Parlamentului European și al Consiliului ~~și a emis un aviz la 24 noiembrie 2013,~~

↓ 531/2012 considerentul 12

~~Cadrul de reglementare a comunicațiilor electronice din 2002 se bazează pe principiul conform căruia obligațiile reglementare ex ante ar trebui impuse numai atunci când nu există concurență efectivă și prevede un proces de analiză periodică a pieței și de revizuire a~~

⁷⁸ Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

⁷⁹ Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date (JO L 8, 12.1.2001, p. 1).

~~obligărilor de către autoritățile naționale de reglementare, conducând la impunerea de obligații ex ante asupra operatorilor desemnați ca având putere semnificativă pe piață. Printre elementele componente ale acestei proceduri se numără definirea piețelor relevante în conformitate cu Recomandarea Comisiei privind piețele relevante de produse și servicii din sectorul comunicațiilor electronice susceptibile de a fi supuse unor reglementări ex ante în conformitate cu Directiva 2002/21/CE⁸⁰ (denumită în continuare „recomandarea”), analiza piețelor definite în conformitate cu Linii directoare ale Comisiei privind analiza pieței și evaluarea puterii semnificative pe piață în conformitate cu cadrul de reglementare al Uniunii pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice⁸¹, desemnarea operatorilor cu putere semnificativă pe piață și impunerea de obligații ex ante asupra operatorilor astfel desemnați.~~

↓ 531/2012 considerentul 13
(adaptat)

~~Piața națională cu ridicata pentru roamingul internațional în rețelele publice de telefonie mobilă a fost identificată în recomandare ca reprezentând o piață pertinentă, susceptibilă de a fi supusă unor reglementări ex ante. Cu toate acestea, activitatea desfășurată de autoritățile naționale de reglementare, atât individual, cât și în cadrul Grupului entităților europene de reglementare (ERG) și al succesorului acestuia, Organismul autorităților europene de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice (OAREC) instituit prin Regulamentul (CE) nr. 1211/2009 al Parlamentului European și al Consiliului⁸², pentru analizarea piețelor naționale cu ridicata ale serviciilor de roaming internațional a demonstrat că, până în prezent, nu a fost posibil ca o autoritate națională de reglementare să abordeze în mod eficient aspectul tarifelor cu ridicata mari ale roamingului pe teritoriul Uniunii, din cauza dificultății de a identifica întreprinderile cu putere semnificativă pe piață, ținând cont de caracteristicile specifice ale roamingului internațional, inclusiv de caracterul său transfrontalier. În urma intrării în vigoare a Regulamentului (CE) nr. 717/2007, piața de roaming a fost eliminată din domeniul de aplicare a recomandării revizuite⁸³.~~

↓ 531/2012 considerentul 15

~~În consecință, se exercită o presiune asupra statelor membre pentru ca acestea să adopte măsuri în vederea soluționării problemei legate de nivelul tarifelor internaționale de roaming, însă mecanismul de intervenție normativă ex ante din partea autorităților naționale de reglementare, prevăzut de cadrul de reglementare a comunicațiilor electronice din 2002, s-a dovedit insuficient pentru a permite autorităților respective să acționeze decisiv în interesul consumatorilor în acest domeniu concret.~~

⁸⁰ JO L 114, 8.5.2003, p. 45.

⁸¹ JO C 165, 11.7.2002, p. 6.

⁸² Regulamentul (CE) nr. 1211/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 noiembrie 2009 de instituire a Organismului autorităților europene de reglementare în domeniul comunicațiilor electronice (OAREC) și a Oficiului (JO L 337, 18.12.2009, p. 1).

⁸³ Recomandarea Comisiei din 17 decembrie 2007 privind piețele relevante de produse și de servicii din sectorul comunicațiilor electronice care pot face obiectul unei reglementări ex ante, în conformitate cu Directiva 2002/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice (JO L 344, 28.12.2007, p. 65).

↓ 531/2012 considerentul 16
(adaptat)

~~În plus, prin Rezoluția sa privind reglementarea și piețele de comunicații electronice în Europa⁸⁴, Parlamentul European a invitat Comisia să elaboreze noi inițiative pentru a reduce costurile ridicate ale comunicațiilor telefonice mobile transfrontaliere, în timp ce Consiliul European din 23 și 24 martie 2006 a concluzionat că este esențială punerea în aplicare, atât la nivelul Uniunii, cât și la nivel național, a unor politici focalizate, eficiente și integrate în domeniul tehnologiei informațiilor și comunicațiilor (TIC) în vederea realizării obiectivelor de creștere economică și de productivitate și, în acest context, a subliniat importanța pentru competitivitate a reducerii tarifelor de roaming.~~

↓ 531/2012 considerentul 17

~~În temeiul unor considerente evidente la momentul respectiv, cadrul de reglementare a comunicațiilor electronice din 2002 era destinat să elimine toate barierele din calea schimburilor comerciale dintre statele membre în domeniul pe care îl armoniza, cum ar fi, printre altele, măsurile care afectează tarifele de roaming. Cu toate acestea, acest lucru nu ar trebui să împiedice adaptarea normelor armonizate în funcție de alte considerente, în vederea găsirii celor mai eficiente metode de stimulare a concurenței pe piața internă a serviciilor de roaming și de asigurare a unui nivel ridicat de protecție a consumatorilor.~~

↓ 531/2012 considerentul 21
(adaptat)

~~Regulamentul (CE) nr. 717/2007 urmează să expire la 30 iunie 2012. Înainte de expirare, Comisia a efectuat o evaluare în conformitate cu articolul 11 din regulamentul respectiv, care prevede obligația acesteia de a evalua în ce măsură au fost atinse obiectivele regulamentului și de a examina evoluția tarifelor cu ridicata și cu amănuntul pentru furnizarea serviciilor de voce, de SMS și de comunicații de date clienților serviciilor de roaming. În raportul său către Parlamentul European și către Consiliu din 6 iulie 2011 privind rezultatele evaluării funcționării Regulamentului (CE) nr. 717/2007, Comisia a concluzionat că se impune prelungirea aplicabilității Regulamentului (CE) nr. 717/2007 dincolo de data de 30 iunie 2012.~~

↓ 531/2012 considerentul 22
(adaptat)

~~Datele privind evoluția prețurilor pentru serviciile de voce, SMS și de comunicații de date în roaming la nivelul Uniunii de la intrarea în vigoare a Regulamentului (CE) nr. 717/2007, în special cele culese trimestrial de autoritățile naționale de reglementare și raportate prin intermediul OAREC, nu oferă dovezi care să indice atingerea unui nivel rezonabil de concurență la nivelul prețurilor cu ridicata și cu amănuntul și posibilitatea menținerii acestei concurențe după iunie 2012 în absența unor măsuri de reglementare. Aceste date arată că prețurile cu ridicata și cu amănuntul pentru serviciile de roaming sunt în continuare mult mai mari decât prețurile naționale și continuă să se grupeze în jurul plafoanelor stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 717/2007, iar sub aceste limite concurența este limitată.~~

⁸⁴ JO C 285 E, 22.11.2006, p. 143.

↓ 531/2012 considerentul 23
(adaptat)

~~Prin urmare, expirarea, la 30 iunie 2012, a garanțiilor reglementare care se aplică în cazul serviciilor de roaming pe teritoriul Uniunii, la nivelul prețurilor cu ridicata și cu amănuntul, în temeiul Regulamentului (CE) nr. 717/2007, ar genera riscul semnificativ ca absența presiunilor concurențiale pe piața internă a serviciilor de roaming și tentația furnizorilor de servicii de roaming de a obține venituri cât mai mari din serviciile de roaming să determine prețuri cu ridicata și cu amănuntul pentru serviciile de roaming pe teritoriul Uniunii care nu reflectă în mod rezonabil costurile subiacente aferente furnizării serviciului, punând astfel în pericol atingerea obiectivelor respectivului regulament. Astfel, se impune ca intervenția prin reglementare pe piața serviciilor mobile de roaming să se prelungească dincolo de data de 30 iunie 2012 pentru a se asigura funcționarea fără probleme a pieței interne prin facilitarea apariției concurenței și în așa fel încât utilizatorii să aibă în continuare garanția că nu vor trebui să plătească un preț excesiv în comparație cu prețurile naționale competitive.~~

↓ 531/2012 considerentul 30

~~Serviciile de comunicații mobile sunt vândute în pachete, incluzând atât servicii naționale, cât și de roaming, limitând astfel posibilitatea consumatorilor de a alege în materie de servicii de roaming. Astfel de pachete reduce transparența în ceea ce privește serviciile de roaming, fiind dificilă compararea elementelor individuale care compun pachetele. Prin urmare, nu există încă o concurență evidentă între operatori din punctul de vedere al elementelor de roaming din pachetele de servicii mobile. Facilitarea oferirii roamingului ca serviciu de sine stătător ar contribui la soluționarea problemelor structurale prin sporirea gradului de informare a consumatorilor cu privire la prețurile de roaming, oferindu-le acestora posibilitatea de a alege servicii de roaming separate și crescând astfel presiunile concurențiale exercitate de cerere. Aceasta va contribui la buna funcționare a pieței interne a serviciilor de roaming.~~

↓ 531/2012 considerentul 41

~~Înainte de atingerea unui grad suficient de concurență pe piața internă a serviciilor de roaming care ar conduce la reduceri ale costului cu ridicata, care, la rândul lor, ar putea ajunge la consumatori, prin implementarea măsurilor structurale, abordarea cea mai eficientă și proporționată pentru reglementarea nivelului prețurilor pentru efectuarea și primirea de apeluri în roaming în interiorul Uniunii constă în fixarea, la nivelul Uniunii, a unui nivel maxim al tarifului cu ridicata mediu pe minut și în limitarea tarifelor cu amănuntul, prin intermediul eurotarifului introdus prin Regulamentul (CE) nr. 717/2007, la care a fost adăugat eurotariful SMS prevăzut de Regulamentul (CE) nr. 544/2009 al Parlamentului European și al Consiliului⁸⁵ și la care ar trebui să se adauge eurotariful pentru date prevăzut de prezentul regulament. Tariful mediu cu ridicata ar trebui să se aplice oricărei perechi de operatori din Uniune, pe o perioadă specificată.~~

⁸⁵

~~Regulamentul (CE) nr. 544/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iunie 2009 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 717/2007 privind roamingul în rețelele publice de telefonie mobilă în interiorul Comunității și a Directivei 2002/21/CE privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice (JO L 167, 29.6.2009, p. 12).~~

↓ 531/2012 considerentul 42

~~Eurotarifele de tranziție pentru apeluri vocale, SMS-uri și comunicații de date ar trebui stabilite la un nivel de salvagardare care să asigure furnizorilor de servicii de roaming o marjă suficientă și care să încurajeze ofertele de servicii de roaming competitive, la tarife mai scăzute, garantând totodată nu numai păstrarea, ci chiar suplimentarea beneficiilor consumatorilor pe parcursul perioadei de tranziție necesare implementării măsurilor structurale. Pe parcursul perioadei respective, furnizorii de servicii de roaming ar trebui să supună atenției clienților informații despre eurotarife și să le ofere tuturor clienților serviciilor lor de roaming, în mod activ, gratuit, clar și transparent.~~

↓ 531/2012 considerentul 43

~~Eurotarifele de tranziție pentru apeluri vocale, SMS-uri și comunicații de date care sunt oferite clienților serviciilor de roaming ar trebui să reflecte o marjă rezonabilă peste costul cu ridicata de furnizare a serviciului de roaming, lăsând totodată furnizorilor de servicii de roaming libertatea de a intra în concurență prin oferte diferențiate și prin adaptarea structurilor tarifare la condițiile pieței și la preferințele consumatorilor. Plafoanele tarifare de salvagardare ar trebui fixate la niveluri care să nu denatureze beneficiile competitive ale măsurilor structurale și pot fi eliminate atunci când măsurile structurale încep să aducă beneficii concrete clienților. Această abordare normativă nu ar trebui aplicată părții din tarif care este percepută pentru furnizarea serviciilor cu valoare adăugată, ci numai tarifelor pentru conectarea la astfel de servicii.~~

↓ 531/2012 considerentul 44

~~Această abordare normativă ar trebui să fie ușor de pus în aplicare și de controlat, astfel încât să reducă la minim sarcina administrativă atât pentru operatorii și furnizorii de servicii de roaming afectați de cerințele acesteia, cât și pentru autoritățile naționale de reglementare responsabile cu monitorizarea și punerea sa în aplicare. Ea ar trebui să fie, de asemenea, transparentă și ușor de înțeles pentru toți clienții serviciilor de telefonie mobilă din întreaga Uniune. Ar trebui totodată să ofere siguranță și previzibilitate operatorilor care furnizează servicii de roaming cu ridicata și cu amănuntul. Nivelul maxim, exprimat în termeni monetari, al tarifelor pe minut cu ridicata și cu amănuntul ar trebui prin urmare să fie specificat în prezentul regulament.~~

↓ 531/2012 considerentul 45

~~Nivelul maxim al tarifului cu ridicata mediu pe minut astfel specificat ar trebui să ia în considerare diferitele elemente implicate în efectuarea unui apel în roaming pe teritoriul Uniunii, în special costul inițierii și terminării unui apel în rețelele de telefonie mobilă, inclusiv costurile fixe, semnalizarea și tranzitul. Cel mai adecvat etalon pentru inițierea și terminarea unui apel este tariful mediu de terminare a apelului pentru operatorii de rețele de telefonie mobilă din Uniune, bazat pe informațiile oferite de autoritățile naționale de reglementare și publicate de Comisie. Nivelurile maxime ale tarifelor medii pe minut stabilite în prezentul regulament ar trebui astfel determinate luând în considerare tariful mediu de terminare a apelului, care oferă un etalon pentru costurile implicate. Nivelul maxim al tarifului mediu pe minut cu ridicata ar trebui să fie redus anual, pentru a lua în considerare~~

~~reducerile tarifelor de terminare a apelurilor impuse periodic de autoritățile naționale de reglementare.~~

↓ 531/2012 considerentul 46

~~Eurotariful de tranziție pentru apeluri vocale aplicabil pentru serviciile cu amănuntul ar trebui să ofere clienților serviciilor de roaming garanția că nu li se va percepe un preț excesiv pentru efectuarea sau primirea unui apel în roaming reglementat, lăsând totodată furnizorului de servicii de roaming o marjă suficientă pentru diferențierea produselor pe care le oferă clienților.~~

↓ 531/2012 considerentul 47

~~În cursul perioadei de tranziție în care se aplică plafoanele de salvagardare, toți clienții ar trebui să fie informați și să aibă posibilitatea de a alege, fără costuri suplimentare sau condiții prealabile, un tarif de roaming simplu care nu va depăși tarifele maxime. O marjă rezonabilă între costurile cu ridicata și prețurile cu amănuntul ar trebui să garanteze faptul că furnizorii de servicii de roaming își acoperă toate costurile specifice de roaming pentru serviciile cu amănuntul, inclusiv ponderi adecvate din costurile de comercializare și subvențiile acordate pentru achiziționarea telefoanelor mobile și să le permită o marjă adecvată, în vederea obținerii unui profit rezonabil. Eurotarifele de tranziție pentru apeluri vocale, SMS-uri și comunicații de date reprezintă un mijloc adecvat pentru a asigura atât protecția consumatorilor, cât și flexibilitatea furnizorilor de servicii de roaming. La fel ca în cazul plafoanelor pentru tarifele cu ridicata, plafoanele pentru eurotarifele pentru apeluri vocale, SMS-uri și comunicații de date ar trebui reduse anual.~~

↓ 531/2012 considerentul 48

~~În cursul perioadei de tranziție în care se aplică plafoanele de salvagardare, noii clienți ai serviciilor de roaming ar trebui să fie informați pe deplin într-un mod clar și inteligibil în privința gamei de tarife existente pentru serviciile de roaming din interiorul Uniunii, inclusiv cu privire la tarifele care sunt stabilite în conformitate cu eurotariful de tranziție pentru apeluri vocale, SMS-uri și comunicații de date. Clienților actuali ai serviciilor de roaming ar trebui să li se ofere posibilitatea de a alege un nou tarif în conformitate cu eurotarifele de tranziție pentru apeluri vocale, SMS-uri și comunicații de date sau orice alte tarife de roaming, într-o anumit interval de timp. În cazul clienților actuali ai serviciilor de roaming care, în acest interval de timp, nu au ales niciun tarif, este indicat să se facă o distincție între cei care au optat deja pentru un tarif sau pachet de roaming specific înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament și cei care nu au ales un astfel de tarif. Aceștia din urmă ar trebui să li se acorde în mod automat un tarif în conformitate cu prezentul regulament. Clienții serviciilor de roaming care beneficiază deja de tarife sau pachete de roaming specifice, care le satisfac nevoile individuale și pe care le au ales pe baza acestor nevoi, ar trebui să rămână la tariful sau pachetul ales anterior, dacă, după ce li s-au reamintit condițiile de tarificare și eurotarifele aplicabile, aceștia fac cunoscută furnizorului lor de servicii de roaming alegerea lor de a păstra respectivele tarife. Astfel de tarife sau pachete de roaming specifice ar putea include, de exemplu, tarife de roaming fixe, tarife nedestinate publicului larg, tarife cu taxe de roaming fixe suplimentare, tarife pe minut mai mici decât eurotarifele maxime pentru apeluri vocale, SMS-uri și comunicații de date sau tarife care includ taxe pentru stabilirea apelului.~~

↓ 531/2012 considerentul 49
(adaptat)

~~Întrucât prezentul regulament ar trebui să reprezinte o măsură specifică în sensul articolului 1 alineatul (5) din directiva cadru și întrucât prezentul regulament poate impune furnizorilor de servicii de roaming la nivelul Uniunii să aducă modificări tarifelor lor de roaming cu amănuntul pentru a se conforma cerințelor prezentului regulament, astfel de modificări nu ar trebui să determine, în legile naționale de transpunere a cadrului de reglementare a comunicațiilor electronice din 2002, dreptul clienților serviciilor de telefonie mobilă de a renunța la contractele lor.~~

↓ 531/2012 considerentul 50
(adaptat)

~~Prezentul regulament nu ar trebui să aducă atingere ofertelor inovatoare făcute consumatorilor, care sunt mai avantajoase decât eurotarifele de tranziție pentru apeluri vocale, SMS-uri și comunicații de date definite în prezentul regulament, ci ar trebui mai degrabă să încurajeze prezentarea de oferte inovatoare, la tarife scăzute, clienților serviciilor de roaming, în special ca reacție la presiunea concurențială suplimentară generată de dispozițiile structurale ale prezentului regulament. Prezentul regulament nu impune reintroducerea tarifelor de roaming în cazurile în care acestea au fost deja eliminate, și nici majorarea tarifelor de roaming existente până la nivelul plafoanelor de salvagardare din perioada de tranziție prevăzute în prezentul regulament.~~

↓ 531/2012 considerentul 53
(adaptat)

~~ERG, predecesorul OAREC, a estimat că practica operatorilor de servicii de comunicații mobile de a utiliza intervale de tarificare mai mari de o secundă la facturarea serviciilor de roaming cu amănuntul adaugă la valoarea unei facturi tipice cu eurotarif pentru apeluri vocale, 24 % pentru apelurile efectuate și 19 % pentru cele primite. ERG a mai afirmat că aceste creșteri reprezintă o formă de tarificare ascunsă, întrucât aceste practici nu sunt cunoscute de cei mai mulți clienți. Din acest motiv, ERG a recomandat luarea de măsuri urgente pentru a aborda practicile diferite de facturare cu amănuntul aplicate eurotarifului pentru apeluri vocale.~~

↓ 531/2012 considerentul 54

~~Deși prin introducerea eurotarifului în interiorul Uniunii, Regulamentul (CE) nr. 717/2007 a stabilit o abordare comună menită să garanteze că utilizatorii serviciului de roaming nu sunt facturați în mod excesiv pentru apelurile în roaming reglementate, practicile diferite de facturare la unitate utilizate de operatorii de servicii de comunicații mobile pun în pericol aplicarea coerentă a acestuia. Aceasta înseamnă și că, în ciuda caracterului transfrontalier al serviciilor de roaming pe teritoriul Uniunii, există abordări divergente în ceea ce privește facturarea apelurilor în roaming reglementate, care denaturează condițiile concurențiale de pe piața internă.~~

↓ 531/2012 considerentul 55

~~Prin urmare, la nivelul serviciilor cu amănuntul, ar trebui introdus un set comun de norme privind facturarea la unitate în cazul facturilor care aplică eurotariful pentru apeluri vocale, în vederea consolidării în continuare a pieței interne și a asigurării în întreaga Uniune a aceluiași nivel ridicat de protecție a consumatorilor serviciilor de roaming pe teritoriul Uniunii.~~

↓ 531/2012 considerentul 56

~~În aceste condiții, ar trebui să li se impună furnizorilor cu amănuntul de apeluri în roaming reglementate să și factureze clienții la secundă pentru apelurile cărora li se aplică eurotariful pentru apeluri vocale, având doar posibilitatea de a aplica o durată inițială minimă de taxare de cel mult 30 de secunde pentru apelurile efectuate. Acest lucru le va permite furnizorilor de servicii de roaming să acopere orice costuri rezonabile de inițiere a apelurilor și să concureze mai flexibil, oferind durate de taxare minime mai scurte. În cazul apelurilor cu eurotarif pentru apeluri vocale primite, nu se justifică nicio durată inițială minimă de taxare, deoarece costul cu ridicata subiacent se aplică la secundă, iar costurile specifice de stabilire a apelurilor sunt deja acoperite de tarifele aplicate pentru terminarea apelurilor.~~

↓ 531/2012 considerentul 57

~~Nu ar trebui să li se perecapă clienților tarife pentru primirea mesajelor vocale într-o rețea vizitată, deoarece clienții nu pot controla durata acestor mesaje. Acest lucru nu ar trebui să aducă atingere altor tarife aplicabile pentru mesajele vocale, de exemplu tariful pentru ascultarea mesajelor respective.~~

↓ 531/2012 considerentul 59

~~În ceea ce privește serviciile de SMS în roaming, ca și în cazul apelurilor vocale în roaming, există riscul ca impunerea de obligații numai în privința prețurilor cu ridicata să nu determine scăderea automată a tarifelor pentru clienții cu amănuntul. Pe de altă parte, există posibilitatea ca orice măsură menită să reducă nivelul prețurilor cu amănuntul fără a influența nivelul costurilor cu ridicata legate de furnizarea acestor servicii să afecteze poziția anumitor furnizori de servicii de roaming, mai ales a furnizorilor de servicii de roaming mai mici, prin creșterea riscului de scădere a marjelor.~~

↓ 531/2012 considerentul 60

~~Mai mult, dată fiind structura specială a pieței serviciilor de roaming și natura sa transfrontalieră, cadrul de reglementare a comunicațiilor electronice din 2002 nu a oferit autorităților naționale de reglementare instrumente potrivite pentru a aborda în mod eficient problemele concurențiale subiacente nivelului ridicat al prețurilor cu ridicata și cu amănuntul pentru serviciile de SMS în roaming reglementate. Acest lucru nu garantează funcționarea fără probleme a pieței interne și ar trebui remediat.~~

↓ 531/2012 considerentul 61

~~Prin urmare, este necesar să se impună obligații reglementare cu privire la serviciile de SMS în roaming reglementate, atât la nivelul serviciilor cu ridicata, pentru a se stabili un raport mai~~

~~rezonabil între tarifele cu ridicata și costurile subiacente de furnizare, cât și la nivelul serviciilor cu amănuntul pe o perioadă de tranziție, pentru a proteja interesele clienților serviciilor de roaming până când măsurile structurale încep să producă efecte.~~

↓ 531/2012 considerentul 62

~~Înainte de atingerea unui grad suficient de concurență pe piața serviciilor de roaming prin implementarea măsurilor structurale, abordarea cea mai efecace și proporționată pentru reglementarea nivelului prețurilor cu ridicata aplicabile serviciilor de SMS în roaming reglementate constă în fixarea la nivelul Uniunii a unui tarif mediu maxim pentru fiecare SMS trimis dintr-o rețea vizitată. Tariful mediu cu ridicata ar trebui să se aplice oricărei perechi de operatori din Uniune, pe o perioadă specificată.~~

↓ 531/2012 considerentul 63

~~Tariful cu ridicata maxim pentru serviciile de SMS în roaming reglementate ar trebui să includă toate costurile suportate de furnizorul serviciului cu ridicata, inclusiv, printre altele, costul inițierii, al tranzitului, precum și costul nerecuperat al terminării mesajului SMS în roaming în rețeaua vizitată. Prin urmare, ar trebui să li se interzică furnizorilor cu ridicata de servicii de SMS în roaming reglementate să introducă un tarif separat pentru terminarea mesajelor SMS în propria rețea, pentru a se asigura aplicarea coerentă a normelor prevăzute de prezentul regulament.~~

↓ 531/2012 considerentul 65
(adaptat)

~~În Regulamentul (CE) nr. 544/2009 s-a considerat că, în absența elementelor structurale care să genereze concurență pe piața serviciilor de roaming, cea mai efecace și proporționată abordare în privința reglementării prețurilor pentru SMS în roaming pe teritoriul Uniunii la nivelul serviciilor cu amănuntul este introducerea obligației operatorilor de servicii de comunicații mobile de a le oferi clienților serviciilor de roaming un eurotarif SMS care să nu depășească un anumit tarif maxim specificat.~~

↓ 531/2012 considerentul 66
(adaptat)

~~Până la momentul în care măsurile structurale încep să producă efecte, eurotariful SMS de tranziție ar trebui menținut la un nivel de salvagardare care să garanteze furnizorilor de servicii de roaming o marjă suficientă, reflectând în același timp în mod mai rezonabil costurile subiacente ale furnizării, și care să garanteze totodată păstrarea de către consumatori a beneficiilor existente.~~

↓ 531/2012 considerentul 67
(adaptat)

~~Eurotariful SMS de tranziție care poate fi oferit clienților serviciilor de roaming ar trebui, prin urmare, să reflecte o marjă rezonabilă peste costurile aferente furnizării serviciului de SMS în roaming reglementat, lăsând totodată furnizorilor de servicii de roaming libertatea de a concura prin oferte diferențiate și prin adaptarea structurilor tarifare la condițiile pieței și la preferințele consumatorilor. Plafonul tarifar de salvagardare ar trebui fixat la un nivel care să~~

~~nu denatureze beneficiile competitive ale măsurilor structurale și poate fi eliminat atunci când măsurile structurale încep să producă efecte. Această abordare normativă nu ar trebui aplicată serviciilor de SMS cu valoare adăugată.~~

↓ 531/2012 considerentul 68

~~Clienții serviciului de roaming nu ar trebui să aibă obligația de a plăti tarife suplimentare pentru primirea mesajelor SMS sau vocale reglementate atunci când utilizează serviciul de roaming într-o rețea vizitată, deoarece aceste costuri de terminare sunt deja compensate de tariful cu amănuntul perceput pentru trimiterea mesajelor SMS sau vocale în roaming.~~

↓ 531/2012 considerentul 69
(adaptat)

~~Eurotariful SMS ar trebui să se aplice automat oricărui client, nou sau existent, al serviciului de roaming, care nu a ales sau nu alege în mod deliberat un tarif special pentru SMS în roaming sau un pachet de servicii de roaming care include servicii de SMS în roaming reglementate.~~

↓ 531/2012 considerentul 70

~~Un mesaj SMS este un mesaj text transmis prin serviciul de mesaje scurte și care este în mod clar diferit de alte mesaje, cum ar fi MMS sau mesajele e-mail. Pentru a garanta eficacitatea prezentului regulament precum și atingerea integrală a obiectivelor propuse, ar trebui să se interzică orice modificări ale parametrilor tehnici ai unui mesaj SMS în roaming care l-ar diferenția de un mesaj SMS național.~~

↓ 531/2012 considerentul 71
(adaptat)

~~Datele culese de autoritățile naționale de reglementare arată că persistă niveluri ridicate ale tarifelor cu ridicata medii pentru serviciile de comunicații de date în roaming aplicate de operatorii rețelei vizitate furnizorilor de servicii de roaming ai clienților serviciilor de roaming. În pofida faptului că aceste tarife cu ridicata par să urmeze o tendință de scădere, ele continuă să rămână foarte ridicate în raport cu costul subiacent.~~

↓ 531/2012 considerentul 72
(adaptat)

~~Existența în continuare a unor tarife cu ridicata mari pentru serviciile de comunicații de date în roaming poate fi pusă în primul rând pe seama prețurilor cu ridicata mari percepute de operatorii altor rețele decât cele preferate. Aceste tarife sunt determinate de constrângerile legate de orientarea traficului care nu îi stimulează pe operatori să reducă unilateral prețurile standard cu ridicata, deoarece traficul este asigurat indiferent de prețul aplicat. Această situație are ca rezultat o mare variație a costurilor cu ridicata. În anumite cazuri, tarifele pentru serviciile de comunicații de date în roaming aplicabile altor rețele decât cele preferate sunt de șase ori mai mari decât cele aplicate rețelei preferate. Aceste tarife cu ridicata excesiv de mari pentru serviciile de comunicații de date în roaming determină denaturări considerabile ale condițiilor concurențiale între operatorii de servicii de comunicații mobile în Uniune, fapt care subminează buna funcționare a pieței interne. De asemenea, acestea afectează capacitatea~~

~~furnizorilor de servicii de roaming de a anticipa costurile cu ridicata și, prin urmare, de a pune la dispoziția clienților pachete tarifare cu amănuntul transparente și competitive. Având în vedere capacitatea limitată a autorităților naționale de reglementare de a soluționa eficient aceste probleme la nivel național, se impune aplicarea unui tarif cu ridicata maxim pentru serviciile de comunicații de date în roaming. Prin urmare, este necesar să se impună obligații cu privire la serviciile reglementate de comunicații de date în roaming, atât la nivelul serviciilor cu ridicata, pentru a se stabili un raport mai rezonabil între tarifele cu ridicata și costurile subiacente de furnizare, cât și la nivelul serviciilor cu amănuntul, pentru a proteja interesele clienților serviciilor de roaming.~~

↓ 531/2012 considerentul 73

~~Furnizorii de servicii de roaming pot să perceapă taxe clienților pentru un serviciu reglementat de comunicații de date în roaming numai dacă și numai atunci când clientul serviciului de roaming acceptă furnizarea serviciului respectiv.~~

↓ 531/2012 considerentul 74
(adaptat)

~~Domeniul de aplicare a prezentului regulament ar trebui să includă furnizarea cu amănuntul de servicii de comunicații de date în roaming pe teritoriul Uniunii. Caracteristicile speciale pe care le prezintă piețele serviciilor de roaming, care au justificat adoptarea Regulamentului (CE) nr. 717/2007 și impunerea de obligații operatorilor de servicii de comunicații mobile în ceea ce privește furnizarea apelurilor vocale și a mesajelor SMS în roaming pe teritoriul Uniunii, se aplică în egală măsură și în ceea ce privește furnizarea cu amănuntul a serviciilor de comunicații de date în roaming pe teritoriul Uniunii. Ca și serviciile de voce și de SMS în roaming, serviciile de comunicații de date în roaming nu sunt achiziționate independent la nivel național, ci constituie doar o parte a unui pachet mai larg de servicii cu amănuntul, achiziționate de clienți de la furnizorul de servicii de roaming, fapt care limitează concurența. În același mod, dată fiind natura transfrontalieră a serviciilor, autoritățile de reglementare naționale responsabile pentru protejarea și promovarea intereselor clienților serviciilor de comunicații mobile care domiciliază pe teritoriul lor nu sunt în măsură să controleze modul în care acționează operatorii rețelei vizitate, situată în alte state membre.~~

↓ 531/2012 considerentul 75
(adaptat)

~~În mod similar cazului măsurilor de reglementare deja instituite pentru serviciile de voce și SMS, abordarea cea mai eficientă și proporțională pentru reglementarea nivelului prețurilor pentru serviciile cu amănuntul de comunicații de date în roaming pe teritoriul Uniunii, pentru o perioadă de tranziție înainte de atingerea unui grad suficient de concurență prin implementarea măsurilor structurale, constă în introducerea obligației furnizorilor de servicii de roaming de a oferi clienților serviciilor de roaming un eurotarif de tranziție pentru date care să nu depășească un anumit tarif maxim specificat. Eurotariful pentru date ar trebui stabilit la un nivel de salvagardare care să garanteze furnizorilor de servicii de roaming o marjă suficientă și să reflecte în același timp în mod mai rezonabil costurile subiacente de furnizare cu amănuntul, asigurând totodată protecția consumatorilor până când măsurile structurale încep să producă efecte.~~

↓ 531/2012 considerentul 76
(adaptat)

~~Eurotariful de tranziție pentru date care poate fi oferit clienților serviciilor de roaming ar trebui, prin urmare, să reflecte o marjă rezonabilă peste costurile cu ridicata aferente furnizării serviciului reglementat de comunicații de date în roaming, lăsând totodată furnizorilor de servicii de roaming libertatea de a intra în concurență prin oferte diferențiate și prin adaptarea structurilor tarifare la condițiile pieței și la preferințele consumatorilor. Acest plafon tarifar de salvagardare ar trebui fixat la un nivel care să nu denatureze beneficiile competitive ale măsurilor structurale și poate fi eliminat atunci când măsurile structurale încep să aducă beneficii concrete și durabile clienților. În mod similar abordării folosite în cazul serviciilor de voce și de SMS în roaming, având în vedere reducerile previzionate ale costurilor subiacente pentru furnizarea cu amănuntul de servicii de comunicații de date în roaming, nivelurile maxime reglementate ale eurotarifului de tranziție pentru date ar trebui să se înscrie pe o curbă de evoluție descendentă.~~

↓ 531/2012 considerentul 77
(adaptat)

~~Eurotariful de tranziție pentru date ar trebui să se aplice automat oricărui client nou sau existent al serviciului de roaming, care nu a ales sau nu alege în mod deliberat un tarif special pentru comunicații de date în roaming sau un pachet de servicii de roaming care include servicii reglementate de comunicații de date în roaming.~~

↓ 531/2012 considerentul 78
(adaptat)

~~Pentru a garanta consumatorilor că aceștia plătesc pentru serviciile de comunicații de date pe care le utilizează efectiv și pentru a preîntâmpina problema costurilor ascunse pe care consumatorul ar trebui să le plătească din cauza mecanismelor de tarificare aplicate de operatori, constatată în cazul serviciilor de voce după introducerea Regulamentului (CE) nr. 717/2007, eurotariful de tranziție pentru date ar trebui perceput per kilobyte. Acest mod de tarificare este în concordanță cu mecanismul de tarificare care se aplică deja la nivelul furnizării cu ridicata.~~

↓ 531/2012 considerentul 79

~~Furnizorii de servicii de roaming pot oferi un pachet integral bazat pe un tarif lunar fix și echitabil la care nu se aplică tarife maxime și care poate include toate serviciile de roaming pe teritoriul Uniunii.~~

↓ 531/2012 considerentul 80
(adaptat)

~~Pentru a garanta că toți utilizatorii telefoniei vocale mobile pot beneficia de dispozițiile prezentului regulament, dispozițiile sale privind prețurile de tranziție pentru serviciile cu amănuntul ar trebui să se aplice indiferent dacă clienții serviciilor de roaming au un contract preplătit sau postplătit cu furnizorul lor de servicii de roaming și indiferent dacă furnizorul de~~

~~servicii de roaming are propria sa rețea, este operator al unei rețele mobile virtuale sau este revânzător de servicii de telefonie vocală mobilă.~~

↓ 531/2012 considerentul 83
(adaptat)

~~Transparența impune, de asemenea, furnizorilor să ofere clienților, de fiecare dată când optează pentru un abonament sau când se produce o schimbare în tarifele de roaming, informații privind tarifele de roaming, în special eurotariful pentru apeluri vocale, SMS-uri și comunicații de date și toate tarifele fixe pentru pachete integrale, dacă este cazul. Furnizorii de servicii de roaming ar trebui să ofere informații privind tarifele de roaming prin mijloace adecvate, cum ar fi facturi, internet, clipuri publicitare TV sau marketing direct prin corespondență. Toate informațiile și ofertele ar trebui să fie clare, inteligibile, să poată fi comparate și să fie transparente în ceea ce privește prețurile și caracteristicile serviciului. Publicitatea pentru ofertele de tarife pentru serviciile de roaming și vânzarea către clienți ar trebui să respecte pe deplin legislația în materie de protecție a consumatorului, în special Directiva 2005/29/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 11 mai 2005 privind practicile comerciale neloiale ale întreprinderilor de pe piața internă față de consumatori („directiva privind practicile comerciale neloiale”)⁸⁶. Furnizorii de servicii de roaming ar trebui să garanteze că toți clienții care folosesc serviciile lor de roaming sunt conștienți de existența tarifelor reglementate pentru perioada în cauză și ar trebui să trimită acestor clienți o comunicare scrisă în care să se descrie în mod clar și imparțial condițiile pentru eurotarifele pentru apeluri vocale, SMS-uri și comunicații de date și dreptul de a trece sau de a renunța la acestea.~~

↓ 531/2012 considerentul 85

~~În special, furnizorii de servicii de roaming ar trebui să pună gratuit la dispoziția clienților serviciilor lor de roaming informații personalizate privind tarifele aplicabile clienților respectivi pentru serviciile de comunicații de date în roaming de fiecare dată când aceștia inițiază un serviciu de comunicații de date în roaming la intrarea într-o altă țară. Aceste informații ar trebui furnizate pe dispozitivele de comunicații mobile ale acestora în cel mai adecvat mod, astfel încât să fie primite și înțelese cu ușurință și să permită să fie accesate cu ușurință din nou, ulterior.~~

↓ 531/2012 considerentul 86

~~Pentru a facilita înțelegerea de către clienți a consecințelor financiare ale folosirii serviciilor de comunicații de date în roaming și pentru a permite clienților să și monitorizeze și să și controleze cheltuielile, furnizorii de servicii de roaming ar trebui, atât înainte cât și după încheierea unui contract, să își informeze în mod adecvat clienții cu privire la tarifele serviciilor reglementate de comunicații de date în roaming. Aceste informații ar putea include exemple referitoare la volumul aproximativ de date utilizat în cazuri precum trimiterea unui e-mail, expedierea unei imagini, navigarea pe internet și folosirea aplicațiilor mobile.~~

⁸⁶ JO L 149, 11.6.2005, p. 22.

↓ 531/2012 considerentul 96
(adaptat)

~~Obligațiile de reglementare privind tarifele cu ridicata pentru serviciile de voce, SMS și comunicații de date în roaming ar trebui menținute până când măsurile structurale încep să producă efecte și până se atinge un grad suficient de concurență pe piețele cu ridicata. În plus, tendințele curente ale pieței arată că serviciile de comunicații de date vor deveni treptat segmentul cel mai important al serviciilor mobile, iar serviciile de comunicații de date în roaming cu ridicata înregistrează în prezent cel mai ridicat nivel de dinamism, cu prețuri considerabil sub tarifele reglementate actuale.~~

↓ 531/2012 considerentul 97
(adaptat)

~~Plafoanele tarifare de salvagardare pentru serviciile cu amănuntul ar trebui fixate la niveluri suficient de ridicate pentru a nu denatura beneficiile concurențiale potențiale ale măsurilor structurale și pot fi eliminate complet atunci când măsurile structurale încep să producă efecte și permit dezvoltarea unei piețe interne veritabile. Prin urmare, plafoanele tarifare de salvagardare pentru serviciile cu amănuntul ar trebui să urmeze o curbă de evoluție descendentă, până la eliminare completă.~~

↓ 531/2012 considerentul 98
(adaptat)

~~Comisia ar trebui să evalueze eficacitatea prezentului regulament în lumina obiectivelor sale și a contribuției pe care o aduce la punerea în aplicare a cadrului de reglementare a comunicațiilor electronice din 2002 și la funcționarea armonioasă a pieței interne. În acest context, Comisia ar trebui să țină seama de impactul asupra poziției concurențiale a furnizorilor de servicii de comunicații mobile de diverse mărimi și din diverse părți ale Uniunii, de noutățile, tendințele și transparența privind tarifele cu ridicata și cu amănuntul, de raportul acestora cu costurile efective, de măsura în care ipotezele formulate în evaluarea de impact care a însoțit prezentul regulament au fost confirmate, de costurile pentru conformare, precum și de impactul asupra investițiilor. De asemenea, Comisia ar trebui, ținând seama de evoluțiile în domeniul tehnologiei, să analizeze disponibilitatea și calitatea serviciilor care reprezintă o alternativă la serviciile de roaming (cum ar fi accesul prin intermediul wi-fi).~~

↓ 531/2012 considerentul 99
(adaptat)

~~Obligațiile de reglementare privind tarifele cu ridicata și cu amănuntul pentru serviciile de voce, SMS și comunicații de date în roaming ar trebui menținute în vederea protejării consumatorilor atâta timp cât concurența la nivelul tarifelor cu amănuntul sau cu ridicata nu este pe deplin dezvoltată. În acest scop, Comisia ar trebui, până la 30 iunie 2016, să evalueze dacă obiectivele prezentului regulament au fost îndeplinite, inclusiv dacă măsurile structurale au fost puse în aplicare pe deplin și dacă concurența este suficient dezvoltată pe piața internă a serviciilor de roaming. În cazul în care Comisia concluzionează că concurența nu s-a dezvoltat suficient, aceasta ar trebui să adreseze propuneri corespunzătoare Parlamentului European și Consiliului în vederea asigurării unei protecții adecvate a consumatorilor începând cu 2017.~~

↓ 531/2012 considerentul 100
(adaptat)

~~După evaluarea menționată anterior și pentru a asigura monitorizarea continuă a serviciilor de roaming pe teritoriul Uniunii, Comisia ar trebui să pregătească, la fiecare doi ani, un raport către Parlamentul European și Consiliu, care să includă un rezumat general al celor mai recente tendințe referitoare la serviciile de roaming și o evaluare intermediară referitoare la progresele înregistrate în sensul îndeplinirii obiectivelor prezentului regulament și la posibilele opțiuni alternative pentru atingerea acestor obiective,~~

↓ 531/2012 (adaptat)

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Obiectul și domeniul de aplicare

1. Prezentul regulament ~~introduce~~ ☒ prevede ☒ o abordare comună, pentru a garanta că utilizatorii rețelilor publice de comunicații mobile care călătoresc în interiorul Uniunii nu plătesc prețuri excesiv de mari pentru serviciile de roaming pe teritoriul Uniunii, comparativ cu prețurile naționale competitive, atunci când efectuează și când primesc apeluri, când trimit și primesc mesaje SMS și când utilizează servicii de comunicații de date cu comutare de pachete, contribuind astfel la funcționarea armonioasă a pieței interne, totodată asigurându-se un nivel ridicat de protecție a consumatorilor, încurajând concurența și transparența de pe piață și oferind atât măsuri de stimulare a inovării, cât și posibilitatea consumatorilor de a alege.

↓ 531/2012 (adaptat)
⇒ nou

~~Acesta stabilește norme pentru a permite vânzarea serviciilor de roaming reglementate în mod separat față de serviciile de comunicații mobile naționale, precum și condițiile pentru accesul cu ridicata la rețelele publice de comunicații mobile în scopul furnizării de servicii de roaming reglementate. Regulamentul prevede, de asemenea, norme tranzitorii privind tarifele care pot fi percepute de către furnizorii de servicii de roaming în vederea furnizării de servicii de roaming reglementate pentru apelurile vocale și mesajele SMS inițiate și terminate în interiorul Uniunii, precum și pentru serviciile de comunicații de date cu comutare de pachete utilizate de clienții serviciului de roaming atunci când folosește acest serviciu într-o rețea de comunicații mobile din alt stat membru. Acesta se aplică atât în cazul tarifelor cu ridicata percepute de către operatorii de rețele, cât și pentru tarifele cu amănuntul percepute de către furnizorii de servicii de roaming.~~

~~2. Vânzarea serviciilor de roaming reglementate în mod separat față de serviciile de comunicații mobile naționale reprezintă o măsură intermediară necesară pentru sporirea concurenței și scăderea tarifelor serviciilor de roaming pentru clienți în vederea realizării unei piețe interne a serviciilor de comunicații mobile în care, în cele din urmă, să nu existe nicio diferențiere între tarifele naționale și cele de roaming.~~

~~23.~~ Prezentul regulament stabilește, de asemenea, norme care urmăresc creșterea transparenței ~~prețurilor~~ și o mai bună furnizare a informațiilor cu privire la tarife către utilizatorii serviciilor de roaming.

~~4. Prezentul regulament reprezintă o măsură specifică în sensul articolului 1 alineatul (5) al directivei cadru.~~

~~35.~~ Tarifele maxime prevăzute în prezentul regulament sunt exprimate în euro.

~~46.~~ În cazul în care tarifele maxime prevăzute la articolele ~~⇒ 9 ⇐ 7, 9 și 12~~ sunt exprimate în alte monede decât moneda euro, ~~plafoanele inițiale în temeiul articolelor respective se stabilesc în monedele respective prin aplicarea cursurilor de schimb de referință publicate la 1 mai 2012 de Banca Centrală Europeană în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.~~

~~În scopul stabilirii plafoanelor ulterioare prevăzute la articolul 7 alineatul (2), la articolul 9 alineatul (1) și la articolul 12 alineatul (1), valorile revizuite sunt determinate ~~⊗~~ în monedele respective ~~⊗~~ prin aplicarea ~~⇒ mediei ⇐~~ cursurilor de schimb de referință publicate la data de ~~1 mai~~ ~~⇒ 15 ianuarie, 15 februarie și 15 martie ⇐~~ a anului calendaristic relevant ~~⊗~~ de către Banca Centrală Europeană în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ~~⊗~~. În ceea ce privește tarifele maxime ~~reglementate de articolul 7 alineatul (2), articolul 9 alineatul (1) și articolul 12 alineatul (1)~~, plafoanele acestora, exprimate în alte monede decât moneda euro, se revizuiesc anual ~~începând cu~~ ~~din~~ ~~⇒ 2023 ⇐ 2015~~. Plafoanele revizuite anual în acele monede se aplică de la ~~1 iulie~~ ~~⇒ 15 mai ⇐~~, utilizându-se cursurile de schimb de referință publicate la data de 1 mai a aceluiași an.~~

~~7.~~ În cazul în care tarifele maxime reglementate de articolele 8, 10 și 13, sunt exprimate în alte monede decât moneda euro, plafoanele inițiale în temeiul articolelor respective sunt stabilite în acele monede prin aplicarea mediei cursurilor de schimb de referință publicate la 1 martie, 1 aprilie și 1 mai 2012 de Banca Centrală Europeană în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

~~În scopul stabilirii plafoanelor ulterioare prevăzute la articolul 8 alineatul (2) la articolul 10 alineatul (2) și la articolul 13 alineatul (2), valorile revizuite sunt determinate prin aplicarea mediei cursurilor de schimb de referință publicate la datele de 1 martie, 1 aprilie și 1 mai ale anului calendaristic relevant. În ceea ce privește tarifele maxime reglementate de articolul 8 alineatul (2), articolul 10 alineatul (2) și articolul 13 alineatul (2), plafoanele acestora, exprimate în alte monede decât moneda euro, se revizuiesc anual din 2015. Plafoanele revizuite anual în acele monede se aplică de la 1 iulie, utilizându-se media cursurilor de schimb de referință publicate la datele de 1 martie, 1 aprilie și 1 mai ale aceluiași an.~~

Articolul 2

Definiții

1. În sensul prezentului regulament, se aplică definițiile stabilite la articolul 2 din Directiva (UE) 2018/1772 ~~privind accesul, la articolul 2 din directivei cadru și la articolul 2 din Directiva privind serviciul universal.~~

2. Pe lângă definițiile la care se face referire la alineatul (1), se aplică următoarele definiții:

- (a) „furnizor de servicii de roaming” înseamnă o întreprindere care furnizează cu amănuntul unui client al serviciilor de roaming servicii de roaming reglementate;
- (b) „furnizor național” înseamnă o întreprindere care furnizează unui client al serviciilor de roaming servicii de comunicații mobile naționale;

~~(e) „furnizor alternativ de servicii de roaming” înseamnă un furnizor de servicii de roaming diferit de furnizorul național;~~

↓ 531/2012 (adaptat)

~~(c)~~ (d) „rețea din țara de origine” înseamnă o rețea publică de comunicații, situată într-un stat membru și utilizată de către furnizorul de servicii de roaming pentru a furniza cu amănuntul unui client al serviciilor de roaming servicii de roaming reglementate;

~~(d)~~ (e) „rețea vizitată” înseamnă o rețea publică terestră de comunicații mobile situată în alt stat membru decât cel în care se află furnizorul național al clientului serviciilor de roaming, care permite clientului serviciilor de roaming să efectueze sau să primească apeluri, să trimită sau să primească mesaje SMS sau să utilizeze comunicațiile de date cu comutare de pachete, pe baza unor acorduri cu operatorul rețelei din țara de origine;

~~(e)~~ (f) „roaming la nivelul ~~de~~ Uniunii” înseamnă utilizarea unui dispozitiv mobil de către clientul serviciilor de roaming în scopul efectuării sau primirii de apeluri în interiorul Uniunii, trimiterii sau primirii de mesaje SMS în interiorul Uniunii sau utilizării de comunicații de date cu comutare de pachete, atunci când acesta se află în alt stat membru decât cel în care este situată rețeaua furnizorului național, în baza unor acorduri stabilite între operatorul rețelei din țara de origine și operatorul rețelei vizitate;

~~(f)~~ (g) „client al serviciilor de roaming” înseamnă clientul unui furnizor de servicii de roaming reglementate, care furnizează aceste servicii prin intermediul unei rețele publice terestre de comunicații mobile situate pe teritoriul Uniunii, al cărui contract sau acord cu furnizorul respectiv de servicii de roaming permite utilizarea serviciilor de roaming la nivelul Uniunii;

~~(g)~~ (h) „apel în roaming reglementat” înseamnă un apel vocal de telefonie mobilă efectuat de către un client al serviciilor de roaming, inițiat într-o rețea vizitată și terminat într-o rețea publică de comunicații din interiorul Uniunii, sau primit de către un client al serviciilor de roaming, inițiat într-o rețea publică de comunicații din interiorul Uniunii și terminat într-o rețea vizitată;

~~(h)~~ (i) „mesaj SMS” înseamnă un mesaj text transmis prin serviciul de mesaje scurte, compus în principal din caractere alfabeticе și/sau numerice ☒ ori din ambele ☒, care poate fi trimis între numere de telefon mobil și/sau fix alocate în conformitate cu planurile naționale de numerotație;

~~(i)~~ (j) „mesaj SMS în roaming reglementat” înseamnă un mesaj SMS trimis de către un client al serviciilor de roaming, care este inițiat într-o rețea vizitată și terminat într-o rețea publică de comunicații din interiorul Uniunii, sau primit de către un client al serviciilor de roaming, care este inițiat într-o rețea publică de comunicații din interiorul Uniunii și terminat într-o rețea vizitată;

~~(j)~~ (k) „serviciu de comunicații de date în roaming reglementat” înseamnă un serviciu de roaming care permite unui client al serviciilor de roaming utilizarea de comunicații de date cu comutare de pachete prin intermediul dispozitivului său mobil în timpul conectării la o rețea vizitată. ~~Un serviciu de comunicații de date în roaming reglementat nu include~~ ☒ excluzând ☒ transmiterea sau primirea apelurilor sau

mesajelor SMS în roaming reglementate, dar ~~include~~ ☒ incluzând ☒ transmiterea și primirea de mesaje MMS;

(~~ke~~) „acces cu ridicata ~~la pentru~~ serviciile de roaming” înseamnă accesul direct cu ridicata ~~la pentru~~ serviciile de roaming sau accesul cu ridicata la revânzarea de servicii de roaming;

(~~le~~) „acces direct cu ridicata ~~la pentru~~ serviciile de roaming” înseamnă punerea la dispoziție de infrastructuri ~~și/sau~~ ☒ ori atât a infrastructurilor, cât și a serviciilor ☒ de către un operator de rețea de telefonie mobilă unei alte întreprinderi, în condiții stabilite, în scopul furnizării de servicii de roaming reglementate de către întreprinderea respectivă către clienți ai serviciilor de roaming;

(~~me~~) „acces cu ridicata la revânzarea de servicii de roaming” înseamnă furnizarea cu ridicata a serviciilor de roaming de către un operator de rețea de telefonie mobilă diferit de operatorul rețelei vizitate către o altă întreprindere în scopul furnizării de către aceasta din urmă a serviciilor de roaming reglementate către clienți ai serviciilor de roaming;

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul
(1) litera (b)

(~~ne~~) „tarif național cu amănuntul” înseamnă tariful național unitar cu amănuntul aplicat de furnizorul de servicii de roaming apelurilor efectuate și SMS-urilor trimise (ambele inițiate și terminate în rețele de comunicații publice diferite în interiorul aceluiași stat membru), precum și datelor consumate de client; în cazul în care nu există un anumit tarif național unitar cu amănuntul, tariful național cu amănuntul se consideră a fi același mecanism de tarificare ~~eu ca~~ cel aplicat clientului pentru apelurile efectuate și SMS-urile trimise (ambele inițiate și terminate în rețele de comunicații publice diferite în interiorul aceluiași stat membru), precum și datelor consumate de client în statul său membru.

~~(s) „vânzarea separată a serviciilor de date în roaming cu amănuntul reglementate” înseamnă furnizarea serviciilor de date în roaming reglementate destinate clienților în mod direct într-o rețea vizitată de către un furnizor alternativ de servicii de roaming.~~

↓ 531/2012
⇒ nou

Articolul 3

Acces cu ridicata ~~la pentru~~ serviciile de roaming

1. Operatorii de rețele de telefonie mobilă acceptă toate cererile rezonabile de acordare a accesului cu ridicata ~~la pentru~~ serviciile de roaming ⇒ , permițându-i în special furnizorului de servicii de roaming să reproducă serviciile mobile cu amănuntul oferite pe piața națională, atunci când acest lucru este fezabil din punct de vedere tehnic ⇐.
2. Operatorii de rețele de telefonie mobilă pot refuza cererile de acordare a accesului cu ridicata ~~la pentru~~ serviciile de roaming numai pe baza unor criterii obiective.
3. Accesul cu ridicata ~~la pentru~~ serviciile de roaming include accesul la toate elementele de rețea și la infrastructura aferentă, la serviciile relevante și la sistemele de software și

informatice necesare furnizării serviciilor de roaming reglementate către clienți ⇨ , pe orice tehnologie și generație de rețea disponibilă ⇨ .

↓ 2017/920 articolul 1 alineatul
(1) litera (a)

4. Normele privind tarifele cu ridicata pentru serviciile de roaming reglementate prevăzute la articolele ~~107~~, ~~119~~ și 12 se aplică furnizării de acces în ceea ce privește toate componentele accesului cu ridicata ~~la~~ ~~pentru~~ serviciile de roaming menționate la alineatul (3), cu excepția cazului în care ambele părți la acordul de comercializare a serviciilor de roaming cu ridicata convin în mod explicit că tarifele cu ridicata medii pentru serviciile de roaming care rezultă din aplicarea acordului nu sunt supuse tarifului maxim cu ridicata pentru serviciile de roaming reglementate pentru perioada de valabilitate a acordului.

↓ 531/2012

Fără a aduce atingere primului paragraf, în cazul accesului cu ridicata la revânzarea de servicii de roaming, operatorii de rețele de telefonie mobilă pot percepe tarife echitabile și rezonabile pentru componentele care nu sunt prevăzute la alineatul (3).

5. Operatorii de rețele de telefonie mobilă publică o ofertă de referință, luând în considerare orientările OAREC menționate la alineatul (8), și o pun la dispoziția unei întreprinderi care solicită accesul cu ridicata ~~la~~ ~~pentru~~ serviciile de roaming. Operatorii de rețele de telefonie mobilă oferă întreprinderii care solicită accesul un proiect de contract, în conformitate cu prezentul articol, pentru acordarea accesului cel târziu la o lună de la primirea inițială a solicitării de către operatorul de rețea de telefonie mobilă. Accesul cu ridicata ~~la~~ ~~pentru~~ serviciile de roaming se acordă într-un termen rezonabil care nu depășește trei luni de la încheierea contractului. Operatorii de rețele de telefonie mobilă care primesc o solicitare de acces cu ridicata la serviciile de roaming și întreprinderile care solicită accesul negociază cu bună-credință.

↓ 2017/920 articolul 1 alineatul
(1) litera (b)
⇨ nou

6. Oferta de referință menționată la alineatul (5) este suficient de detaliată și include toate componentele necesare accesului cu ridicata ~~la~~ ~~pentru~~ serviciile de roaming menționate la alineatul (3), oferind o descriere a ofertelor relevante pentru accesul direct cu ridicata la servicii de roaming și pentru accesul cu ridicata la revânzarea de servicii de roaming, precum și clauzele și condițiile aferente. ⇨ Oferta de referință trebuie să conțină toate informațiile necesare pentru a-i permite furnizorului de servicii de roaming să le asigure clienților săi acces gratuit la serviciile de urgență prin comunicații de urgență la cel mai adecvat PSAP și transmiterea gratuită a informațiilor ce permit identificarea apelantului la cel mai adecvat PSAP în timp ce utilizează serviciile de roaming. ⇨

Respectiva ofertă de referință poate include condiții care să împiedice roamingul permanent sau utilizarea anormală sau abuzivă a accesului cu ridicata ~~la~~ ~~pentru~~ serviciile de roaming în alte scopuri decât furnizarea de servicii de roaming reglementate clienților furnizorilor de servicii de roaming, în timp ce clienții călătoresc periodic în interiorul Uniunii. În cazul în care se specifică într-o ofertă de referință, aceste condiții includ măsurile specifice pe care operatorul rețelei vizitate le poate lua pentru a preveni roamingul permanent sau utilizarea

anormală sau abuzivă a accesului cu ridicata la ~~pentru~~ serviciile de roaming, precum și criterii obiective pe baza cărora se pot lua astfel de măsuri. Aceste criterii pot să se refere la informații agregate privind traficul în roaming. Criteriile nu se referă la informații specifice referitoare la traficul individual al clienților furnizorului de servicii de roaming.

Oferta de referință poate prevedea, printre altele, că, în cazul în care operatorul rețelei vizitate are motive întemeiate să considere că o proporție semnificativă a clienților furnizorului de servicii de roaming se află într-o situație de roaming permanent sau că are loc o utilizare anormală sau abuzivă a accesului cu ridicata la ~~pentru~~ serviciile de roaming, operatorul rețelei vizitate poate solicita furnizorului de servicii de roaming să furnizeze, fără a se aduce atingere cerințelor naționale și celor ale Uniunii în materie de protecție a datelor, informații care să permită să se stabilească dacă o proporție semnificativă a clienților furnizorului de servicii de roaming se află într-o situație de roaming permanent sau de utilizare anormală sau abuzivă a accesului cu ridicata la ~~pentru~~ serviciile de roaming pe rețeaua operatorului rețelei vizitate, cum ar fi informații privind proporția clienților în cazul cărora s-a constatat, pe baza unor indicatori obiectivi în conformitate cu normele detaliate privind aplicarea politicii de utilizare rezonabilă adoptate în temeiul articolului ~~86d~~, un risc de utilizare anormală sau abuzivă a serviciilor de roaming cu amănuntul reglementate oferite la prețul cu amănuntul aplicabil în plan național.

Oferta de referință poate să prevadă în ultimă instanță, în cazul în care măsuri mai puțin stricte nu au reușit să soluționeze problema, posibilitatea de a rezilia un acord de comercializare a serviciilor de roaming cu ridicata în cazul în care operatorul rețelei vizitate a constatat că, pe baza unor criterii obiective, o proporție semnificativă a clienților furnizorului de servicii de roaming se află într-o situație de roaming permanent sau că are loc o utilizare anormală sau abuzivă a accesului cu ridicata la ~~pentru~~ serviciile de roaming și a informat operatorul rețelei din țara de origine în consecință.

Operatorul rețelei vizitate poate rezilia unilateral acordul de comercializare a serviciilor de roaming cu ridicata pentru motivul existenței unei situații de roaming permanent sau de utilizare anormală sau abuzivă a accesului cu ridicata la ~~pentru~~ serviciile de roaming numai în temeiul unei autorizări prealabile din partea autorității naționale de reglementare a operatorului rețelei vizitate.

În termen de trei luni de la primirea cererii operatorului rețelei vizitate de autorizare a rezilierii unui acord de comercializare a serviciilor de roaming cu ridicata, autoritatea națională de reglementare a operatorului rețelei vizitate decide, după consultarea autorității naționale de reglementare a operatorului rețelei din țara de origine, dacă acordă sau refuză o astfel de autorizare și informează Comisia în consecință.

Autoritățile naționale de reglementare a operatorului rețelei vizitate și a operatorului rețelei de origine pot solicita individual OAREC să adopte un aviz cu privire la măsurile care trebuie luate în conformitate cu prezentul regulament. OAREC emite avizul în termen de o lună de la primirea unei astfel de cereri.

Atunci când OAREC a fost consultat, autoritatea națională de reglementare a operatorului rețelei vizitate așteaptă și ține seama în cea mai mare măsură posibilă de avizul OAREC, înaintea de a lua o decizie, cu respectarea termenului de trei luni menționat la al șaselea paragraf, dacă autorizează sau refuză să autorizeze rezilierea acordului de comercializare a serviciilor de roaming cu ridicata.

Autoritatea națională de reglementare a operatorului rețelei vizitate pune la dispoziția publicului informațiile referitoare la autorizațiile de reziliere a acordurilor de comercializare a serviciilor de roaming cu ridicata, sub rezerva păstrării secretului comercial.

Paragrafele cinci-nouă de la prezentul alineat nu aduc atingere competenței unei autorități naționale de reglementare de a solicita încetarea imediată a încălcării obligațiilor prevăzute în prezentul regulament, în temeiul articolului ~~1816~~ alineatul (76), și nici dreptului operatorului rețelei vizitate de a aplica măsuri adecvate în vederea combaterii fraudei.

Dacă este cazul, autoritățile naționale de reglementare impun modificări ale ofertelor de referință, inclusiv în ceea ce privește măsurile specifice pe care operatorul rețelei vizitate le poate lua pentru a preveni roamingul permanent sau utilizarea anormală sau abuzivă a accesului cu ridicata la ~~pentru~~ serviciile de roaming, precum și criteriile obiective în temeiul cărora operatorul rețelei vizitate poate lua astfel de măsuri, pentru a permite îndeplinirea obligațiilor prevăzute la prezentul articol.

↓ 531/2012 (adaptat)

7. În cazul în care întreprinderea care solicită accesul dorește să poarte negocieri comerciale pentru a include și componentele care nu sunt acoperite de oferta de referință, operatorii de rețele de telefonie mobilă răspund unei astfel de solicitări într-un interval de timp rezonabil care nu depășește două luni de la primirea inițială. În sensul prezentului alineat, alineatele (2) și (5) nu se aplică.

8. ~~Până la 30 septembrie 2012,~~ ☒ În termen de 6 luni de la adoptarea prezentului regulament, ☒ pentru a contribui la aplicarea consecventă a prezentului articol, OAREC, în urma consultării părților interesate și în strânsă cooperare cu Comisia, ~~elaborează~~ ☒ actualizează ☒ orientările privind accesul cu ridicata la ~~pentru~~ serviciile de roaming ☒ prevăzute în conformitate cu articolul 3 alineatul (8) din Regulamentul (UE) nr. 531/2012 ☒.

9. ~~Alineatele (5) (7) se aplică începând cu 1 ianuarie 2013.~~

~~Articolul 4~~

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul (3) litera (a)

~~Vânzarea separată a serviciilor de date în roaming cu amănuntul reglementate~~

↓ 531/2012

~~1. Nici furnizorii naționali, nici furnizorii de servicii de roaming nu împiedică clienții să acceseze servicii reglementate de comunicații de date în roaming furnizate direct în rețeaua vizitată de către un furnizor alternativ de servicii de roaming.~~

~~2. Clienții serviciilor de roaming au dreptul de a schimba furnizorul de servicii de roaming în orice moment. În cazul în care un client al serviciilor de roaming dorește să schimbe furnizorul serviciilor de roaming, schimbarea se efectuează fără întârzieri nejustificate și, în orice caz, în cel mai scurt timp posibil, în funcție de soluția tehnică aleasă pentru punerea în aplicare a vânzării separate a serviciilor de roaming cu amănuntul reglementate, în orice caz fără a depăși trei zile lucrătoare de la încheierea acordului cu noul furnizor de servicii de roaming.~~

~~3. Treccrea la un furnizor alternativ de servicii de roaming sau între furnizori de servicii de roaming nu implică niciun cost pentru clienți și este posibilă în cadrul oricărui plan tarifar.~~

~~Aceasta nu implică niciun abonament asociat sau taxe fixe sau periodice suplimentare legate de alte elemente ale abonamentului decât serviciile de roaming, în raport cu condițiile care erau în vigoare înainte de schimbarea furnizorului.~~

~~6. Prezentul articol se aplică începând cu 1 iulie 2014.~~

~~Articolul 5~~

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul (4) litera (a)

~~Punerea în aplicare a vânzării separate a serviciilor de date în roaming cu amănuntul reglementate~~

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul (4) litera (b)

~~1. Furnizorii naționali se achită de obligația referitoare la vânzarea separată a serviciilor de date în roaming cu amănuntul reglementate prevăzute la articolul 4, astfel încât clienții lor să poată utiliza serviciile de date în roaming reglementate separate. Furnizorii naționali trebuie să onoreze toate cererile rezonabile de acces la infrastructură și la serviciile de asistență aferente care sunt relevante pentru vânzarea separată a serviciilor de date în roaming cu amănuntul reglementate. Accesul la infrastructura și la serviciile de asistență respective care sunt necesare pentru a permite vânzarea separată a serviciilor de date în roaming cu amănuntul reglementate, inclusiv la serviciile de autentificare a utilizatorilor, este gratuit și nu implică niciun cost direct pentru clienții serviciilor de roaming.~~

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul (4) litera (c)

~~2. Pentru a se asigura că vânzarea separată a serviciilor de date în roaming cu amănuntul reglementate este pusă în aplicare în mod consecvent și simultan la nivelul Uniunii, Comisia adoptă, prin intermediul actelor de punere în aplicare și în urma consultării OAREC, normele detaliate referitoare la o soluție tehnică pentru punerea în aplicare a vânzării separate a serviciilor de date în roaming cu amănuntul reglementate. Actele respective de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 6 alineatul (2).~~

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul (4) litera (d)

~~3. Soluția tehnică pentru punerea în aplicare a vânzării separate a serviciilor de date în roaming cu amănuntul reglementate trebuie să îndeplinească următoarele criterii:~~

↓ 531/2012

~~(a) să permită un acces facil pentru consumatori, și anume, să permită consumatorilor să treacă rapid și ușor la un furnizor alternativ de servicii de roaming fără a și schimba numărul existent de telefon mobil și utilizând același dispozitiv mobil;~~

- ~~(b) să poată satisface toate categoriile de cerere a consumatorilor în condiții competitive, inclusiv cererile de utilizare intensă a serviciilor de comunicații de date;~~
- ~~(c) să permită promovarea concurenței în mod efectiv, ținând seama și de posibilitățile operatorilor de exploatare a activelor lor de infrastructură sau a acordurilor lor comerciale;~~
- ~~(d) să fie eficientă din perspectiva costurilor, ținând seama de repartizarea costurilor între furnizorii naționali și furnizorii alternativi de servicii de roaming;~~
- ~~(e) să permită îndeplinirea obligațiilor menționate la articolul 4 alineatul (1) într-un mod eficient;~~
- ~~(f) să permită un grad maxim de interoperabilitate;~~
- ~~(g) să fie ușor de utilizat, în special în ceea ce privește manevrarea tehnică a dispozitivului mobil de către clienți în momentul schimbării rețelei;~~
- ~~(h) să asigure faptul că accesul la serviciile de roaming pentru clienții din Uniune în țări terțe sau pentru clienții din țări terțe în Uniune nu este împiedicat;~~
- ~~(i) să asigure respectarea normelor privind protecția vieții private, a datelor cu caracter personal, a securității și integrității rețelelor și a transparenței impuse de directiva cadru și de directivele specifice;~~
- ~~(j) să țină seama de promovarea de către autoritățile naționale de reglementare a capacității utilizatorilor finali de a accesa și de a distribui informații sau de a utiliza aplicații și servicii la alegere, în conformitate cu articolul 8 alineatul (4) litera (g) din directiva cadru;~~
- ~~(k) să asigure faptul că furnizorii aplică condiții echivalente în circumstanțe echivalente.~~
- ~~4. Soluția tehnică poate combina una sau mai multe modalități tehnice în scopul îndeplinirii criteriilor prevăzute la alineatul (3).~~
- ~~5. Dacă este necesar, Comisia mandatează un organism european de standardizare să adapteze standardele aplicabile care sunt necesare pentru punerea în aplicare armonizată a vânzării separate a serviciilor de roaming cu amănuntul reglementate.~~
- ~~6. Alineatele (1), (3), (4) și (5) din prezentul articol se aplică începând cu 1 iulie 2014.~~

↓ 531/2012

Articolul ~~6~~ 4

Procedura comitetului

1. Comisia este asistată de Comitetul pentru comunicații instituit prin articolul ~~118~~ 122 din ~~Directiva cadru~~ Directiva (UE) 2018/1972. Comitetul respectiv este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.
2. În cazul în care se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul (5) (adaptat)

Articolul 5 ~~6a~~

⊗ Furnizarea de servicii de roaming cu amănuntul reglementate ⊗

~~Eliminarea suprataxelor aplicate serviciilor de roaming cu amănuntul~~

~~Începând cu data de 15 iunie 2017, cu condiția ca actul legislativ adoptat în urma propunerii menționate la articolul 19 alineatul (2) să fie aplicabil la data menționată,~~

1. ~~Furnizorii de servicii de roaming nu percep nicio suprataxă în plus față de prețul național cu amănuntul clienților serviciilor de roaming din orice stat membru pentru niciun apel reglementat efectuat sau primit în roaming, pentru niciun mesaj SMS reglementat trimis în roaming și pentru niciun fel de servicii reglementate de date în roaming utilizate, inclusiv MMS-uri, și nicio taxă de ordin general care să permită utilizarea echipamentului terminal sau a serviciului în străinătate, sub rezerva articolelor 66b și 76e.~~

↓ nou

2. Furnizorii de servicii de roaming se asigură că, atunci când este fezabil din punct de vedere tehnic, serviciile de roaming cu amănuntul reglementate sunt furnizate în aceleași condiții ca și cum respectivele servicii ar fi fost consumate pe piața națională, în special în ceea ce privește calitatea serviciului.

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul (5) (adaptat)

Articolul 6 ~~6a~~

Utilizarea rezonabilă

1. Furnizorii de servicii de roaming pot să aplice, în conformitate cu prezentul articol și cu actele de punere în aplicare menționate la articolul 86d, o „politică a utilizării rezonabile” în ceea ce privește consumul de servicii de roaming cu amănuntul reglementate furnizate la nivelul de preț național cu amănuntul, în scopul de a preveni utilizarea abuzivă sau anormală a serviciilor de roaming cu amănuntul reglementate de către clienții serviciilor de roaming, cum ar fi utilizarea acestor servicii de către clienții serviciilor de roaming într-un alt stat membru decât cel al furnizorului lor național în alte scopuri decât pentru călătoriile periodice.

Orice politică a utilizării rezonabile permite clienților furnizorului de servicii de roaming să consume volume de servicii de roaming cu amănuntul reglementate la nivelul de preț național cu amănuntul aplicabil care este compatibil cu planul tarifar al fiecăruia dintre ei.

2. Articolul 96e se aplică serviciilor de roaming cu amănuntul reglementate care depășesc orice limită în temeiul oricărei politici a utilizării rezonabile.

Articolul 7 ~~6e~~

⊗ Mecanismul ⊗ de sustenabilitate ~~Durabilitatea eliminării suprataxelor de roaming cu amănuntul~~

1. În situații specifice și excepționale, în vederea asigurării sustenabilității durabilității modelului național de taxare, dacă un furnizor de servicii de roaming nu este capabil să își recupereze costurile globale reale și preconizate ale furnizării de servicii de roaming reglementate în conformitate cu articolele ~~56a~~ și ~~66b~~ din veniturile sale globale efective și preconizate generate de furnizarea unor astfel de servicii, furnizorul de servicii de roaming respectiv poate solicita autorizația de a aplica o suprataxă. Această suprataxă se aplică numai în măsura în care este necesară pentru recuperarea costurilor de furnizare a serviciilor de roaming cu amănuntul reglementate, ținând seama de tarifele ~~de gros~~ cu ridicata maxime aplicabile.

2. Dacă un anumit furnizor de servicii de roaming decide să se prevaleze de alineatul (1) din prezentul articol, acesta transmite fără întârziere o cerere autorității naționale de reglementare și pune la dispoziția acesteia toate informațiile necesare în conformitate cu actele de punere în aplicare menționate la articolul ~~86d~~. Ulterior, la fiecare 12 luni, furnizorul de servicii de roaming actualizează informațiile respective și le transmite autorității naționale de reglementare.

3. La primirea unei cereri în temeiul alineatului (2), autoritatea națională de reglementare evaluează dacă furnizorul de servicii de roaming a stabilit că nu este în măsură să își recupereze costurile în conformitate cu alineatul (1), astfel că sustenabilitatea durabilitatea modelului național de taxare ar fi subminată. Evaluarea sustenabilității durabilității modelului național de taxare se bazează pe factori obiectivi specifici relevanți pentru furnizorul de servicii de roaming, inclusiv diferențele obiective dintre furnizorii de servicii de roaming din statul membru în cauză și nivelul prețurilor și veniturilor naționale. Autoritatea națională de reglementare autorizează suprataxa dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute la alineatul (1) și la prezentul alineat.

4. Cu excepția cazului în care cererea este vădit neîntemeiată sau au fost furnizate informații insuficiente, autoritatea națională de reglementare autorizează suprataxa în termen de o lună de la primirea unei cereri în temeiul alineatului (2). În cazul în care autoritatea națională de reglementare consideră că cererea este în mod evident neîntemeiată sau că au fost furnizate informații insuficiente, după ce a acordat furnizorului de servicii de roaming ocazia de a fi ascultat, aceasta ia o decizie definitivă, în termen de alte două luni, privind autorizarea, modificarea sau respingerea supratexei respective.

Articolul ~~8~~ 64

Punerea în aplicare a politicii utilizării rezonabile și a ~~unui~~ mecanismului ~~de~~ de sustenabilitate ~~durabilității~~ eliminării suprataxelor de roaming cu amănuntul

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul (5) (adaptat)
⇒ nou

1. ~~Până la data de 15 decembrie 2016, Pentru a asigura aplicarea consecventă a dispozițiilor prevăzute la articolele ~~66b~~ și ~~76e~~, Comisia, după consultarea OAREC, adoptă~~ ~~și revizuieste periodic în lumina evoluțiilor pieței~~ ~~prin intermediul actelor de punere în aplicare,~~ prin care se stabilesc norme detaliate referitoare la aplicarea politicii utilizării rezonabile, precum și la metodologia de evaluare a sustenabilității durabilității ~~⇒ furnizării de servicii~~ ~~⇒ eliminării suprataxelor~~ de roaming cu amănuntul ~~la prețuri naționale~~ ~~și la cererea care urmează să fie transmisă de furnizorul de servicii de roaming în scopul evaluării~~

respective. Respectivetele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul ~~64~~ alineatul (2).

2. ~~În ceea ce privește articolul 6b, A~~ atunci când adoptă acte de punere în aplicare prin care se stabilesc norme detaliate privind aplicarea politicii utilizării rezonabile, Comisia ține seama de următoarele:

- (a) evoluția modelelor de stabilire a prețurilor și de consum în statele membre;
- (b) gradul de convergență al nivelurilor prețurilor naționale în întreaga Uniune;
- (c) modelele de călătorie din Uniune;
- (d) orice riscuri observabile de denaturare a concurenței și stimulentele pentru investiții pe piețele de origine și pe piețele țărilor vizitate.

3. ~~În ceea ce privește articolul 6c, A~~ atunci când adoptă acte de punere în aplicare prin care se stabilesc norme detaliate privind metodologia de evaluare a sustenabilității durabilității ⇒ furnizării de servicii de roaming cu amănuntul la prețuri naționale ⇐ eliminării suprataxelor de roaming cu amănuntul pentru un anumit furnizor de servicii de roaming, Comisia se bazează pe următoarele:

- (a) stabilirea costurilor globale efective și preconizate legate de furnizarea de servicii de roaming cu amănuntul reglementate prin corelație cu tarifele de gros cu ridicata reale ale serviciilor de roaming pentru un trafic dezechilibrat și o cotă rezonabilă din costurile indivize și comune necesare pentru a furniza servicii de roaming cu amănuntul reglementate;
- (b) stabilirea veniturilor globale efective și preconizate generate de furnizarea de servicii de roaming cu amănuntul reglementate;
- (c) consumul de servicii de roaming cu amănuntul reglementate și consumul național al clienților furnizorului de servicii de roaming;
- (d) nivelul de concurență, prețuri și venituri de pe piața națională, precum și orice risc observabil ca serviciile de roaming la prețuri naționale cu amănuntul să afecteze în mod semnificativ evoluția unor astfel de prețuri.

4. ~~Comisia revizuieste periodic actele de punere în aplicare adoptate în conformitate cu alineatul (1) în funcție de evoluția pieței.~~

45. ~~Autoritatea~~ Autoritatea națională de reglementare monitorizează și supraveghează cu strictețe aplicarea politicii utilizării rezonabile și măsurile privind sustenabilitatea durabilitatea ⇒ furnizării de servicii de roaming cu amănuntul la prețuri naționale ⇐ eliminării suprataxelor de roaming cu amănuntul, acordând maximă considerație factorilor relevanți obiectivi specifici statului membru respectiv și diferențelor obiective relevante dintre furnizorii de servicii de roaming. Fără a aduce atingere procedurii prevăzute la articolul ~~76e~~ alineatul (3), autoritatea națională de reglementare asigură în timp util aplicarea cerințelor prevăzute la articolele ~~66b~~ și ~~76e~~ și a actelor de punere în aplicare ~~adoptate în temeiul~~ prevăzute la ~~(1)~~ (1) ~~(2)~~ din prezentul articol. Autoritatea națională de reglementare poate, în orice moment, să solicite furnizorului de servicii de roaming să modifice sau să întrerupă aplicarea suprataxei în cazul în care aceasta nu respectă articolul ~~66b~~ sau ~~76e~~. Autoritatea națională de reglementare informează anual Comisia cu privire la aplicarea articolelor ~~66b~~ și ~~76e~~ și a prezentului articol.

5. Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2286 continuă să se aplice până la intrarea în vigoare a unui nou act de punere în aplicare adoptat în temeiul alineatului (1).

Articolul 9 ~~6e~~

~~Furnizarea serviciilor de roaming cu amănuntul reglementate~~ ☒ **Aplicarea excepțională de suprataxe aferente serviciilor cu amănuntul pentru consumul de servicii de roaming cu amănuntul reglementate și prevederea de tarife alternative** ☒

1. Fără a aduce atingere celui de ~~al~~ doilea paragraf, în cazul în care un furnizor de servicii de roaming aplică o suprataxă pentru consumul de servicii de roaming cu amănuntul reglementate care depășesc orice limite stabilite prin politica utilizării rezonabile, aceasta îndeplinește următoarele cerințe (exclusiv TVA):

(a) orice suprataxă aplicată pentru apelurile efectuate în roaming reglementat, mesaje SMS trimise în roaming reglementat și serviciile de date în roaming reglementate nu depășește plafoanele maxime ale tarifelor ~~de gros cu ridicata~~ prevăzute la articolul ~~107~~ alineatul (2), articolul ~~119~~ alineatul (1) și, respectiv, articolul 12 alineatul (1);

~~(b) suma dintre prețul național cu amănuntul și eventuala suprataxă aplicată pentru apelurile efectuate în roaming reglementat, mesaje SMS trimise în roaming reglementat sau serviciile de date în roaming reglementate nu depășește 0,19 EUR pe minut, 0,06 EUR pe mesaj SMS și respectiv 0,20 EUR pe megabyte utilizat;~~

~~(eb)~~ orice suprataxă aplicată pentru apelurile în roaming reglementate primite nu depășește ⇒ tariful maxim unic la nivelul Uniunii de terminare a apelurilor de voce în rețelele mobile stabilit pentru anul respectiv în conformitate cu articolul 75 alineatul (1) din Directiva (UE) 2018/1972. Atunci când Comisia decide, în urma revizuirii actului delegat adoptat în temeiul articolului 75 alineatul (1) din Directiva (UE) 2018/1972, că nu mai este necesară stabilirea unui tarif la nivelul Uniunii de terminare a apelurilor de voce și că nu va mai impune un tarif maxim de terminare a apelurilor de voce în rețelele mobile, orice suprataxă aplicată pentru apelurile în roaming reglementate primite nu depășește tariful stabilit de cel mai recent act delegat adoptat în temeiul articolului 75 din directiva menționată anterior ⇐ ~~media ponderată a nivelurilor maxime ale tarifelor de terminare a apelurilor mobile în întreaga Uniune, stabilite conform alineatului~~ (2).

Furnizorii de servicii de roaming nu aplică nicio suprataxă unui mesaj SMS primit în roaming reglementat sau unui mesaj vocal primit în roaming. Acest lucru nu aduce atingere altor tarife aplicabile, cum ar fi tarifele pentru ascultarea mesajelor respective.

Furnizorii de servicii de roaming taxează la secundă apelurile efectuate și primite în roaming. Furnizorii de servicii de roaming pot aplica apelurilor efectuate o perioadă inițială minimă de taxare, care să nu depășească 30 de secunde. Furnizorii de servicii de roaming își taxează clienții pentru furnizarea serviciilor reglementate de date în roaming pe kilobyte, cu excepția MMS-ilor, care pot fi taxate pe unitate. În acest caz, tariful cu amănuntul pe care un furnizor

de servicii de roaming îl poate percepe clientului serviciilor de roaming pentru transmiterea sau primirea unui mesaj MMS în roaming nu depășește tariful de roaming cu amănuntul maxim pentru serviciile de date în roaming reglementate stabilit la primul paragraf.

~~În perioada menționată la articolul 6 alineatul (1), prezentul alineat nu reprezintă un obstacol în calea ofertelor care furnizează clienților serviciilor de roaming, în schimbul unui tarif zilnic sau al oricărui tarif regulat stabilit, un anumit volum de consum de servicii de roaming regulate, cu condiția ca volumul consumat din volumul total inclus în ofertă să ducă la un preț unitar pe apel efectuat în roaming reglementat, apel primit, mesaj SMS trimis și servicii de date în roaming care să nu depășească respectivul preț național cu amănuntul plus suprataxa maximă stabilită la primul paragraf din prezentul alineat.~~

~~2. Până la data de 31 decembrie 2015, Comisia, după consultarea OAREC și sub rezerva celui de al doilea paragraf din prezentul alineat, adoptă acte de punere în aplicare care stabilesc media ponderată a tarifelor de terminare a apelurilor mobile menționate la alineatul (1) primul paragraf litera (c). Comisia reevaluează anual respectivele acte de punere în aplicare. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 6 alineatul (2).~~

~~Media ponderată a tarifelor de terminare a apelurilor mobile se bazează pe următoarele criterii:~~

~~(a) nivelul maxim al tarifelor de terminare a apelurilor impuse pe piața serviciilor de gros de terminare a apelurilor de voce în rețelele individuale de telefonie mobilă de către autoritățile naționale de reglementare în conformitate cu articolele 7 și 16 din directiva cadru și cu articolul 13 din directiva privind accesul; și~~

~~(b) numărul total al abonaților în statele membre.~~

~~23.~~ Furnizorii de servicii de roaming pot oferi, iar clienții serviciilor de roaming pot alege în mod intenționat un alt tarif de roaming decât cel stabilit în conformitate cu articolele 5 ~~6a~~, ~~6b~~ și ~~76e~~ și cu alineatul (1) din prezentul articol, în virtutea căruia clienții serviciilor de roaming beneficiază de un tarif diferit pentru serviciile de roaming reglementate decât cel de care ar fi beneficiat în absența unei astfel de alegeri. Furnizorul de servicii de roaming reamintește respectivilor clienți ai serviciilor de roaming care este natura avantajelor în materie de roaming la care renunță.

Fără a aduce atingere primului paragraf, furnizorii de servicii de roaming aplică în mod automat tariful stabilit în conformitate cu articolele 5 ~~6a~~ și ~~6b~~ și cu alineatul (1) din prezentul articol tuturor clienților existenți și noi ai serviciului de roaming.

Orice client al serviciilor de roaming poate solicita în orice moment trecerea la sau de la tariful stabilit în conformitate cu articolele 5 ~~6a~~, ~~6b~~ și ~~76e~~ și cu alineatul (1) din prezentul articol. În cazul în care clienții serviciilor de roaming aleg în mod intenționat să treacă de la sau înapoi la tariful stabilit în conformitate cu articolele 5, ~~6a~~, ~~6b~~ și ~~76e~~ și cu alineatul (1) din prezentul articol, orice astfel de modificare se face în termen de o zi lucrătoare de la primirea cererii, este gratuită și nu implică condiții sau restricții legate de elemente ale abonamentelor altele decât serviciile de roaming. Furnizorii de servicii de roaming pot amâna modificarea până în momentul în care tariful de roaming anterior a fost valabil timp de o perioadă minimă precizată care să nu depășească două luni.

34. ⇨ Fără a aduce atingere părții III titlul III din Directiva (UE) 2018/1972, ⇨ ~~F~~ Furnizorii de servicii de roaming se asigură că într-un contract care include orice tip de servicii de roaming cu amănuntul reglementate se precizează **principalele** caracteristicile ~~ale~~ serviciilor de roaming cu amănuntul reglementate furnizate, printre care mai ales următoarele:

- (a) planul tarifar sau planurile tarifare specifice și, pentru fiecare plan tarifar, tipurile de servicii oferite, inclusiv volumele de comunicații;
- (b) orice restricție impusă consumului de servicii de roaming cu amănuntul reglementate furnizate la nivelul tarifelor naționale cu amănuntul aplicabile, în special informații cuantificate cu privire la modul în care se aplică eventuala politică a utilizării rezonabile, prin corelație cu prețurile principale, volum sau alți parametri ai respectivelor servicii de roaming cu amănuntul reglementate furnizate;=

↓ nou

(c) calitatea serviciului care poate fi așteptată în mod rezonabil în cazul roamingului în Uniune.

4. Furnizorii de servicii de roaming se asigură că într-un contract care include orice tip de servicii de roaming cu amănuntul reglementate sunt prevăzute informații cu privire la tipurile de servicii care pot face obiectul unor tarife majorate în roaming.

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul (5) (adaptat)
⇒ nou

5. Furnizorii de servicii de roaming publică informațiile menționate la ~~primul paragraf~~ alineatele (3) ⇒ și (4) ⇐ .

~~Articolul 6f~~

~~Suprataxe tranzitorii de roaming cu amănuntul~~

~~1. De la 30 aprilie 2016 până la 14 iunie 2017, furnizorii de servicii de roaming pot aplica o suprataxă în plus față de prețul național cu amănuntul pentru furnizarea de servicii de roaming cu amănuntul reglementate.~~

~~2. Pe perioada menționată la alineatul (1) din prezentul articol, articolul 6c se aplică mutatis mutandis.~~

↓ 531/2012

~~Articolul 10 7~~

Tarife cu ridicata pentru efectuarea de apeluri în roaming reglementate

↓ 2017/920 articolul 1 alineatul (2) (adaptat)
⇒ nou

1. ~~Începând cu 15 iunie 2017, 1~~ Tariful cu ridicata mediu pe care operatorul unei rețele vizitate îl poate aplica furnizorului de servicii de roaming pentru furnizarea unui apel în roaming reglementat inițiat în rețeaua vizitată respectivă, inclusiv, printre altele, costurile cu inițierea, tranzitul și terminarea, nu depășește plafonul de salvagardare de ~~0,032~~ ⇒ 0,022 ⇐ EUR pe minut. Respectivul tarif ~~maxim~~ cu ridicata ~~maxim~~, ~~fără a aduce atingere articolului 19, se menține la 0,032 EUR până la 30 iunie 2022~~ ⇒ se reduce la 0,019 EUR pe minut de la

1 ianuarie 2025 și, fără a aduce atingere articolelor 21, 22 și 23, rămâne de 0,019 EUR pe minut până la 30 iunie 2032 ⇐.

2. Tariful ~~mediu~~ cu ridicata mediu menționat la alineatul (1) se aplică între oricare doi operatori și se calculează pentru o perioadă de 12 luni sau pentru orice altă perioadă mai scurtă care rămâne până la sfârșitul perioadei de aplicare a unui tarif ~~maxim~~ cu ridicata mediu maxim, astfel cum se prevede la alineatul (1), sau până la 30 iunie ~~2022~~ ⇐ 2032 ⇐.

↓ 531/2012

3. Tariful cu ridicata mediu menționat la alineatul (1) se calculează împărțind veniturile totale încasate din servicii de roaming cu ridicata la numărul total de minute de roaming cu ridicata efectiv utilizate de operatorul respectiv pentru furnizarea de apeluri în roaming cu ridicata pe teritoriul Uniunii, în perioada relevantă, exprimate într-o anumită sumă pe secundă ajustată pentru a ține seama de posibilitatea ca operatorul rețelei vizitate să aplice o durată inițială minimă de taxare de cel mult 30 de secunde.

Articolul ~~119~~

Tarife cu ridicata pentru mesaje SMS în roaming reglementate

↓ 2017/920 articolul 1 alineatul (3) (adaptat)
⇒ nou

1. ~~Începând cu 15 iunie 2017, €~~ Tariful cu ridicata mediu pe care operatorul unei rețele vizitate îl poate aplica furnizorului de servicii de roaming pentru furnizarea unui mesaj SMS în roaming reglementat inițiat în rețeaua vizitată respectivă nu depășește plafonul de salvagardare de ~~0,01~~ ⇐ 0,004 ⇐ EUR pe mesaj SMS. ⇐ Acest tarif cu ridicata maxim se reduce la 0,003 pe mesaj SMS de la 1 ianuarie 2025 ⇐ și, fără a aduce atingere articolelor ~~21 și 22~~ ⇐ 21 ~~și 23~~ ⇐, se menține la ~~0,01~~ ⇐ 0,003 ⇐ EUR până la 30 iunie ⇐ 2032 ⇐ ~~2022~~.

↓ 531/2012 (adaptat)
⇒ nou

2. Tariful ~~mediu~~ cu ridicata mediu menționat la alineatul (1) se aplică între oricare doi operatori și se calculează pentru o perioadă de 12 luni sau pentru orice altă perioadă mai scurtă care rămâne ⇐ până la încheierea perioadei de aplicare a unui tarif cu ridicata mediu maxim, astfel cum este prevăzut la alineatul (1), sau ⇐ până la 30 iunie ⇐ 2032 ⇐ ~~2022~~.

3. Tariful ~~mediu~~ cu ridicata mediu menționat la alineatul (1) se calculează împărțind veniturile totale cu ridicata încasate de operatorul rețelei vizitate sau de operatorul rețelei din țara de origine pentru inițierea și transmiterea mesajelor SMS în roaming reglementate în interiorul Uniunii în perioada relevantă la numărul total de astfel de mesaje SMS inițiate și transmise în numele furnizorului de servicii de roaming relevant sau al operatorului rețelei din țara de origine în acea perioadă.

4. Operatorul unei rețele vizitate nu percepe de la operatorul furnizorului de servicii de roaming sau de la operatorul rețelei din țara de origine al unui client al serviciilor de roaming niciun alt tarif decât cel menționat la alineatul (1) pentru terminarea unui mesaj SMS în roaming reglementat trimis unui client al serviciului de roaming care utilizează acest serviciu în rețeaua vizitată respectivă.

Articolul 11

~~Caracteristicile tehnice ale mesajelor SMS în roaming reglementate~~

~~Niciun furnizor de servicii de roaming, furnizor național, operator al unei rețele din țara de origine sau operator al unei rețele vizitate nu modifică parametrii tehnici ai mesajelor SMS în roaming reglementate astfel încât aceștia să difere de parametrii tehnici ai mesajelor SMS furnizate pe piața națională respectivă.~~

Articolul 12

Tarife cu ridicata pentru serviciile reglementate de comunicații de date în roaming

↓ 2017/920 articolul 1 alineatul (4) (adaptat)
⇒ nou

1. ~~Începând cu 15 iunie 2017, €~~ Tariful cu ridicata mediu pe care operatorul unei rețele vizitate îl poate aplica furnizorului de servicii de roaming pentru furnizarea de servicii reglementate de comunicații de date în roaming prin intermediul rețelei vizitate respective nu depășește plafonul de salvagardare de ⇒ 2,00 ⇐ ~~7,70~~ EUR pe gigabyte de date transmise. Respectivul tarif ~~maxim~~ cu ridicata ~~maxim~~ se reduce la ⇒ 1,50 ⇐ ~~6,00~~ EUR pe gigabyte la 1 ianuarie 2018, la 4,50 EUR pe gigabyte la 1 ianuarie 2019, la 3,50 pe gigabyte ⇐ de date transmise ⇐ de la 1 ianuarie 2020 ⇒ 2025 ⇐, la 3,00 EUR pe gigabyte la 1 ianuarie 2021 și la 2,50 EUR pe gigabyte la 1 ianuarie 2022. ⇐ și, ⇐ Fără a aduce atingere articolelor ~~2149~~ 2149, ⇒ 22 și 23 ⇐, tariful ~~maxim~~ cu ridicata ~~maxim~~ respectiv se menține la ~~2,50~~ ⇒ 1,50 ⇐ EUR pe gigabyte de date transmise până la 30 iunie ⇒ 2032 ⇐ ~~2022~~.

↓ 531/2012 (adaptat)
⇒ nou

2. Tariful ~~mediu~~ cu ridicata ~~mediu~~ menționat la alineatul (1) se aplică între oricare doi operatori și se calculează pentru o perioadă de douăsprezece luni sau pentru orice altă perioadă mai scurtă care rămâne ⇒ până la încheierea perioadei de aplicare a unui tarif cu ridicata mediu maxim, astfel cum este prevăzut la alineatul (1), sau ⇐ până la 30 iunie ⇒ 2032 ⇐ ~~2022~~.

3. Tariful ~~mediu~~ cu ridicata ~~mediu~~ menționat la alineatul (1) se calculează împărțind veniturile totale cu ridicata încasate de operatorul rețelei vizitate sau al unei rețele din țara de origine pentru furnizarea serviciilor reglementate de comunicații de date în roaming în perioada relevantă la numărul total de megabyți de date consumați efectiv prin furnizarea serviciilor respective în acea perioadă, exprimat într-o anumită sumă pe kilobyte în numele furnizorului de servicii de roaming relevant sau al operatorului relevant al unei rețele din țara de origine în perioada respectivă.

↓ nou

Articolul 13

Tarife cu ridicata pentru comunicațiile de urgență

Fără a aduce atingere articolelor 10, 11 și 12, operatorul unei rețele vizitate nu îi impune furnizorului de servicii de roaming niciun tarif pentru comunicațiile de urgență inițiate de clientul serviciului de roaming și nici pentru transmiterea informațiilor de localizare a apelantului.

↓ 531/2012 (adaptat)

Articolul 14

Transparența ~~tarifelor~~ și condițiilor serviciilor și cu amănuntul ~~ale~~ pentru apelurile și ~~ale~~ mesajele SMS în roaming

1. Pentru a atenționa un client al serviciilor de roaming în legătură cu faptul că i se vor aplica tarife de roaming atunci când efectuează sau primește un apel sau când trimite un mesaj SMS, cu excepția cazului în care ~~clientul și-a~~ clientii și-au anunțat furnizorul de servicii de roaming că nu solicită acest serviciu, fiecare furnizor de servicii de roaming oferă ~~clientilor~~ clientului, prin intermediul unui serviciu de mesagerie, în mod automat, fără întârzieri nejustificate și gratuit, atunci când intră într-un stat membru altul decât cel al furnizorului său ~~lor~~ național, informații tarifare de bază personalizate cu privire la tarifele de roaming (incluzând TVA) care se aplică în cazul în care clientul respectiv efectuează și primește apeluri și trimite mesaje SMS în statul membru vizitat.

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul (7) litera (a)

Respectivele informații personalizate de bază cu privire la tarife se exprimă în moneda facturii din țara de origine emisă de furnizorul național al clientului și includ informații referitoare la:

- (a) politica utilizării rezonabile care vizează clientul serviciilor de roaming în interiorul Uniunii și suprataxele care se aplică în plus față de nivelul admis de politica utilizării rezonabile; și
- (b) orice suprataxă aplicată în conformitate cu articolul ~~76e~~.

↓ nou

Cu excepția cazului în care clientul serviciilor de roaming a notificat furnizorul de servicii de roaming că nu solicită acest serviciu, furnizorul de servicii de roaming îi oferă clientului în mod automat, prin intermediul unui serviciu de mesagerie, fără întârzieri nejustificate și gratuit, atunci când clientul serviciilor de roaming intră într-un stat membru altul decât cel al furnizorului său național, informații cu privire la riscul potențial de tarife majorate ca urmare a utilizării de servicii cu valoare adăugată, inclusiv un link către o pagină web dedicată acestui subiect pe care sunt furnizate informații cu privire la tipurile de servicii care pot face obiectul unor costuri majorate și, dacă sunt disponibile, informații cu privire la seriile de numere ale serviciilor cu valoare adăugată.

↓ 531/2012 (adaptat)

~~Se~~ Informațiile tarifare de bază personalizate menționate la primul paragraf include, de asemenea, numărul de telefon cu acces gratuit menționat la alineatul (2), pentru obținerea de

informații mai detaliate și de informații cu privire la posibilitatea accesării serviciilor de urgență prin apelarea gratuită a numărului european unic pentru apeluri de urgență 112.

Cu ocazia fiecărui mesaj, clientul trebuie să aibă posibilitatea de a notifica furnizorului de servicii de roaming, în mod gratuit și facil, că nu solicită serviciul de mesagerie automat. Un client care a notificat că nu solicită serviciul de mesagerie automat are dreptul, în orice moment și în mod gratuit, să solicite furnizorului de servicii de roaming să-i furnizeze din nou serviciul respectiv.

La cerere, furnizorii de servicii de roaming transmit clienților nevăzători sau cu deficiențe de vedere în mod automat, gratuit și prin apel vocal informațiile tarifare de bază personalizate menționate la primul paragraf.

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul (7) litera (b)

Primul, al doilea, al ~~cincilea~~^{patrulea} și al ~~șaselea~~^{cincelea} paragraf se aplică, cu excepția trimiterii la politica utilizării rezonabile și a suprataxe aplicate în conformitate cu articolul ~~76e~~, și în cazul serviciilor de voce și de SMS în roaming utilizate de clienții serviciilor de roaming care călătoresc în afara Uniunii și care sunt furnizate de un furnizor de servicii de roaming.

↓ 531/2012 (adaptat)

2. ☒ Pe lângă informațiile prevăzute la ☒ ~~în completarea~~ alineatului (1), clienții au dreptul să solicite și să primească, gratuit și indiferent de locul în care se află pe teritoriul Uniunii, informații personalizate mai detaliate privind tarifele de roaming aplicabile în rețeaua vizitată apelurilor vocale și mesajelor SMS, precum și informații privind măsurile de asigurare a transparenței aplicabile în temeiul prezentului regulament, prin intermediul unui apel vocal mobil sau prin SMS. O astfel de solicitare se face la un număr de telefon cu acces gratuit, desemnat în acest scop de către furnizorul de servicii de roaming. Obligațiile prevăzute la alineatul (1) nu se aplică în cazul dispozitivelor care nu au funcția SMS.

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul (7) litera (c)

~~32a~~. Furnizorul de servicii de roaming trimite o notificare clientului serviciilor de roaming în cazul în care este atins volumul total de utilizare rezonabilă al consumului de servicii reglementate de voce sau de SMS-uri în roaming sau un eventual plafon de utilizare aplicat în conformitate cu articolul ~~76e~~. Notificarea respectivă indică suprataxa care va fi aplicată oricărui consum suplimentar de servicii reglementate de voce sau de SMS în roaming efectuat de clientul serviciilor de roaming. Fiecare client are dreptul să solicite furnizorului de servicii de roaming să sisteze trimiterea unor astfel de notificări și are dreptul să solicite furnizorului de servicii de roaming, în orice moment și cu titlu gratuit, să îi furnizeze din nou serviciul respectiv.

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul (7) litera (d)

~~43~~. Furnizorii de servicii de roaming oferă tuturor clienților informații complete cu privire la tarifele de roaming aplicabile în momentul contractării abonamentului. De asemenea,

furnizorii de servicii de roaming oferă clienților serviciilor lor de roaming informații actualizate cu privire la tarifele de roaming aplicabile, fără întârzieri nejustificate, de fiecare dată când acestea se modifică.

Furnizorii de servicii de roaming trimit un memento, la intervale de timp rezonabile, tuturor clienților care au optat pentru un alt tarif.

↓ 531/2012

54. Furnizorii de servicii de roaming pun la dispoziția clienților lor informații privind modul de a evita roamingul accidental în regiunile de frontieră. Furnizorii de servicii de roaming iau măsurile necesare pentru a asigura protecția clienților în ceea ce privește plata unor tarife de roaming pentru utilizarea accidentală a serviciilor de roaming în timp ce se află în statul lor membru de origine.

Articolul 15

Transparență și mecanisme de salvagardare pentru serviciile de comunicații de date în roaming cu amănuntul

1. Furnizorii de servicii de roaming se asigură că clienții serviciilor lor de roaming sunt informați în mod corespunzător, atât înainte de, cât și după încheierea unui contract, cu privire la tarifele aplicate pentru utilizarea serviciilor reglementate de comunicații de date în roaming, în moduri care să faciliteze înțelegerea de către clienți a consecințelor financiare ale unei astfel de utilizări și care să le permită să monitorizeze și să controleze cheltuielile aferente serviciilor reglementate de comunicații de date în roaming în conformitate cu alineatele (2) și (4).

Dacă este cazul, furnizorii de servicii de roaming își informează clienții, înainte de încheierea unui contract și periodic după încheierea acestuia, cu privire la riscurile conectării și descărcării automate și necontrolate de date în roaming. În plus, furnizorii de servicii de roaming își informează clienții gratuit și într-o manieră clară și inteligibilă, despre modul în care să oprească aceste conexiuni automate de date în roaming pentru a evita folosirea necontrolată a serviciilor de comunicații de date în roaming.

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul (8) litera (a)

2. Un mesaj automat de la furnizorul de servicii de roaming îl informează pe client că acesta din urmă utilizează servicii de date în roaming reglementate și furnizează informații personalizate de bază privind tarifele (în moneda facturii din țara de origine emisă de furnizorul național al clientului), aplicabile furnizării serviciilor de date în roaming reglementate clientului respectiv al serviciilor de roaming din statul membru în cauză, cu excepția cazului în care clientul a notificat furnizorului de servicii de roaming că nu solicită informațiile respective.

Respectivele informații personalizate de bază includ informații referitoare la:

- (a) politica utilizării rezonabile care vizează clientul serviciilor de roaming în interiorul Uniunii și suprataxele care se aplică în plus față de nivelul admis de politica utilizării rezonabile; și
- (b) orice suprataxă aplicată în conformitate cu articolul 7 ~~6e~~.

Informațiile se trimit pe dispozitivul mobil al clientului serviciilor de roaming, de exemplu printr-un SMS, un e-mail sau o fereastră pop-up pe ecranul dispozitivului mobil, de fiecare dată când clientul intră într-un alt stat membru decât cel al furnizorului său național și accesează pentru prima oară un serviciu de comunicații de date în roaming în statul membru respectiv. Informațiile sunt furnizate în mod gratuit, în momentul în care un client de roaming accesează un serviciu reglementat de comunicații de date în roaming, prin mijloace adecvate, adaptate astfel încât să faciliteze primirea și înțelegerea fără dificultăți.

Un client care a anunțat furnizorul său de servicii de roaming că nu solicită informațiile tarifare automate are dreptul, în orice moment și în mod gratuit, să solicite furnizorului de servicii de roaming să-i furnizeze din nou serviciul respectiv.

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul (8) litera (b)

32a. Furnizorul de servicii de roaming trimite o notificare în cazul în care este atins volumul aplicabil de utilizare rezonabilă al consumului de servicii reglementate de roaming de date sau un eventual plafon de utilizare aplicat în conformitate cu articolul 76e. Notificarea respectivă indică suprataxa privind serviciile de roaming reglementate care va fi aplicată oricărui consum suplimentar de servicii reglementate de date în roaming efectuat de clientul serviciilor de roaming. Fiecare client are dreptul să solicite furnizorului de servicii de roaming să sisteze trimiterea unor astfel de notificări și are dreptul, în orice moment și cu titlu gratuit, să solicite furnizorului de servicii de roaming să îi furnizeze din nou serviciul respectiv.

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul (8) litera (c)

43. Fiecare furnizor de servicii de roaming acordă tuturor clienților serviciilor de roaming posibilitatea de a opta intenționat și gratuit pentru un serviciu prin care se furnizează în timp util informații privind consumul cumulat exprimat în volum sau în moneda în care este emisă factura către clientul serviciilor de roaming pentru serviciile reglementate de comunicații de date în roaming și care garantează că, fără consimțământul explicit al clientului, cheltuielile cumulate pentru serviciile reglementate de comunicații de date în roaming pe o perioadă de utilizare specificată, cu excepția mesajelor MMS facturate pe unitate, nu depășesc un plafon financiar specificat.

↓ 531/2012)

În acest scop, furnizorul de servicii de roaming pune la dispoziție unul sau mai multe plafoane financiare maxime pentru perioade de utilizare specificate, cu condiția ca clientul să fie informat în prealabil cu privire la volumul de date aferent. Unul dintre aceste plafoane (plafonul financiar implicit) trebuie să fie de aproximativ 50 EUR, fără a depăși această valoare, pentru sumele care trebuie plătite într-o lună de facturare (fără TVA).

Ca alternativă, furnizorul de servicii de roaming poate să stabilească plafoane exprimate în volum, cu condiția ca clientul să fie informat în prealabil cu privire la valorile financiare aferente. Unul dintre aceste plafoane (plafonul de volum implicit) corespunde unei sume de maximum 50 EUR care trebuie plătită într-o lună de facturare (fără TVA).

În plus, furnizorul de servicii de roaming poate oferi clienților lui de servicii de roaming alte plafoane cu limite financiare lunare maxime diferite, acestea putând fi mai ridicate sau mai scăzute.

Plafioanele implicite prevăzute la al doilea și la al treilea paragraf se aplică tuturor clienților care nu au optat pentru un alt plafon.

Fiecare furnizor de servicii de roaming se asigură, de asemenea, că i se trimite clientului o notificare adecvată pe dispozitivul mobil, de exemplu printr-un SMS, e-mail sau fereastră de tip pop-up pe ecranul calculatorului, atunci când serviciile de comunicații de date în roaming au atins 80 % din plafonul financiar sau de volum maxim. Fiecare client are dreptul să solicite furnizorului de servicii de roaming să sisteze trimiterea unor astfel de notificări și are dreptul să solicite furnizorului, în orice moment și cu titlu gratuit, să îi furnizeze din nou serviciul respectiv.

Atunci când plafonul financiar sau de volum ar urma să fie depășit, se trimite o notificare pe dispozitivul mobil al clientului serviciilor de roaming. Notificarea respectivă indică procedura care trebuie urmată în cazul în care clientul dorește continuarea furnizării serviciilor respective, precum și costurile asociate fiecărei unități suplimentare care urmează să fie consumată. Dacă clientul serviciilor de roaming nu răspunde în mod adecvat la notificarea primită, furnizorul de servicii de roaming sistează imediat furnizarea și facturarea către client a serviciilor reglementate de comunicații de date în roaming, cu excepția cazului în care și până când clientul serviciilor de roaming solicită continuarea sau reluarea furnizării serviciilor.

Ori de câte ori un client al serviciilor de roaming solicită opțiunea „plafon financiar sau de volum” sau renunțarea la aceasta, schimbarea trebuie să fie efectuată gratuit în termen de o zi lucrătoare de la primirea cererii și să nu impună condiții sau restricții legate de alte elemente ale abonamentului.

54. Alineatele (2) și (~~43~~) nu se aplică dispozitivelor de tip mașină-la-mașină (M2M) care utilizează comunicațiile mobile.

65. Furnizorii de servicii de roaming iau măsurile necesare pentru a asigura protecția clienților lor în ceea ce privește plata unor tarife de roaming pentru utilizarea accidentală a serviciilor de roaming în timp ce se află în statul lor membru de origine. Aceste măsuri includ și informarea clienților privind modul de a evita roamingul accidental în regiunile de frontieră.

↓ 2015/2120 articolul 7 alineatul (8) litera (d)

76. Prezentul articol, cu excepția alineatului (~~65~~), a alineatului (2) al doilea paragraf și a alineatului (~~32a~~) și sub rezerva celui de al doilea și celui de al treilea paragraf din prezentul alineat, se aplică și în cazul serviciilor de comunicații de date în roaming utilizate de clienții serviciilor de roaming care călătoresc în afara Uniunii și care sunt furnizate de un furnizor de servicii de roaming.

↓ 531/2012

În cazul în care clientul alege opțiunea prevăzută la primul paragraf de la alineatul (3), cerințele stabilite la alineatul (~~43~~) nu se aplică în cazul în care operatorul rețelei din țara vizitată din afara Uniunii nu permite furnizorului de servicii de roaming să monitorizeze în timp real utilizarea serviciilor de către clientul său.

În acel caz, clientul este informat printr-un mesaj SMS în momentul în care intră într-o astfel de țară, fără întârzieri nejustificate și gratuit, că informațiile privind consumul acumulat și garanția de a nu depăși un plafon financiar specificat nu sunt disponibile.

Articolul 16

Transparența privind mijloacele de acces la serviciile de urgență

Furnizorii de servicii de roaming se asigură că clienții lor care utilizează servicii de roaming sunt informați în mod adecvat cu privire la mijloacele de acces la serviciile de urgență în statul membru vizitat.

Furnizorul de servicii de roaming trebuie să informeze clientul serviciilor de roaming printr-un mesaj automat că acesta poate accesa serviciile de urgență în mod gratuit apelând numărul european unic pentru apeluri de urgență „112” și utilizând mijloace alternative de acces la serviciile de urgență prin comunicațiile de urgență mandatate în statul membru vizitat. Informațiile trebuie trimise dispozitivului mobil al clientului serviciilor de roaming printr-un mesaj SMS de fiecare dată când clientul serviciilor de roaming intră în alt stat membru decât cel al furnizorului său național. Informațiile sunt furnizate gratuit în momentul în care clientul serviciilor de roaming începe să utilizeze un serviciu de roaming, printr-un mijloc adecvat care să fie adaptat de așa manieră încât să faciliteze primirea mesajului și înțelegerea cu ușurință a acestuia.

Articolul 17

Baza de date cu numerele serviciilor cu valoare adăugată

OAREC instituie și menține o bază de date unică la nivelul Uniunii cu seriile de numere ale serviciilor cu valoare adăugată din fiecare stat membru, la care să aibă acces autoritățile naționale de reglementare și operatorii. Baza de date trebuie instituită până la 31 decembrie 2023. În acest scop, autoritățile naționale de reglementare sau alte autorități competente îi furnizează OAREC prin mijloace electronice, fără întârzieri nejustificate, informațiile necesare și actualizările relevante.

Articolul 18 ~~16~~

Supraveghere și punere în aplicare

1. Autoritățile naționale de reglementare monitorizează și supraveghează respectarea prezentului regulament pe teritoriul lor.

Autoritățile naționale de reglementare monitorizează și supraveghează cu strictețe furnizorii de servicii de roaming care se prevalează de articolul ~~66b~~, articolul ~~76e~~ și articolul ~~96e~~ alineatul (3).

↓ 2017/920 articolul 1 alineatul
(5) litera (a)

2. Autoritățile naționale de reglementare și, după caz, OAREC pun la dispoziția publicului informații actualizate privind aplicarea prezentului regulament, în special a articolelor ~~56a~~, ~~66b~~, ~~76e~~, ~~96e~~, ~~107~~, ~~119~~ și 12, într-un mod care să asigure accesul ușor al părților interesate la acestea.

↓ 531/2012 (adaptat)

3. În pregătirea revizuirii prevăzute la articolul ~~1921~~, autoritățile naționale de reglementare monitorizează evoluția tarifelor cu ridicata și cu amănuntul pentru furnizarea serviciilor de comunicații de date și voce clienților serviciilor de roaming, inclusiv a serviciilor SMS și MMS, inclusiv în regiunile ultraperiferice menționate la articolul 349 din ~~Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene~~. De asemenea, autoritățile naționale de reglementare sunt atente la cazurile speciale de roaming accidental în regiunile de frontieră din state membre vecine și monitorizează folosirea tehnicilor de gestionare a traficului în detrimentul clienților.

Autoritățile naționale de reglementare monitorizează și colectează informațiile privind roamingul accidental și iau măsurile necesare.

4. Autoritățile naționale de reglementare au competența de a solicita întreprinderilor supuse obligațiilor care decurg din prezentul regulament să furnizeze toate informațiile relevante pentru punerea în aplicare și executarea prezentului regulament. Întreprinderile respective furnizează aceste informații rapid și la cerere, respectând termenele și nivelul de detalii solicitate de autoritatea națională de reglementare.

↓ 2017/920 articolul 1 alineatul
(5) litera (b)

~~54a~~. Atunci când o autoritate națională de reglementare consideră că informațiile sunt confidențiale în conformitate cu reglementările Uniunii și cu normele naționale privind secretul comercial, Comisia, OAREC și toate autoritățile naționale de reglementare vizate asigură această confidențialitate. Secretul comercial nu împiedică realizarea în timp util a schimbului de informații necesar între autoritatea națională de reglementare, Comisie, OAREC și orice alte autorități naționale de reglementare vizate în scopul revizuirii, monitorizării și supravegherii aplicării prezentului regulament.

↓ 531/2012

~~65~~. Autoritățile naționale de reglementare pot interveni din proprie inițiativă pentru a asigura respectarea prezentului regulament. În special, atunci când este cazul, acestea recurg la competențele prevăzute la articolul ~~615~~ din Directiva ~~privind accesul~~ (UE) 2018/1972 pentru a asigura accesul și interconectarea în mod adecvat, în scopul asigurării conectivității end-to-end și a interoperabilității serviciilor de roaming, de exemplu în situația în care clienții nu pot efectua un schimb de mesaje SMS în roaming reglementate cu clienți ai unei rețele publice terestre de comunicații mobile din alt stat membru ca urmare a absenței unui acord care să permită transmiterea acestor mesaje.

~~76.~~ Atunci când o autoritate națională de reglementare constată că obligațiile prevăzute în prezentul regulament au fost încălcate, aceasta are competența de a solicita încetarea imediată a încălcării respective.

Articolul 1917

Soluționarea litigiilor

1. În situația unui litigiu privind obligațiile prevăzute în prezentul regulament între întreprinderi care furnizează rețele sau servicii de comunicații electronice într-un stat membru, se aplică procedurile de soluționare a litigiilor prevăzute la articolele ~~2620~~ și ~~2721~~ din ~~Directiva-cadru~~ (UE) 2018/1972.

↓ 2017/920 articolul 1 alineatul
(6)
⇒ nou

Autoritatea sau autoritățile naționale de reglementare competente în temeiul articolelor ~~2620~~ ~~sau~~ ⇒ și ⇨ ~~2721~~ din ~~Directiva-cadru~~ (UE) 2018/1972 pot fi sesizate pentru soluționarea litigiilor dintre operatorii rețelor vizitate și alți operatori cu privire la tarifele aplicate componentelor necesare pentru furnizarea serviciilor de roaming cu ridicata reglementate. În acest caz, autoritatea națională de reglementare competentă sau autoritățile naționale de reglementare competente ~~pot consulta~~ ⇒ notifică litigiul ⇨ OAREC ⇒ pentru ca litigiul să fie soluționat în mod coerent ⇨ ~~cu privire la acțiunile care trebuie întreprinse în conformitate cu directiva-cadru, cu directivele specifice sau cu prezentul regulament pentru soluționarea litigiului.~~ Atunci când OAREC a fost consultat, autoritatea națională de reglementare competentă sau autoritățile naționale de reglementare competente ~~de reglementare~~ așteaptă avizul OAREC înainte să înceapă soluționarea litigiului.

↓ 531/2012 (adaptat)
⇒ nou

2. Statele membre se asigură că procedurile de soluționare extrajudiciară a litigiilor prevăzute la articolul ~~2534~~ din Directiva ~~privind serviciul universal~~ (UE) 2018/1972 sunt puse la dispoziție în situația unui litigiu nesoluționat care implică un consumator sau un utilizator final și cu privire la un aspect inclus în domeniul de aplicare al prezentului regulament.

Articolul 2018

Sanțiuni

Statele membre stabilesc norme cu privire la sancțiunile aplicabile în cazul încălcării prezentului regulament și adoptă toate măsurile necesare pentru a asigura că acestea sunt puse în aplicare. Sancțiunile prevăzute sunt eficace, proporționale și cu efect de descurajare. Statele membre notifică ⇒ de îndată ⇨ ~~aceste dispoziții~~ Comisiei ~~până la 30 iunie 2013~~ aceste ☒ norme și măsuri ☒, precum și înștiințează Comisia în cel mai scurt timp cu privire la orice modificare ulterioară a acestora.

Articolul 21~~49~~

Reevaluare

~~1. Până la 29 noiembrie 2015, Comisia începe o reevaluare a pieței de gros a serviciilor de roaming cu scopul de a analiza măsurile necesare pentru a permite eliminarea suprataxelor de roaming cu amănuntul până la 15 iunie 2017. Comisia reevaluează, printre altele, gradul de concurență de pe piețele de gros naționale, evaluând mai ales nivelul costurilor de gros suportate și al tarifelor de gros aplicate, precum și situația concurențială a operatorilor cu acoperire geografică limitată, inclusiv efectele acordurilor comerciale asupra concurenței, precum și capacitatea operatorilor de a profita de economiile de scară. Comisia evaluează, de asemenea, evoluția concurenței pe piețele de roaming cu amănuntul și orice riscuri observabile de denaturare a concurenței, precum și stimulentele pentru investiții pe piețele de origine și pe cele vizitate. Cu ocazia evaluării măsurilor necesare pentru a permite eliminarea suprataxelor de roaming cu amănuntul, Comisia ține seama de necesitatea de a se asigura operatorilor de rețele vizitate capacitatea de a și recupera toate costurile de furnizare a serviciilor de roaming de gros reglementate, inclusiv costurile indivize și comune. Comisia ține seama și de necesitatea de a preveni roaming-ul permanent sau utilizarea anormală sau abuzivă a accesului la roaming de gros în alte scopuri decât furnizarea de servicii de roaming reglementate clienților furnizorilor de servicii de roaming, în timp ce aceștia călătoresc periodic în interiorul Uniunii.~~

~~2. Până la 15 iunie 2016, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport conținând rezultatele reevaluării menționate la alineatul (1).~~

~~Raportul respectiv este însoțit de o propunere legislativă adecvată, precedată de o consultare publică, prin care să se modifice tarifele de gros pentru serviciile de roaming reglementate prevăzute în prezentul regulament sau care să prevadă o altă soluție pentru a aborda problemele identificate la nivelul serviciilor de gros, cu scopul de a elimina suprataxele de roaming cu amănuntul până la 15 iunie 2017.~~

~~31. În plus, până la 15 decembrie 2018, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport intermediar care sintetizează efectele eliminării suprataxelor de roaming cu amănuntul, luând în considerare orice raport relevant întocmit de OAREC. Comisia, după consultarea OAREC, prezintă Parlamentului European și Consiliului~~ ⇒ două ⇐ rapoarte. ~~bienale, însoțite, dacă este cazul, de o propunere legislativă de modificare~~ ⇒ Atunci când este necesar, după prezentarea fiecărui raport, Comisia adoptă în temeiul articolului 22 un act delegat de modificare ⇐ a tarifelor cu ridicata maxime pentru serviciile de roaming reglementate prevăzute în prezentul regulament. Comisia prezintă primul astfel de raport până la ~~15 decembrie 2019~~ ⇒ 30 iunie 2025, iar pe cel de al doilea până la 30 iunie 2029 ⇐.

~~Aceste Rapoarte~~ Rapoartele bienale conțin, printre altele, o evaluare a:

- (a) disponibilității și calității serviciilor, inclusiv ale celor care reprezintă o alternativă la serviciile cu amănuntul reglementate de voce, de SMS și de

comunicații de date în roaming, ținând seama în special de evoluțiile tehnologice, ⇒ și a accesului la diferitele tehnologii și generații de rețea ⇐;

(b) gradului de concurență de pe piețele de roaming cu ridicata și cu amănuntul, în special ⇒ tarifele cu ridicata efective plătite de operatori și ⇐ situația în materie de concurență a operatorilor mici, independenți sau care și-au început recent activitatea, precum și a MVNO, inclusiv a efectelor pe care le au asupra concurenței ~~at~~ acordurile comerciale, ⇒ traficul tranzacționat pe platformele de tranzacționare și instrumentele similare ⇐, precum ~~ea~~ și gradul de interconectare a operatorilor;

↓ nou

(c) evoluției roamingului de la mașină la mașină;

↓ 2017/920 articolul 1 alineatul (7) litera (a) (adaptat)

(~~ed~~) măsurii în care implementarea măsurilor ~~structurale~~ prevăzute la articolele 3 și 4 și, în special, pe baza informațiilor furnizate de autoritățile naționale de reglementare, a procedurii de autorizare prealabilă prevăzute la articolul 3 alineatul (6) a dat rezultate în ceea ce privește evoluția concurenței pe piața internă a serviciilor de roaming reglementate;

(~~de~~) evoluției planurilor tarifare cu amănuntul disponibile;

(~~ef~~) modificării modelelor de consum de date, atât în cazul serviciilor naționale, cât și în cazul serviciilor de roaming;

(~~fg~~) capacității operatorilor rețelei de origine de a-și menține modelul național de tarifare și a măsurii în care s-au autorizat suprataxe excepționale de roaming cu amănuntul în temeiul articolului 76e;

(~~gh~~) capacității operatorilor rețelei vizitate de a-și recupera costurile angajate în mod eficient de furnizare a serviciilor de roaming cu ridicata reglementate;

(~~hi~~) impactului pe care l-a avut aplicarea politicilor de utilizare rezonabilă de către operatori în conformitate cu articolul 86d, inclusiv identificarea oricăror inconsecvențe în ceea ce privește aplicarea și punerea în aplicare a unor astfel de politici de utilizare rezonabilă;

↓ nou

(j) măsurii în care clienții serviciilor de roaming și operatorii serviciilor de roaming se confruntă cu probleme în ceea ce privește serviciile cu valoare adăugată;

(k) aplicării măsurilor prevăzute de prezentul regulament cu privire la comunicațiile de urgență.

↓ 2017/920 articolul 1 alineatul (7) litera (b)
⇒ nou

24. Pentru a evalua evoluția concurenței pe piețele de roaming din Uniune, OAREC colectează periodic date de la autoritățile naționale de reglementare cu privire la evoluțiile

tarifelor cu amănuntul și cu ridicata pentru serviciile reglementate de voce, SMS și servicii de comunicații de date în roaming, inclusiv tarifele de roaming cu ridicata aplicate pentru traficul în roaming echilibrat și pentru cel dezechilibrat ⇒ , cu privire la utilizarea platformelor de tranzacționare și a instrumentelor similare, la dezvoltarea roamingului de la mașină la mașină și la măsura în care contractele de roaming cu ridicata acoperă calitatea serviciului și dau acces la diferite tehnologii și generații de rețea. De asemenea, OAREC colectează periodic date de la autoritățile naționale de reglementare cu privire la aplicarea de către operatori a politicii utilizării rezonabile, la evoluțiile tarifelor exclusiv naționale, la aplicarea mecanismelor de sustenabilitate și la plângerile privind roamingul. Atunci când este consultat în temeiul alineatului (1), OAREC colectează și furnizează informații suplimentare privind transparența, aplicarea măsurilor privind comunicațiile de urgență și privind serviciile cu valoare adăugată ⇐.

OAREC colectează, de asemenea, date cu privire la acordurile de comercializare a serviciilor de roaming cu ridicata care nu sunt supuse tarifelor maxime prevăzute la articolul ~~107~~, ~~119~~ sau 12 și cu privire la punerea în aplicare, la nivelul pieței cu ridicata, a măsurilor contractuale care vizează să împiedice roamingul permanent sau utilizarea anormală ori abuzivă a accesului cu ridicata la pentru serviciile de roaming în alte scopuri decât furnizarea de servicii de roaming reglementate clienților furnizorilor de servicii de roaming care călătoresc periodic în Uniune.

Aceste date sunt notificate Comisiei cel puțin ⇒ o dată ⇐ ~~de două ori~~ pe an. Comisia face publice datele respective.

Pe baza datelor colectate, OAREC prezintă de asemenea periodic rapoarte cu privire la evoluția prețurilor și a modelelor de consum din statele membre, atât pentru serviciile naționale, cât și pentru cele de roaming, la evoluția tarifelor efective de roaming cu ridicata pentru traficul dezechilibrat dintre furnizorii de servicii de roaming, precum și la relația dintre prețurile cu amănuntul, tarifele cu ridicata și costurile cu ridicata pentru serviciile de roaming. OAREC analizează în ce măsură aceste elemente sunt legate între ele.

~~OAREC colectează, de asemenea, anual de la autoritățile naționale de reglementare informații privind transparența și comparabilitatea diferitelor tarife propuse de operatori clienților lor. Comisia face publice datele și constatările respective.~~

↓ nou

Articolul 22

Revizuirea tarifelor cu ridicata maxime

Comisia, ținând seama în cea mai mare măsură de avizul OAREC, adoptă un act delegat în conformitate cu articolul 23 pentru a modifica tarifele cu ridicata maxime pe care un operator al rețelei vizitate le poate impune furnizorului de servicii de roaming pentru furnizarea de servicii reglementate de voce, SMS sau servicii de comunicații de date în roaming prin intermediul rețelei vizitate respective în temeiul articolelor 10, 11 și 12.

În acest sens, Comisia:

- (a) respectă principiile, criteriile și parametrii prevăzuți în anexa I;
- (b) ține seama de tarifele cu ridicata medii curente impuse în întreaga Uniune și de nevoia de a lăsa o marjă economică adecvată pentru ca piața comercială să evolueze;

(c) ține seama de informațiile de piață furnizate de OAREC, de autoritățile de reglementare naționale sau direct de către întreprinderile care furnizează rețele și servicii de comunicații electronice.

Articolul 23

Exercitarea delegării

1. Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei, sub rezerva condițiilor stabilite la prezentul articol.
2. Competența de a adopta acte delegate menționată la articolele 21 și 22 este conferită Comisiei pe o perioadă nedeterminată începând cu 1 ianuarie 2025.
3. Delegarea de competențe menționată la articolele 21 și 22 poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua care urmează datei publicării acesteia în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară menționată în decizie. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.
4. Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia se consultă cu experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional privind o mai bună legiferare din 13 aprilie 2016.
5. De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.
6. Un act delegat adoptat în temeiul articolelor 21 și 22 intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecțiuni în termen de două luni de la notificarea respectivului act către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecțiuni. Termenul respectiv se prelungește cu o lună la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

↓ 531/2012 (adaptat)
⇒ nou

Articolul 24 ~~20~~

Cerințele de notificare

Comisia este notificată de statele membre cu privire la autoritățile naționale de reglementare responsabile de îndeplinirea sarcinilor stabilite de prezentul regulament.

Articolul 25 ~~21~~

Abrogare

Regulamentul ~~(CE) nr. 717/2007~~ ☒ (UE) nr. 531/2012 ☒ se abrogă ~~în conformitate cu anexa I de la 1 iulie 2012~~.

Trimiterile la regulamentul abrogat se înțeleg ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa III.

Articolul 26 ~~22~~

Intrarea în vigoare și expirare

Prezentul regulament intră în vigoare ☒ la 1 iulie 2022 ☒ ~~în ziua următoare datei publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și dispozițiile sale se aplică de la data respectivă, cu excepția unor dispoziții contrare prevăzute în anumite articole.~~

Acesta expiră la 30 iunie 2022 ⇒ 2032 ⇐.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Parlamentul European,
Președintele*

*Pentru Consiliu,
Președintele*

FIȘĂ FINANCIARĂ LEGISLATIVĂ

1. CADRUL PROPUNERII/INIȚIATIVEI

1.1. Titlul propunerii/inițiativei

Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii (REFORMARE)

1.2. Domeniul (domeniile) de politică vizat(e) (*Clusterul de programe*)

Piața unică

Comunicații electronice – politica UE în materie de roaming

Programul de lucru pentru 2020 – O Europă pregătită pentru era digitală – Mediul digital în serviciul consumatorilor

1.3. Obiectul propunerii/inițiativei

☐ o acțiune nouă

☐ o acțiune nouă întreprinsă ca urmare a unui proiect-pilot/a unei acțiuni pregătitoare⁸⁷

☐ prelungirea unei acțiuni existente

☒ o fuziune sau o redirecționare a uneia sau mai multor acțiuni către o altă/o nouă acțiune

1.4. Motivele propunerii/inițiativei

1.4.1. Cerința (cerințele) care trebuie îndeplinită (îndeplinite) pe termen scurt sau lung, inclusiv un calendar detaliat pentru punerea în aplicare a inițiativei

Propunerea urmărește să prelungească dincolo de anul 2022 normele care reglementează piața roamingului la nivelul UE, precum și să modifice tarifele cu ridicata maxime, să instituie noi măsuri pentru a asigura o experiență autentică de roaming la prețurile de pe piața națională (*roam-like-at-home* – RLAH) și să abroge alte măsuri care sunt redundante. Din motive de claritate, propunerea este prezentată sub forma unei reformări a Regulamentului (UE) nr. 531/2012, care a fost modificat de mai multe ori în ultimii ani.

Noul regulament va intra în vigoare la 1 iulie 2022, asigurând astfel continuitatea cu Regulamentul (UE) nr. 531/2012 anterior, care va expira la 30 iunie 2022. În calitate de regulament, actul legislativ se va aplica în mod automat și uniform în toate statele membre ale UE de îndată ce intră în vigoare, fără a fi nevoie să fie transpus în legislația națională. Regulamentul va fi obligatoriu în toate elementele sale în toate statele membre ale UE.

În ceea ce privește baza de date a numerelor aferente serviciilor cu valoare adăugată, Organismul Autorităților Europene de Reglementare în Domeniul Comunicațiilor Electronice (OAREC) este mandatat să o instituie până la 31 decembrie 2023.

Regulamentul (UE) 2018/1971 (Regulamentul privind OAREC) prevede în mod explicit faptul că Regulamentul (UE) nr. 531/2012 (regulamentul privind roamingul

⁸⁷ Astfel cum se menționează la articolul 58 alineatul (2) litera (a) sau (b) din Regulamentul financiar.

care face obiectul prezentei reformări) completează și sprijină, în ceea ce privește roamingul la nivelul UE, normele stabilite de cadrul de reglementare a comunicațiilor electronice și instituie anumite sarcini pentru OAREC.

Articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2018/1971, care stabilește „obiectivele OAREC”, prevede că activitatea OAREC se înscrie în domeniul de aplicare al Regulamentului (UE) nr. 531/2012. Articolul 4 din Regulamentul (UE) 2018/1971, care stabilește atribuțiile de reglementare ale OAREC, prevede că acesta îndeplinește și alte sarcini care îi sunt atribuite prin acte juridice ale Uniunii, în special prin Regulamentul (UE) nr. 531/2012.

Prin urmare, Regulamentul (UE) 2018/1971 mandatează OAREC să îndeplinească sarcini care îi sunt atribuite prin Regulamentul privind roamingul. OAREC își va îndeplini sarcinile, inclusiv crearea și menținerea bazei de date a serviciilor cu valoare adăugată, fără a fi implicate resurse umane sau financiare suplimentare.

- 1.4.2. *Valoarea adăugată a intervenției Uniunii (aceasta poate rezulta din diferiți factori, de exemplu mai buna coordonare, securitatea juridică, o mai mare eficacitate sau complementaritate). În sensul prezentului punct, „valoarea adăugată a intervenției Uniunii” este valoarea ce rezultă din intervenția Uniunii care depășește valoarea ce ar fi fost obținută dacă ar fi acționat doar statele membre.*

Motivele acțiunii la nivel european (*ex ante*)

În cauza de referință C-58/08 Vodafone, avocatul general a arătat că: „Diferențele de tarife între apelurile efectuate în cadrul propriului stat membru și cele efectuate sau primite în roaming pot fi considerate ca descurajând utilizarea unor servicii transfrontaliere cum ar fi serviciile de roaming.” O astfel de descurajare a activităților transfrontaliere are capacitatea de a împiedica instituirea unei piețe interne în care să fie asigurată libera circulație a mărfurilor, a serviciilor și a capitalurilor. Nu s- ar putea găsi o activitate economică transfrontalieră în sectorul telecomunicațiilor mobile mai evidentă decât însuși roamingul.⁸⁸

Faptul că serviciile sunt transfrontaliere justifică acțiunea la nivelul UE, deoarece această problemă nu poate fi abordată în mod eficace de statele membre în mod individual și nu a putut fi rezolvată de autoritățile naționale de reglementare⁸⁹.

În hotărârea sa din 8 iunie 2010 pronunțată în cauza C-58/08 Vodafone menționată mai sus, Curtea a concluzionat că, în trecut, „nivelul ridicat al tarifelor cu amănuntul fusese considerat drept o problemă persistentă de autoritățile naționale de reglementare (ANR), de autoritățile publice, precum și de asociațiile de protecție a consumatorilor pe teritoriul întregii Comunități și că încercările de a soluționa această problemă pe baza cadrului juridic existent nu avuseseră drept efect diminuarea tarifelor”⁹⁰.

În mod similar, problemele abordate de noile măsuri incluse în propunere sunt, de asemenea, strict legate și afectate de caracterul transfrontalier al roamingului. Prin urmare, acestea nu pot fi soluționate de statele membre, iar acțiunea la nivelul UE ar fi mai eficace decât acțiunea la nivel național. Astfel, problemele subiacente pe care noile măsuri propuse urmăresc să le rezolve au potențialul de a determina

⁸⁸ Concluziile avocatului general Poiares Maduro prezentate la 1 octombrie 2009 în cauza C-58/08 ECLI:EU:C:2009:596.

⁸⁹ A se vedea scrisoarea din decembrie 2005 adresată de ERG Direcției Generale Societatea Informațională din cadrul Comisiei.

⁹⁰ Hotărârea Curții de Justiție din 8 iunie 2010, Vodafone, C-58/08, ECLI:EU:C:2010:321, punctul 40.

descurajarea utilizării roamingului, crearea de bariere în calea utilizării serviciilor și aplicațiilor mobile în timpul călătoriilor în cadrul pieței unice sau, în mod mai general, perturbarea bunei funcționări a pieței serviciilor de roaming la nivelul UE. Potrivit jurisprudenței relevante, este vorba de un obiectiv care trebuie urmărit și poate fi realizat cel mai bine la nivelul UE⁹¹.

Valoarea adăugată pe care se preconizează că o va avea intervenția UE (*ex post*)

Se preconizează că intervenția UE va aduce o valoare adăugată prin: (i) menținerea avantajelor deja generate de normele UE în ceea ce privește nivelul ridicat de protecție a consumatorilor, încrederea sporită și gama mai largă de opțiuni pentru utilizatorii finali; (ii) asigurarea unei furnizări sustenabile a RLAH și a recuperării costurilor la nivelul pieței cu ridicata și (iii) abordarea problemelor încă nesoluționate legate de roaming, care pot fi în continuare considerate în mod rezonabil ca fiind factori de descurajare a utilizării acestor servicii tipic transfrontaliere.

1.4.3. *Învățămintele desprinse din experiențele anterioare similare*

Normele UE în materie de roaming au contribuit la sporirea nivelului de protecție a consumatorilor, care promovează încrederea, precum și la asigurarea unei game mai largi de opțiuni pentru utilizatori. Creșterea rapidă și masivă a traficului de roaming începând din iunie 2017 a arătat că reforma privind RLAH și-a îndeplinit obiectivul de valorificare a cererii latente de servicii mobile a persoanelor care călătoresc în UE. Mai exact, între vara anului 2016 și vara anului 2018, traficul pentru serviciile de roaming cu amănuntul s-a triplat pentru apelurile de voce și a crescut de douăsprezece ori pentru date. În acest sens, revizuirea confirmă succesul acestei reforme, precum și faptul că piața serviciilor de roaming funcționează în general bine în conformitate cu normele privind roamingul. Propunerea urmărește să continue abordarea ce constă în reducerea treptată a plafoanelor pentru prețurile cu ridicata, asigurând totodată recuperarea costurilor, deoarece aceste măsuri, împreună cu mecanismele de salvagardare (derogări în vederea menținerii sustenabilității și politica utilizării rezonabile), s-au dovedit esențiale pentru asigurarea furnizării sustenabile a RLAH.

1.4.4. *Compatibilitatea și posibila sinergie cu alte instrumente corespunzătoare*

Eliminarea suprataxelor pentru serviciile de roaming cu amănuntul a constituit un pas esențial în direcția creării unei piețe unice digitale la nivelul UE și a asigurării bunei funcționări a acesteia.

În special, reglementarea pieței serviciilor de roaming în vederea introducerii RLAH în Uniune a contribuit la atingerea obiectivului de politică prin care se urmărește asigurarea faptului că piețele funcționale le oferă clienților europeni acces la infrastructuri foarte performante de bandă largă fără fir, la prețuri accesibile pe întreg teritoriul UE.

Având în vedere cele de mai sus, este necesar să se evite situația în care rezultatele obținute ar fi compromise după expirarea, la 30 iunie 2022, a Regulamentului (UE) nr. 531/2012. Din acest motiv, propunerea de revizuire a normelor existente privind roamingul a fost inclusă în programul de lucru al Comisiei pentru 2020 în cadrul obiectivului emblematic „O Europă pregătită pentru era digitală”, pentru a răspunde obiectivului specific „Mediul digital în serviciul consumatorilor”.

⁹¹ Hotărârea Curții de Justiție din 8 iunie 2010, Vodafone, C-58/08, ECLI:EU:C:2010:321, punctele 76-78.

Propunerea completează Codul european al comunicațiilor electronice (CECE)⁹², care trebuia transpus de statele membre până la 21 decembrie 2020. CECE urmărește nu numai să creeze condițiile pentru asigurarea unui nivel ridicat de conectivitate și pentru implementarea tehnologiei 5G în beneficiul tuturor europenilor, ci și să ofere o protecție eficace a consumatorilor în contextul comunicațiilor electronice și o gamă mai largă de opțiuni pentru consumatori, prin îmbunătățirea nivelului de transparență a informațiilor și a normelor specifice privind durata maximă a contractelor și portabilitatea numerelor. De asemenea, CECE urmărește să asigure accesul gratuit al utilizatorilor finali la serviciile de urgență prin intermediul comunicațiilor de urgență, precum și să asigure disponibilitatea informației de localizare a apelantului. CECE nu aduce atingere dispozițiilor în materie de roaming [care, anterior prezentei propuneri, erau prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 531/2012].

⁹² Directiva (UE) 2018/1972 a Parlamentului European și a Consiliului din 11 decembrie 2018 de instituire a Codului european al comunicațiilor electronice (reformare) (JO L 321, 17.12.2018, p. 36-214).

1.5. Durata și impactul financiar

☒ **durată limitată**

- ☒ în vigoare de la 1.7.2022 până la 30.6.2032
- ☐ Impactul financiar din AAAA până în AAAA pentru creditele de angajament și din AAAA până în AAAA pentru creditele de plată.

☐ **durată nelimitată**

- Punere în aplicare cu o perioadă de creștere în intensitate din AAAA până în AAAA,
- urmată de o perioadă de funcționare la capacitate maximă.

1.6. Modul (modurile) de gestiune preconizat(e)⁹³

☒ **Gestiune directă** asigurată de Comisie

- ☐ prin intermediul departamentelor sale, inclusiv al personalului din delegațiile Uniunii;
- ☐ prin intermediul agențiilor executive

☐ **Gestiune partajată** cu statele membre

☒ **Gestiune indirectă**, cu delegarea sarcinilor de execuție bugetară:

- ☐ țărilor terțe sau organismelor pe care le-au desemnat acestea;
- ☐ organizațiilor internaționale și agențiilor acestora (a se preciza);
- ☐ BEI și Fondului european de investiții;
- ☒ organismelor menționate la articolele 70 și 71 din Regulamentul financiar;
- ☐ organismelor de drept public;
- ☐ organismelor de drept privat cu misiune de serviciu public, cu condiția să prezinte garanții financiare adecvate;
- ☐ organismelor de drept privat dintr-un stat membru care sunt responsabile cu punerea în aplicare a unui parteneriat public-privat și care prezintă garanții financiare adecvate;
- ☐ persoanelor cărora li se încredințează executarea unor acțiuni specifice în cadrul PESC, în temeiul titlului V din TUE, și care sunt identificate în actul de bază relevant.
- *Dacă se indică mai multe moduri de gestiune, a se furniza detalii suplimentare în secțiunea „Observații”.*

Observații

OAREC va desfășura activitățile de colectare a datelor și de raportare și de asemenea, până la 31 decembrie 2023, va crea și va menține o bază de date la nivelul UE cu seriile de numere ale serviciilor cu valoare adăugată. Această bază de date va constitui un instrument de transparență datorită căruia autoritățile naționale de reglementare vor avea acces la informațiile cu privire la seriile de numere din toate statele membre care pot genera costuri (tarife de terminare a apelurilor) mai ridicate.

⁹³ Explicații detaliate privind modurile de gestiune, precum și trimiterile la Regulamentul financiar sunt disponibile pe site-ul BudgWeb:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

Mandatul OAREC acoperă sarcinile menționate anterior. OAREC își va îndeplini sarcinile, inclusiv crearea și menținerea bazei de date a serviciilor cu valoare adăugată, fără a fi implicate resurse umane sau financiare suplimentare.

2. MĂSURI DE GESTIUNE

2.1. Dispoziții în materie de monitorizare și de raportare

A se preciza frecvența și condițiile aferente monitorizării și raportării.

Comisia, OAREC și autoritățile naționale de reglementare asigură în comun monitorizarea și raportarea cu privire la funcționarea pieței serviciilor de roaming și la punerea în aplicare a măsurilor prevăzute de Regulamentul privind roamingul, astfel cum se prevede la articolul 18 privind supravegherea și punerea în aplicare și la articolul 21 privind reevaluarea, articole care definesc, de asemenea, un sistem de colectare a datelor și de raportare.

2.2. Sistemul (sistemele) de gestiune și de control

2.2.1. *Justificarea modului (modurilor) de gestiune, a mecanismului (mecanismelor) de punere în aplicare a finanțării, a modalităților de plată și a strategiei de control propuse*

Nu este relevant deoarece inițiativa implică în principal cheltuieli administrative din cadrul rubricii 7.

2.2.2. *Informații privind riscurile identificate și sistemul (sistemele) de control intern instituit(e) pentru atenuarea lor*

Idem.

2.2.3. *Estimarea și justificarea raportului cost-eficacitate al controalelor (raportul dintre costurile controalelor și valoarea fondurilor aferente gestionate) și evaluarea nivelurilor preconizate ale riscurilor de eroare (la plată și la închidere)*

Idem.

2.3. Măsuri de prevenire a fraudelor și a neregulilor

A se preciza măsurile de prevenire și de protecție existente sau preconizate, de exemplu din strategia antifraudă.

Idem.

3. IMPACTUL FINANCIAR ESTIMAT AL PROPUNERII/INIȚIATIVEI

3.1. Rubrica din cadrul financiar multianual și noua (noile) linie (linii) bugetară (bugetare) de cheltuieli propusă (propușe)

Rubrica din cadrul financiar multianual	Linia bugetară	Tipul de cheltuieli	Contribuție			
	Numărul [Rubrica.....]	Dif./ Nedif ⁹⁴ .	din partea țărilor AELS ⁹⁵	din partea țărilor candidate ⁹⁶	din partea țărilor terțe	în sensul articolului [21 alineatul (2) litera (b)] din Regulamentul financiar
7	Numărul: 20 02 06 Rubrica 7: Cheltuieli de gestiune					
1	Numărul: 02.200403 Rubrica 1: Piața unică, inovare și sectorul digital Definirea și punerea în aplicare a politicii Uniunii în domeniul comunicațiilor electronice	/Nedif.	/NU	/NU	/NU	/NU

⁹⁴ Dif. = credite diferențiate / Nedif. = credite nediferențiate.

⁹⁵ AELS: Asociația Europeană a Liberului Schimb.

⁹⁶ Țările candidate și, după caz, candidații potențiali din Balcanii de Vest.

3.2. Impactul estimat asupra cheltuielilor

3.2.1. Sinteza impactului estimat asupra cheltuielilor

milioane EUR (cu trei zecimale)

Rubrica din cadrul financiar multianual	1	Piața unică, inovare și sectorul digital
--	----------	--

			2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	După 2027	TOTAL
Credite operaționale (repartizate în funcție de liniile bugetare menționate la punctul 3.1) Definirea și punerea în aplicare a politicii Uniunii în domeniul comunicațiilor electronice 02.200403	Angajamente	(1)	0	0,150	0	0,705	0	0,150	0	0,855	1,860
	Plăți	(2)	0	0	0,075	0,155	0,550	0,075	0,075	0,930	1,860
Credite cu caracter administrativ finanțate din bugetul programului ⁹⁷	Angajamente = plăți	(3)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL credite pentru bugetul programului	Angajamente	=1+3	0	0,150	0	0,705	0	0,150	0	0,855	1.860
	Plăți	=2+3	0	0	0,075	0,155	0,550	0,075	0,075	0,930	1,860

⁹⁷ Asistență tehnică și/sau administrativă și cheltuieli de sprijin pentru punerea în aplicare a programelor și/sau a acțiunilor UE (fostele linii „BA”), cercetare indirectă și cercetare directă.

Rubrica din cadrul financiar multianual	7	„Cheltuieli administrative”
--	----------	-----------------------------

milioane EUR (cu trei zecimale)

		2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	<i>După 2027</i>	TOTAL
Resurse umane			0,216	0,431	0,431	0,431	0,431	0,431	1,940	4,310
Alte cheltuieli administrative		0	0	0,020	0,020	0	0	0,020	0,020	0,080
TOTAL credite pentru RUBRICA 7 din cadrul financiar multianual	(Total angajamente = Total plăți)	0	0,216	0,451	0,451	0,431	0,431	0,451	1,960	4,390

milioane EUR (cu trei zecimale)

		2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	<i>După 2027</i>	TOTAL
TOTAL credite pentru RUBRICILE din cadrul financiar multianual	Angajamente	0	0,366	0,431	1,156	0,451	0,581	0,431	2,835	6,250
	Plăți	0	0,216	0,506	0,606	1,001	0,506	0,506	2,910	6,250

3.2.2. Sinteza impactului estimat asupra creditelor cu caracter administrativ

- ☐ Propunerea/inițiativa nu implică utilizarea de credite cu caracter administrativ
- ☒ Propunerea/inițiativa implică utilizarea de credite cu caracter administrativ, conform explicațiilor de mai jos:

milioane EUR (cu trei zecimale)

Anii	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	TOTAL pentru perioada până în 2032
------	------	------	------	------	------	------	------	--

RUBRICA 7 din cadrul financiar multianual								
Resurse umane	0	0,216	0,431	0,431	0,431	0,431	0,431	4,310
Alte cheltuieli administrative	0	0	0,020	0,020	0	0	0,020	0,060
Subtotal RUBRICA 7 din cadrul financiar multianual	0	0,216	0,451	0,451	0,431	0,431	0,451	4,370

În afara RUBRICII 7 ⁹⁸ din cadrul financiar multianual								
Resurse umane								
Alte cheltuieli cu caracter administrativ	0	0	0	0	0	0	0	0
Subtotal în afara RUBRICII 7 din cadrul financiar multianual	0	0	0	0	0	0	0	0

TOTAL	0	0,216	0,451	0,451	0,431	0,431	0,451	4,370
--------------	----------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Necesarul de credite pentru resursele umane și pentru alte cheltuieli cu caracter administrativ va fi acoperit de creditele direcției generale (DG) respective care sunt deja alocate pentru gestionarea acțiunii și/sau au fost redistribuite intern în cadrul DG-ului respectiv, completate, după caz, cu resurse suplimentare care ar putea fi alocate DG-ului care gestionează acțiunea în cadrul procedurii anuale de alocare și ținând seama de constrângerile bugetare.

Bugetul prevăzut pentru 2022 include doar o jumătate de an, deoarece Regulamentul (UE) nr. 531/2012 expiră la 30 iunie 2022.

⁹⁸ Asistență tehnică și/sau administrativă și cheltuieli de sprijin pentru punerea în aplicare a programelor și/sau a acțiunilor UE (fostele linii „BA”), cercetare indirectă și cercetare directă.

3.2.2.1. Necesarul de resurse umane estimat

- ☐ Propunerea/inițiativa nu implică utilizarea de resurse umane.
- ☒ Propunerea/inițiativa implică utilizarea de resurse umane, conform explicațiilor de mai jos:

Estimări în echivalent normă întreagă

Anii		2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
• Posturi din schema de personal (funcționari și agenți temporari)								
La sediu și în reprezentanțele Comisiei			2	2	2	2	2	2
În delegații								
În cercetare								
• Personal extern (în echivalent normă întreagă: ENI) – AC, AL, END, INT și JED ⁹⁹								
Rubrica 7								
Finanțare de la RUBRICA 7 din cadrul financiar multianual	- la sediu		1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
	- în delegații							
Finanțare din bugetul programului ¹⁰⁰	- la sediu							
	- în delegații							
În cercetare								
Altele (a se preciza)								
TOTAL			3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5

Necesarul de resurse umane va fi asigurat din efectivele de personal ale DG-ului în cauză alocate deja pentru gestionarea acțiunii și/sau redistribuite intern în cadrul DG-ului, completate, după caz, cu resurse suplimentare ce ar putea fi acordate DG-ului care gestionează acțiunea în cadrul procedurii anuale de alocare și ținând seama de constrângerile bugetare.

Descrierea sarcinilor care trebuie efectuate:

Funcționari și personal temporar	2 ENI pe an, analizate după cum urmează: - coordonarea reevaluării privind roamingul și a rapoartelor aferente ale Comisiei, revizuirea actelor de punere în aplicare ale Comisiei, comitologia (CoCoM), pregătirea și adoptarea actelor delegate, instituirea unui grup extern de experți, cooperarea cu OAREC și sprijinul pentru elaborarea de orientări; - monitorizarea, coordonarea colectării și a analizei datelor, realizarea de anchete comune ale Comisiei și ale OAREC, cooperarea cu OAREC și coordonarea cu JRC; - analiză prospectivă (evoluții tehnologice și comerciale); - asigurarea atribuirii contractelor, a coordonării și a gestionării studiilor externe (inclusiv acordurile administrative cu JRC, studii privind evoluțiile tehnologice, modele de costuri pentru evaluarea plafoanelor tarifelor cu ridicata); - analiză juridică, răspunsuri la întrebări parlamentare și la alte întrebări, tratarea plângerilor cetățenilor și a altor plângeri, proceduri în constatarea neîndeplinirii obligațiilor.
Personal extern	0,5 ENI AC și 1 ENI END pentru contribuția la următoarele sarcini: - colectarea și analiza datelor, analiză juridică, răspunsuri la întrebări parlamentare și la alte întrebări, tratarea plângerilor; - contribuția la reevaluarea privind roamingul și analiza prospectivă (evoluții

⁹⁹ AC= agent contractual; AL= agent local; END = expert național detașat; INT = personal pus la dispoziție de agenți de muncă temporară; JPD = tânăr profesionist în delegații.

¹⁰⁰ Subplafonul pentru personal extern acoperit din creditele operaționale (fostele linii „BA”).

	tehnologice și comerciale); - contribuția la coordonarea și gestionarea studiilor externe (inclusiv acordurile administrative cu JRC, studii privind evoluțiile tehnologice, modele de costuri pentru evaluarea plafoanelor tarifelor cu ridicata).
--	--

3.2.3. Contribuțiile terților

Propunerea/inițiativa:

- ☒ nu prevede cofinanțare din partea terților
- ☐ prevede cofinanțare din partea terților, estimată mai jos:

Credite în milioane EUR (cu trei zecimale)

Anii	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	TOTAL
A se preciza organismul care asigură cofinanțarea								
TOTAL credite cofinanțate								

3.2.4. Compatibilitatea cu cadrul financiar multianual actual

Propunerea/inițiativa:

- ☒ poate fi finanțată integral prin realocarea creditelor în cadrul rubricii relevante din cadrul financiar multianual (CFM).

Cheltuielile operaționale menționate la punctul 3.2.1 vor fi acoperite prin realocări în cadrul programării financiare a liniei bugetare operaționale 02 20 04 03.

- ☐ necesită utilizarea marjei nealocate din cadrul rubricii corespunzătoare din CFM și/sau utilizarea instrumentelor speciale, astfel cum sunt definite în Regulamentul privind CFM.
- ☐ necesită revizuirea CFM.

3.3. Impactul estimat asupra veniturilor

- ☒ Propunerea/inițiativa nu are impact financiar asupra veniturilor.
- ☐ Propunerea/inițiativa are următorul impact financiar:
 - ☐ asupra resurselor proprii
 - ☐ asupra altor venituri

vă rugăm să precizați dacă veniturile sunt alocate unor linii de cheltuieli ☐

milioane EUR (cu trei zecimale)

Linia bugetară pentru venituri:	Impactul propunerii/inițiativei ¹⁰¹						
	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
Articolul							

Pentru veniturile alocate, a se preciza linia (liniile) bugetară (bugetare) de cheltuieli afectată (afectate).

Alte observații (de exemplu, metoda/formula utilizată pentru calcularea impactului asupra veniturilor sau orice alte informații).

¹⁰¹ În ceea ce privește resursele proprii tradiționale (taxe vamale, cotizații pentru zahăr), sumele indicate trebuie să fie sume nete, și anume sumele brute după deducerea unei cote de 20 % pentru costurile de colectare.